

# **STAATSKALENDER 2011/2012**

Stand: 1. September 2011

Redaktion: Ratskanzlei Appenzell I.Rh.  
Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Telefon: 071 788 93 11

Telefax: 071 788 93 39

E-Mail: [info@rk.ai.ch](mailto:info@rk.ai.ch)

Internet: [www.ai.ch](http://www.ai.ch)

	Seite
Eidgenössische Behörden	2
<hr/>	
Kantonale Behörden	
Grosser Rat	5
Standeskommission und Kantonale Verwaltung	8
Öffentlich-rechtliche Anstalten	43
Gerichtsbehörden	46
<hr/>	
Kommunale Behörden	
Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell	53
Schulbehörden	72
Kirchbehörden	81
Korporationsbehörden	86
Rhoden	90
<hr/>	
Verschiedenes	92
<hr/>	
Bevölkerung	100
<hr/>	
Telefon- und Faxnummern	102
<hr/>	

# Eidgenössische Behörden

# Eidgenössische Behörden

(Weitere Angaben siehe Eidg. Staatskalender)

## Nationalrat

(200 Mitglieder)

Präsident für 2010/2011: Germanier Jean-René, Vétroz/VS  
1. Vizepräsident für 2010/2011: Walter Hansjörg, Wängi/TG  
2. Vizepräsidentin für 2010/2011: Graf Maya, Sissach/BL  
Vertreter von Appenzell I.Rh.: Loepfe Arthur, Dr. oec., Unternehmensberater,  
Schönenbüel 46, 9050 Appenzell Steinegg

## Ständerat

(46 Mitglieder)

Präsident für 2010/2011: Inderkum Hansheiri, Altdorf/UR  
1. Vizepräsident für 2010/2011: Altherr Hans, Trogen/AR  
2. Vizepräsident für 2010/2011: Lombardi Filippo, Melide/TI  
Vertreter von Appenzell I.Rh.: Bischofberger Ivo, Dr. phil., Rektor des Gymnasiums  
Appenzell, Ackerweg 4, 9413 Oberegg

## Bundesrat

(Amtsdauer: 2007 - 2011)

Bundespräsidentin für 2011: Calmy-Rey Micheline, von Chermignon/VS  
Vizepräsidentin für 2011: Widmer-Schlumpf Eveline, von Felsberg/GR und Mönchaltorf/ZH

## Departementsvorsteher

Jahrgang		Wahljahr
1945	Calmy-Rey Micheline, von Chermignon/VS Vorsteherin des Departementes für auswärtige Angelegenheiten	2002
1963	Leuthard Doris, von Sarnen/OW und Merenschwand/AG Vorsteherin des Departementes für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation	2006
1956	Widmer-Schlumpf Eveline, von Felsberg/GR und Mönchaltorf/ZH Vorsteherin des Finanzdepartementes	2007
1950	Maurer Ueli, von Adelboden/BE und Hinwil/ZH Vorsteher des Departementes für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	2008
1960	Burkhalter Didier, von Neuchâtel/NE und Sumiswald/BE Vorsteher des Departementes des Innern	2009
1952	Schneider-Ammann Johann N., von Hasle bei Burgdorf/BE Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartementes	2010
1960	Sommaruga Simonetta, von Lugano/TI und Eggiwil/BE Vorsteherin des Justiz- und Polizeidepartementes	2010

## Departementsverteilung

	Vorsteher/in	Stellvertretung
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten	Calmy-Rey Micheline	Burkhalter Didier
Eidg. Departement des Innern	Burkhalter Didier	Sommaruga Simonetta
Eidg. Justiz- und Polizeidepartement	Sommaruga Simonetta	Widmer-Schlumpf Eveline
Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	Maurer Ueli	Schneider-Ammann Johann N.
Eidg. Finanzdepartement	Widmer-Schlumpf Eveline	Calmy-Rey Micheline
Eidg. Volkswirtschaftsdepartement	Schneider-Ammann Johann N.	Leuthard Doris
Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation	Leuthard Doris	Maurer Ueli

## Bundeskanzlei

Bundeskanzlerin: Casanova Corina, lic. iur., von Vrin/GR und Ruschein/GR  
Vizekanzler: Simonazzi André  
Helbling Thomas

## Bundesgericht in Lausanne

(Amtsperiode: 2009 - 2012)

Präsident für 2010/2011: Meyer Lorenz, von Bern  
Vizepräsident für 2010/2011: Kolly Gilbert, von Tentlingen/FR

## Eidgenössische Schätzungskommission

(Kreis 11; Amtsdauer: 2009 - 2012)

*Vom Bundesgericht gewählt:*

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Stellvertreter: Zellweger Hansjakob, Dr. iur., Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 8, 8580 Amriswil  
Storrier Jeanette, lic. iur. Rechtsanwältin, Vorstadt 18, 8200 Schaffhausen

*Vom Bundesrat gewählt:*

Hager Pius, Agr.-Ing. HTL, Wiesenhofweg 2, 8645 Jona  
Gollino Erich, Polier-Bauführer, Rütistr. 33, 9050 Appenzell  
Kummer Willi, dipl. Ing. Arch. FH, Hafenstr. 32, 8280 Kreuzlingen  
Leu Catherine, dipl. Arch. ETH/SIA, Speerstr. 26, 8200 Schaffhausen  
1 Sitz vakant

*Von der Standeskommission gewählt:*

Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad  
Wiederkehr Fritz, Leiter Schatzungsamt, Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
Adami Ivan, dipl. Architekt ETH/SIA, Bodenacher 6a, Bremgarten b. Bern

# **Kantonale Behörden**

## **Grosser Rat**

# Grosser Rat

## Büro des Grossen Rates

Grossratspräsident:	Inauen Alfred, Lehnstr. 4, 9050 Appenzell
Vizepräsident:	Schmid Josef, Triebnstr. 16, 9057 Weissbad
1. Stimmzähler:	Bürki Martin, Ebenastr. 22, 9413 Oberegg
2. Stimmzähler:	Sutter Fefi, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell
3. Stimmzähler:	Mainberger Thomas, Zidler 19, 9057 Weissbad

## Mitglieder

(49 Mitglieder, Amtsdauer 2011-2015)

## Bezirk Appenzell (18)

Jahrgang		Wahljahr
1952	Koller Albert, Schlosser, Galgenhang 1, 9050 Appenzell	1999
1960	Inauen Alfred, Bankbeamter, Lehnstr. 4, 9050 Appenzell	2001
1954	Fässler Erich, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer, Ob. Gansbach 17, 9050 Appenzell	2002
1960	Hörler-Koller Lydia, Familien- und Geschäftsfrau, Rosenböhleli 10, 9050 Appenzell Meistersrüte	2003
1953	Dörig Roland, Dr. chem. ETH, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell	2003
1944	Messmer Walter, Elektroniker, Rässengüetli 4, 9050 Appenzell	2003
1950	Mittelholzer Franz, Elektro-Ing. HTL, Güetlistr. 6, 9050 Appenzell	2004
1952	Wild Christa, Heilpädagogin, Sonnhalde 10, 9050 Appenzell	2004
1965	Fässler-Zeller Barbara, Bankangestellte, Ob. Gansbach 17b, 9050 Appenzell	2005
1962	Eugster-Sutter Monika, Gastwirtin, Riedstr. 15a, 9050 Appenzell	2005
1953	Breitenmoser Martin, Drogist, Lehnstr. 30, 9050 Appenzell	2006
1963	Fässler Franz, Metzgermeister, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell	2007
1974	Mazenauer Rahel, Hebamme, Nollisweid 36, 9050 Appenzell Meistersrüte	2007
1952	Inauen Valentin, Versicherungsfachmann, Gaishausstr. 23, 9050 Appenzell	2009
1968	Corminboeuf-Schiegg Ruth, lic. iur., Schützenwiesstr. 8, 9050 Appenzell	2009
1967	Signer Johann, eidg. dipl. Elektroinstallateur/Wirtschaftstechniker, Schützenwiesstr. 10, 9050 Appenzell	2009
1966	Inauen Reto, Bankleiter, Oberer Gansbach 5, 9050 Appenzell	2009
1977	Inauen-Dörig Luzia, dipl. Tourismusfachfrau HF, Laufenstr. 8, 9050 Appenzell	2010

## Bezirk Schwende (6)

1963	Sutter Fefi, dipl. Immobilienökonom FH, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell	2003
1964	Manser Ueli, Bankdirektor, Nollenstr. 5b, 9050 Appenzell	2005
1958	Mainberger Thomas, Primarlehrer, Zidler 19, 9057 Weissbad	2006
1969	Schmid Josef, Ing. Agr. ETH, Triebnstr. 16, 9057 Weissbad	2006
1959	Rusch Markus, Geschäftsführer, Unterer Schöttler 1, 9050 Appenzell	2010
1964	Manser Sepp, Wirt, Zidler 1, 9057 Weissbad	2011

### **Bezirk Rüte (10)**

1958	Moser Andreas, Dr. med., Schönenbüel 17, 9050 Appenzell Steinegg	1999
1964	Wyss Herbert, eidg. dipl. Automechaniker/eidg. dipl. Berufsschullehrer, Bäbelters 26, 9050 Appenzell Steinegg	2001
1964	Kölbener-Zuberbühler Vreni, Schulinspektorin, Fleckenmoos 2, 9050 Appenzell Steinegg	2003
1962	Koller Stefan, Instrumentenoptiker, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1957	Inauen Hans, Landwirt, Pöppelstr. 25, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1953	Inauen-Lüthi Vreni, Hausfrau, Schwarzeneggstr. 64, 9058 Brülisau	2005
1958	Schefer Josef, Ing. HTL, Schönenbüel 10, 9050 Appenzell Steinegg	2006
1969	Inauen Daniel, eidg. dipl. Küchenchef/Produktionsleiter, Alpsteinstr. 36, 9050 Appenzell	2007
1965	Dähler-Bücheler Ursi, Kfm. Angestellte, Alte Eggerstandenstr. 58, 9050 Appenzell Eggerstanden	2011
1974	Mittelholzer Alfred, Landwirt, Eichbergstr. 17, 9050 Appenzell Eggerstanden	2011

### **Bezirk Schlatt-Haslen (4)**

1959	Brülisauer Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt, Ebnet 13, 9054 Haslen	1999
1964	Bischofberger Thomas, dipl. Elektro-Ing. HTL, Bärenhalde 11, 9050 Appenzell Schlatt	2001
1963	Inauen Rolf, eidg. dipl. Geflügelmeister, Vorderhaslen 33, 9054 Haslen	2003
1965	Neff Sepp, Meisterlandwirt, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten	2005

### **Bezirk Gonten (5)**

1951	Manser Josef, Sekundarlehrer, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten	1991
1946	Brülisauer Johann, Kfm. Angestellter, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad	1994
1967	Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad	2003
1969	Ulmann Ruedi, Gastwirt, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten	2007
1965	Koch Josef, Landwirt, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten	2009

### **Bezirk Obereggen (6)**

1960	Bürki Felix, Kaufmann, Unterdorfstr. 19, 9413 Obereggen	2002
1964	Bürki Martin, Käsermeister, Ebenaustr. 22, 9413 Obereggen	2004
1957	Bürki-Schöb Sonja, Hausfrau, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen	2005
1971	Federer Pius, dipl. Elektro-Ing., Unterdorfstr. 6, 9413 Obereggen	2007
1964	Eugster Viktor, Landwirt, Rüteggstr. 12, 9413 Obereggen	2007
1959	Rhiner Matthias, Dr. phil. II, dipl. Informatik-Ing. ETH, Rutlenstr. 8a, 9413 Obereggen	2010

### **Aktuar**

1959	Dörig Markus, lic. iur. et phil., Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell	2007
------	--	------

### **Landweibel**

1955	Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte	2002
------	--	------

## **Kommissionen Grosser Rat**

(Kommissionen gemäss Art. 31 und 32 des Geschäftsreglementes des Grossen Rates)

### **Staatwirtschaftliche Kommission**

Präsident: Bischofberger Thomas, Appenzell Schlatt  
Mitglieder: Eberle Ruedi, Gontenbad  
Inauen Reto, Appenzell  
Neff Sepp, Schlatt-Haslen  
Mainberger Thomas, Schwende  
Rhiner Matthias, Oberegg  
Inauen Valentin, Appenzell

### **Bankkontrolle**

(Amtdauer 2011-2015)

Koller Albert, Appenzell  
Neff Sepp, Appenzell Enggenhütten  
Rusch Markus, Appenzell

### **Kommission für Wirtschaft**

Präsident: Bürki Felix, Oberegg  
Mitglieder: Inauen Alfred, Appenzell  
Inauen Rolf, Haslen  
Kölbener-Zuberbühler Vreni, Appenzell Steinegg  
Koller Stefan, Appenzell Steinegg  
Schmid Josef, Weissbad  
Federer Pius, Oberegg

### **Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung**

Präsident: Dörig Roland, Appenzell  
Mitglieder: Moser Andreas, Appenzell Steinegg  
Wyss Herbert, Appenzell Steinegg  
Hörler-Koller Lydia, Appenzell Meistersrüte  
Inauen-Lüthi Vreni, Brülisau  
Breitenmoser Martin, Appenzell  
Manser Ueli, Appenzell

### **Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt**

Präsident: Sutter Fefi, Appenzell  
Mitglieder: Brülisauer Hans, Haslen  
Bürki Martin, Oberegg  
Inauen Hans, Appenzell Steinegg  
Messmer Walter, Appenzell  
Mittelholzer Franz, Appenzell  
Ulmann Ruedi, Gonten

### **Kommission für Recht und Sicherheit**

Präsident: Fässler Franz, Appenzell  
Mitglieder: Manser Josef, Gonten  
Eugster-Sutter Monika, Appenzell  
Brülisauer Johann, Gonten  
Bürki-Schöb Sonja, Lüchingen  
Signer Johann, Appenzell  
Eugster Viktor, Oberegg

# Standeskommission und kantonale Verwaltung

## Schalteröffnungszeiten kantonale Verwaltung

Montag bis Freitag            08.00 - 12.00 Uhr  
   13.30 - 17.00 Uhr

## Telefonanrufe und Mail

Telefongespräche vermittelt die Telefonzentrale während den Schalteröffnungszeiten unter der Nummer 071 788 93 11.

Im Staatskalender werden zusätzlich unter der Rubrik "Telefon- und Faxnummern" die verwaltungsinternen Telefonnummern aufgeführt. Mit der Voreinstellung der Zahl 071 788 ... können diese Amtsstellen direkt angerufen werden.

Die Mitarbeitenden der kantonalen Verwaltung können via Mail erreicht werden. Die Adresse lautet wie folgt:

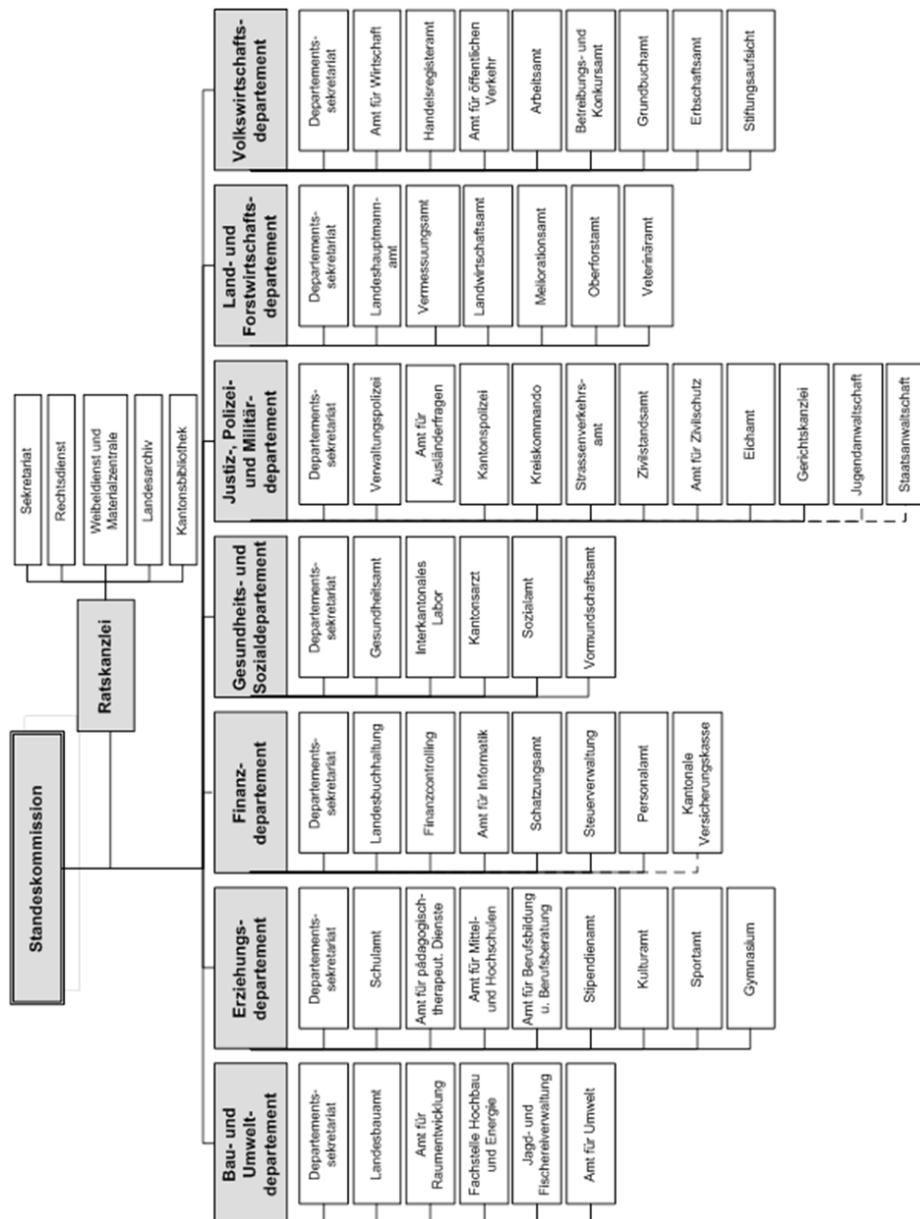
Adressbeispiel:    vorname.name@bud.ai.ch  
(siehe Mail-Adresse Departemente)

Achtung:                Umlaute (ä, ö, ü) sind aufzulösen (ae, oe, ue)

## Feiertage im Kanton Appenzell I.Rh.

Bundesfeier (1.8.2011)  
Maria Himmelfahrt (15.8.2011)  
St.Mauritius (22.9.2011, innerer Landesteil)  
Allerheiligen (1.11.2011)  
Maria Empfängnis (8.12.2011)  
Weihnachten (25.12.2011)  
Stephanstag (26.12.2011)  
Neujahr (1.1.2012)  
Karfreitag (6.4.2012)  
Ostermontag (9.4.2012)  
Auffahrt (17.5.2012)  
Pfingstmontag (28.5.2012)  
Fronleichnam (7.6.2012)

# Organigramm



# Standeskommission

## Standeskommission (Zusammensetzung)

	<b>Wahljahr</b>
Regierender Landammann	
1960 Fässler Daniel, Dr. iur., Rechtsanwalt, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell	2008
Stillstehender Landammann	
1950 Schmid-Sutter Carlo, lic. iur., Rechtsanwalt, Wiesstr. 32, 9413 Oberegg	1984
1969 Fässler Antonia, Statthalter, lic. rer. publ., Kaustr. 11, 9050 Appenzell	2010
1971 Rechsteiner Thomas, Säckelmeister, Vorsorgeberater, Immstr. 5, 9050 Appenzell	2011
1958 Koller Lorenz, Landeshauptmann, Ing. Agr. HTL, Immstr. 17, 9050 Appenzell	2001
1961 Sutter Stefan, Bauherr, Maschinen-Ing. ETH, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1945 Looser Melchior, Landesfährnrich, Chauffeur, Honeggstr. 4, 9413 Oberegg	2004
Aktuar	
1959 Dörig Markus, lic. iur. et phil. I, Rechtsanwalt, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell	2007
Landweibel	
1955 Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte	2002

## Departementszuteilung

Departement	Departementsvorsteher	Stellvertretung
Bau- und Umweltsdepartement	Sutter Stefan	Schmid-Sutter Carlo
Erziehungsdepartement	Schmid-Sutter Carlo	Rechsteiner Thomas
Finanzdepartement	Rechsteiner Thomas	Fässler Daniel
Gesundheits- und Sozialdepartement	Fässler Antonia	Looser Melchior
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement	Looser Melchior	Koller Lorenz
Land- und Forstwirtschaftsdepartement	Koller Lorenz	Fässler Antonia
Volkswirtschaftsdepartement	Fässler Daniel	Sutter Stefan

# Landammannamt

Reg. Ldm.: Fässler Daniel  
Stillst. Ldm.: Schmid-Sutter Carlo

## Ratskanzlei

Marktgasse 2, 9050 Appenzell  
Hauptnummer für alle Amtsstellen Tel. 071 788 93 11, Fax 071 788 93 39  
www.ai.ch  
info@rk.ai.ch

Ratschreiber: Dörig Markus, lic. iur. et phil., Rechtsanwalt  
Stv.: Keller Rudolf, lic. rer. publ.  
Mitarbeiter: Bucheli Hans, lic. iur.  
Inauen Michaela  
Rusch Karin

## Rechtsdienst

Leiter: Keller Rudolf, lic. rer. publ. Tel. 071 788 93 22, Fax 071 788 93 39

## Weibeldienst und Materialzentrale

Landweibel: Signer Anton Tel. 071 788 93 27, Fax 071 788 93 39  
Stv.: Broger Clemens  
Mitarbeiterin: Mock Vreni

## Landesarchiv

Landesarchivar: Heuscher Stephan, lic. phil. Tel. 071 788 93 31, Fax 071 788 93 39

## Kantonsbibliothek

Bibliothekarin: Überschlag Doris, Diplombibliothekarin Tel. 071 788 93 33, Fax 071 788 93 39

Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)

## Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Keller Rudolf, lic. rer. publ., Ratschreiber-Stv., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Vertreter innerer Landesteil:

Mieter: Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Vermieter: Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

Vertreter äusserer Landesteil:

Mieter: Schmid Josef, Post-Angestellter, Feldlistr. 23, 9413 Oberegg  
Vermieter: Bischofberger Walter, a. Zeugherr, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

## **Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger"**

Präsident: Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Sutter Fefi, Grossrat, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell  
Dörig Markus, lic. iur. et phil., Rechtsanwalt, Ratschreiber, Marktgasse 2,  
9050 Appenzell (Aktuar)

## **Vertretungen und Delegationen**

### ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit

Looser Melchior, Landesfährnich

### Konferenz der Regierungschefs der Internationalen Bodenseekonferenz

Sutter Stefan, Bauherr

### Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)

Fässler Daniel, Landammann

### Notifikation technischer Vorschriften (Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern)

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

### Schweizerische Gesellschaft für Gesetzgebung

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

### Schweizerische Informationskonferenz öffentlicher Verwaltungen (SIKOV), Bern

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

# Bau- und Umweltdepartement

Vorsteher: Sutter Stefan, Bauherr  
Stv.: Schmid-Sutter Carlo, Landammann

## Departementssekretariat

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59  
www.ai.ch  
info@bud.ai.ch

Departementssekretär:  
Etter Ralph, dipl. Natw. ETH/NDS in Raumplanung ETH

Juristische Fachstelle:  
Lang Bernadette, lic. iur.

Baugesuchsstelle: Friemel Brigitte

Sekretariat:  
Büsser Raphaela  
Haas Lydia  
Schneider Mirjam  
Signer Andrea  
Strässle Corina

## Amt für Raumentwicklung / Fachstelle für Fuss- und Wanderwege

Leiter: Etter Ralph Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Landesbauamt

Leiter: Forrer Andreas, dipl. Bauing. HTL Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Strassen- und Wasserbau

Forrer Andreas, dipl. Bauing. HTL Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Werkhof Bleiche

Werkmeister: Grob Rudolf Tel. 071 787 17 51, Fax 071 787 22 68  
Natel 079 336 06 30

Betriebsmech.: Fässler Johann  
Mitarbeiter: Brülisauer Markus  
Enzler Thomas  
Fässler Johann  
Fuster Stefan  
Inauen Josef  
Koller Alois  
Koller Josef  
Mock Josef  
Rechsteiner Daniel  
Schwizer Hansjörg



## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fachkommission Heimatschutz**

Präsident.: Knill Paul, Architekt FH/BSA, Platz 1, 9100 Herisau  
Mitglieder: Fritsche-Stadelmann Karin, Dipl. Arch. ETH SIA, Biserhofstr. 65,  
9011 St.Gallen  
Gantenbein Ueli, Bahnhofstr. 24, 9050 Appenzell  
Neff Guido, Holzbildhauer, Weissbadstr. 8, 9050 Appenzell  
Signer Bernhard, Architekt FH, Mosershalde 5, 9050 Appenzell

### **Feuerwehrkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Bürki Martin, Hauptmann, Ebenastr. 22, 9413 Oberegg  
Fässler Franz, Bezirksrat, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell  
Fässler Robert, Feuerwehrinspektor AR/AI, Poststr. 10, 9100 Herisau  
(beratende Stimme)  
Hersche Johann, Feuerwehrkommandant, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell  
Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell  
Ledergerber Urs, Hauptmann, Böhl 7, 9054 Haslen  
Neff Hanspeter, Feuerwehrkommandant, Dorfstr. 14, 9108 Gonten  
Rusch Markus, Bezirksrat, Unterer Schöttler 1, 9050 Appenzell  
Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg  
Sekretariat: Mark Fredy, Amt für Umweltschutz Appenzell I.Rh.

### **Fischereiprüfungskommission**

Präsident: Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Koller Sepp, Reinigungsunternehmer, Riedstr. 32, 9050 Appenzell  
Sollberger Hans, Primarlehrer, Mooshaldenstr. 17, 9050 Appenzell

### **Jagdkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Dörig Fabian, Heizungsunternehmer, Mooshaldenstr. 37, 9050 Appenzell  
Hochreutener Paul, Elektromonteur, Unterdorfstr. 12a, 9413 Oberegg  
Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell  
Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH, Oberförster, Hundgalgen 10, 9050 Appenzell  
Schmid Hans-Martin, Anlage- und Apparatebauer, Lehnstr. 130, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Signer Urban, Zimmermann, Göbsistr. 23, 9053 Teufen

### **Jagdprüfungskommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt, Hundgalgen 20, 9050 Appenzell  
Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell

## **Nomenklaturkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Breu Hans, Hauptmann, Schönenbuel 48, 9050 Appenzell Steinegg  
Dörig Markus, lic. iur. et phil., Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell  
Fässler Emil, Adjunkt Grundbuchamt, Ob. Gansbach 11, 9050 Appenzell

## **Wildschaden- und Hegekommission**

Präsident: Moser Alfred, Wildhüter und Jagdverwalter, Wührestr. 11, 9050 Appenzell  
Forst: Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt, Hundgalgen 20, 9050 Appenzell  
Landwirtschaft: Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad  
Jägerschaft: Signer Urban, Zimmermann, Göbsistr. 53, 9053 Teufen  
Waldeigentümer: Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

### Konkordat zum Abbau technischer Handelshemmnisse, Zürich

Sutter Stefan, Bauherr

### Raumplanungsgruppe Nordostschweiz, St.Gallen

Sutter Stefan, Bauherr

### Verkehrsregion St.Gallen / Koordinationsausschuss

Forrer Andreas, Leiter Landesbauamt

### Verwaltungsrat der St.Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG (SAK)

Sutter Stefan, Bauherr

*vom Departement bestimmt:*

### Abwasserwerk Rosenbergsau

Bürki Martin, Hauptmann (Vertreter Bezirk Oberegg)  
Eugster Viktor, Bezirksrat (beratende Stimme)  
Mark Fredy, Leiter Amt für Umwelt Appenzell I.Rh. (beratende Stimme/Verwaltungsrat)  
Sutter Stefan, Bauherr

### Kehrichtwesen KVA St.Gallen und A-Region

Kölbener Albert, Amt für Umwelt Appenzell I.Rh.  
Sutter Stefan, Bauherr

### VfA Buchs

Bürki Martin, Hauptmann (Vertreter Bezirk Oberegg)  
Sutter Stefan, Bauherr

### Zweckverband Kehrichtverwertung Rheintal, KVR

Bürki Martin, Hauptmann (Vertreter Bezirk Oberegg)  
Mark Fredy, Leiter Amt für Umwelt Appenzell I.Rh.  
Sutter Stefan, Bauherr

# Erziehungsdepartement

Vorsteher: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Stv.: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Kastenvogt: Schmid-Sutter Carlo, Landammann

## Departementssekretariat

Hauptgasse 51, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@ed.ai.ch

Tel. 071 788 93 61, Fax 071 788 93 69

## Departementssekretär

Sekretariat: Breitenmoser Silvio  
Forrer Rosmarie

## Schulamt

Leiter: Vakant  
Schulinspektoren: Blumer Stephan  
Kölbener Vreni  
ICT-Verantw.: Breu Gerold  
Sekretariat: Baumgartner Erika  
Lieberherr Doris

Tel. 071 788 93 64, Fax 071 788 93 69

Tel. 071 788 93 62, Fax 071 788 93 69

## Schulpsychologische Dienste

Leiterin: Wolfinger Christine  
Schulpsychologin: Ebnetter Andrea  
Hofmann-Schmidt Rebecca

Tel. 071 788 93 65, Fax 071 788 93 69

## Schulische Sozialarbeit

Sozialarbeiterin: Borra Kern Nicole

Tel. 079 228 29 36, Fax 071 788 93 69

## Amt für pädagogisch-therapeutische Dienste

Leiterin: Tinner Edith, Logopädin

Tel. 071 788 93 66, Fax 071 788 93 69

## Logopädie

Tinner Edith  
Mock-Peterer Simone

## Schulische Förderdienste

Therapeutinnen: Eigenmann-Fritsche Martina  
Hutter-Julen Brigitte  
Inauen-Haltinner Ida  
Meier-Heuberger Monika  
Peterer-Gmünder Josy  
Rechsteiner-Mazenauer Rita  
Savary-Tekenbroek Charlotte  
Senn-Fuchs Marianne

## **Amt für Mittel- und Hochschulen**

Leiter: Breitenmoser Silvio Tel. 071 788 93 70, Fax 071 788 93 69

## **Amt für Berufsbildung und -beratung**

Leiter: Breitenmoser Silvio Tel. 071 788 93 70, Fax 071 788 93 69

Sekretariat: Forrer Rosmarie Tel. 071 788 93 73, Fax 071 788 93 69

Ausbildungsberater und Prüfungsleiter:  
Hugener Werner Tel. 071 788 93 67, Fax 071 788 93 69

Berufsberaterin: Feierabend Eva Tel. 071 788 93 76, Fax 071 788 93 69

## **Stipendienamt**

Leiter: Lenzi Patrik Tel. 071 788 93 71, Fax 071 788 93 69

## **Sportamt**

Leiter: Lenzi Patrik Tel. 071 788 93 71, Fax 071 788 93 69

## **Kulturamt**

Museum Appenzell Tel. 071 788 96 31, Fax 071 788 96 49

Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
Kurator: Inauen Roland, lic. phil. Tel. 071 788 93 32, Fax 071 788 96 49

## **Gymnasium Appenzell**

Hauptgasse 51, 9050 Appenzell  
info@gym.ai.ch Tel. 071 788 98 00, Fax 071 788 98 01

### Schulleitung

Rektor: Bischofberger Ivo, Dr. phil.  
Prorektor: Sprenger Harald, dipl. Elektro-Ing.  
Verwalter: Sutter Franz

### Verwaltung

Verwalter: Sutter Franz Tel. 071 788 98 07, Fax 071 788 98 01  
Adm. Mitarb.: Broger Ninette  
Zeller Nadine  
Huber Karin Tel. 071 788 98 00, Fax 071 788 98 01

Bibliothekarin: Richle Andrea Tel. 071 788 98 33

## Professoren

Altherr Ruedi, Informatiklehrer  
Anghern Ruedi, Deutschlehrer  
Bauer Diego, dipl. Sekundarlehrer, dipl. Kult.  
Ing. ETH  
Bossart Rolf, lic. theol., Seelsorger  
Büchel Martin, lic. theol.  
Burgess Andrew, dipl. Gymnasiallehrer  
Chapuis André, Dr. phil.  
Christiansen Mareike, lic. phil., dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Dörig Ottilia, Fachassistentin Biologie  
Durrer Iwan, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Dürr Matthias, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Eberle Pia Maria, lic. phil., dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Favale Giuseppe, dipl. Math. ETH  
Fuster Ursula, dipl. Turn- u. Sportlehrerin II ETH  
Gött Nadja, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrerin  
Groll Anita-Flurina, dipl. Musiklehrerin  
Hahn Michaela, Fachassistentin Chemie  
Holenstein Stefan, dipl. Musikdirektor  
Huber Franco, dipl. Sekundarlehrer  
Köppel Antonia, dipl. Sekundarlehrerin  
Kuhac Ilija, lic. oec. HSG, dipl. Wirtschaftslehrer  
Lassonczyk Daniela, dipl. Gymnasiallehrerin  
Meier Lukas, Dr. Natw. ETH, dipl.  
Gymnasiallehrer  
Meier Manfred, dipl. Sekundarlehrer  
Messmer Sascha, dipl. Sekundarlehrer  
Meur Yves, Master of Science ETH in Biologie  
Morandini Huf Sarah, lic. phil., dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Neff-Streule Irene, Spanischlehrerin  
Neugebauer Inge, dipl. Kunstpädagogin  
Pérez Dominik, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Ramel Marc, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Ruckstuhl Heidi, dipl. Natw. ETH  
Scholz Rüdiger, Dr. päd.  
Schorno Dominik, lic. iur.  
Schwarz Oliver, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Seeger Ibrahim Barbara, dipl. Natw. ETH, dipl.  
Gymnasiallehrerin  
Sprenger Harald, dipl. Elektro-Ing.  
Studhalter Markus, lic. phil. I  
Sutter-Koller Nicole, dipl. Sekundarlehrerin  
Takkal Abdellatif, lic. phil., dipl. Französischlehrer  
Valaulta Reto, Sportlehrer ETS  
Wolten Peter, dipl. Gymnasiallehrer  
Wyss Brigitta, lic. phil.

## Lehrbeauftragte

Gmünder Marianne, Handarbeits- und Hauswirtschaftslehrerin  
Kehl Heidi, Handarbeits- und Hauswirtschaftslehrerin  
Keller Rolf, Primarlehrer, Betreuer Internet  
Moser Büchel Esther, dipl. Sekundarlehrerin  
Valaulta Angela, Floristin  
Wehrle Gabi, Handarbeitslehrerin

Internat Gymnasium St. Antonius  
Leiterin: Wyss Brigitta, lic. phil.

## Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)

### Landesschulkommission

Präsident: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Mitglieder: Fässler Markus, lic. iur., Unteres Ziel 12, 9050 Appenzell  
Gmünder Etter Katja, Primarlehrerin, Säle 1, 9050 Appenzell  
Inauen-Inauen Gabriela, Kfm. Angestellte, Aulenstr. 19, 9058 Brülisau  
Koch Urs, Unternehmer, Industriestr. 15, 9050 Appenzell  
Ledergerber-Specker Lucia, Hausfrau, Lorettohalde 1, 9108 Gonten  
Michel-Kirchgraber Maya, Pflegefachfrau, Schönenbüel 66, 9050 Appenzell  
Steinegg  
Sekretariat: Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fachkommission Denkmalpflege**

Präsident: Ledergerber Niklaus, Denkmalpfleger, Lorettohalde 1, 9108 Gonten  
Mitglieder: Fässler Adalbert, Kunstschaffender/Restaurator, Gaiserstr. 5, 9050 Appenzell  
Koller Albert, a. Hauptmann, Zistli 12, 9050 Appenzell Steinegg

### **Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften"**

Präsident: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Mitglieder: Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg  
Überschlag Doris, Kantonsbibliothekarin, Marktgasse 5, 9000 St.Gallen  
Sekretariat: Kulturamt Appenzell I.Rh.

### **Sportkommission**

Präsident: Inauen Rolf, Grossrat, Vorderhaslen 33, 9054 Haslen  
Mitglieder: Breu Gerold, Primarlehrer, Ebnet 11, 9054 Haslen  
Bruderer Hannes, Feinmechaniker, Wiesstr. 31, 9413 Obereg  
Fuster-Huber Ursula, dipl. Turn- u. Sportlehrerin, Engalgasse 15,  
9050 Appenzell  
Huber Nicole, Sportlehrerin, Küchenrain 6, 9057 Schwende  
Lenzi Patrik, Leiter Sportamt, Lehnmatstr. 49, 9050 Appenzell  
Lutziger Markus, Lehrer, Gottfried-Keller-Str. 24, 9000 St.Gallen  
Rusch Thomas, Bauplaner, Unterer Imm 23, 9050 Appenzell  
Schmid Josef, Grossrat, Trieberrnstr. 16, 9057 Weissbad  
Sollberger Hans, Primarlehrer, Mooshaldenstr. 17, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Sportamt Appenzell I.Rh.

### **Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden"**

Präsident: Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Mitglieder: Bischofberger Ivo, Dr. phil., Rektor, Ackerweg 4, 9413 Obereg  
Breitenmoser Franz, lic. iur., a. Ratschreiber, Gerhaldenstr. 34, 9008 St.Gallen  
Breitenmoser-Fuchs Monika, Hausfrau, Kreuzhofstr. 31, 9050 Appenzell  
Rempfler Bernhard, Zimmermann, Unt. Blumenrainstr. 4,  
9050 Appenzell  
Sekretariat: Kulturamt Appenzell I.Rh.

### **Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung"**

Präsident: Regli Walter, lic. iur., a. Grossrat, Mosersweid 52, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg (Aktuar)  
Mittelholzer Daniela, Kunsthistorikerin Büchelstr. 4, 9000 St. Gallen  
Neugebauer Inge, dipl. Kunstpädagogin, Kaustr. 18, 9050 Appenzell

## **Kommissionen (Wahlbehörde Landesschulkommission)**

### **Aufnahmekommission Appenzell**

Präsident: Breitenmoser Hans, Agr.-Ing. HTL, Hostet 41, 9050 Appenzell  
Aktuar: Lussmann Roland, Schulsekretär, Schöttlerstr. 29, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Bischofberger Peter, Vertreter Realschule, Alpsteinstr. 2, 9050 Appenzell  
Bischofberger Ivo, Dr. phil., Vertreter Gymnasium, Ackerweg 4, 9413 Oberegg  
Bürge Ivo, Vertreter Primarschule, Unterau 76, 9057 Weissbad  
Dörig Hans, dipl. Elektroinstallateur, Schönenbüel 44, 9050 Appenzell Steinegg  
Hehli Migg, Vertreter Sekundarschule, Zidler 15, 9057 Weissbad  
Huber Manuela, Vertreterin Schulrat, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Rechsteiner Ruth, Kfm. Angestellte, Bärenhalde 13, 9050 Appenzell Schlatt  
Vertreter Erziehungsdepartement (Vakant)

### **Kommission für Erwachsenenbildung**

Präsident: Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED, Weissbadstr. 19, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Bischofberger Thomas, Grossrat, Bärenhalde 11, 9050 Appenzell Schlatt  
Breitenmoser Barbara, Hausfrau, Hostet 41, 9050 Appenzell  
Keller Luzia, Hausfrau, Unterschlatt 24, 9050 Appenzell Schlatt  
Huber Manuela, Ausbilderin, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Scholz Rüdiger, Dr. päd., Gymnasiallehrer, Gaishausstr. 9, 9050 Appenzell  
Zürcher-Schmid Silvia, Hausfrau, Rutlenstr. 21, 9413 Oberegg  
Sekretariat: Erziehungsdepartement Appenzell I.Rh.

### **Maturitätskommission**

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Aktuar: Bischofberger Ivo, Dr. phil., Rektor, Ackerweg 4, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell  
Dörig Roman, Prof. Dr., Blumenrainstr. 28a, 9050 Appenzell  
Fässler Antonia, Statthalter, Kaustr. 11, 9050 Appenzell  
Gmünder Roger, dipl. natw. ETH, Blumenrainstrasse 34, 9050 Appenzell  
Göldi Hannes, lic. oec. HSG, Schönenbüelstr. 2020, 9053 Teufen  
Holenstein Stefan, dipl. Musiklehrer, Zidler 17, 9057 Weissbad  
Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg  
Wellauer Marjolaine, lic. phil., Gymnasiallehrerin, Schönenbüel 62, 9050 Appenzell Steinegg

## **Vertretungen und Delegationen**

### Aufsichtskommission Berufsbildungszentrum Herisau

Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg

### Aufsichtskommission Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene ISME, St.Gallen

Bischofberger Ivo, Dr. phil., Rektor, Ackerweg 4, 9413 Oberegg

### Fachhochschulrat der Fachhochschule Ostschweiz (FHO)

Rhiner Matthias, Grossrat, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg

Schmid-Sutter Carlo, Landammann

### Hochschulrat der Fachhochschule St.Gallen (FHS)

Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED

Büchler Hans, a. Grossrat, Spielbrügglistr. 10, 9050 Appenzell

### Rekurskommission der Fachhochschule St.Gallen (FHS)

Keller Rudolf, lic. rer. publ., Ratschreiber-Stv.

### Rekurskommission Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene ISME, St.Gallen

Bucheli Hans, lic. iur., Mitarbeiter Ratskanzlei

### Schulrat der Hochschule für Heilpädagogik, Zürich

Leiter Volksschulamt (Vakant)

### Stiftungsrat der Stiftung Internat St.Antonius, Appenzell

Breitenmoser Silvio, Departementssekretär ED

# Finanzdepartement

Vorsteher: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Stv.: Fässler Daniel, Landammann

## Departementssekretariat

Marktgasse 2, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@fd.ai.ch

Tel. 071 788 93 88, Fax 071 788 93 87

Departementssekretär:  
Manser Josef

## Personalamt

Gerbestrasse 4, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 92 94, Fax 071 788 93 69

Leiter: Roduner Rico  
Lohnbuchhaltung: Panella Beatrice  
Sachbearbeiter: Inauen Patrick

## Landesbuchhaltung

Leiter: Manser Josef  
Mitarbeiterinnen: Gmünder Dorothee  
Ulmann Marie-Theres  
Wüst Silvan

Tel. 071 788 93 88, Fax 071 788 93 87

## Finanzcontrolling

Leiter: Wüst Silvan

Tel. 071 788 93 85, Fax 071 788 93 87

## Amt für Informatik

Leiter: Dähler Karl  
Mitarbeiter: Grubenmann Gregor  
Keller Damian  
Koller Fredy  
Schmid Heinz

Tel. 071 788 93 93, Fax 071 788 93 87

## Schatzungsamt

Leiter: Wiederkehr Fritz  
Sekretariat: Gmünder Thomas  
Schläpfer Daniela

Tel. 071 788 94 23, Fax 071 788 94 25

## **Steuerverwaltung**

Leiter: Nef Werner Tel. 071 788 94 01, Fax 071 788 94 19  
Veranlagung: Mock Reto  
Müller René  
Sennhauser Nicole  
Signer Markus  
Stöcklin Beat  
Administration: Eggenberger Maria Luisa  
Bezug: Rusch Monika  
Registerführung: Broger Maria  
Rusch Annemarie  
Verrechnungssteuer:  
Eugster Cristina  
Wetter Stefan  
Quellensteuer: Nef Judith

## **Steuererlassbehörde**

für kantonale Steuern:  
Steuerverwaltung / Standeskommission  
für direkte Bundessteuern:  
Steuerverwaltung / Eidg. Erlasskommission

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Grundstückschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke**

Präsident: Wiederkehr Fritz, Leiter Schatzungsamt  
Mitglieder: Inauen Emil, Meisterlandwirt, Laufenstr. 8, 9050 Appenzell  
Manser-Koller Sandra, dipl. Bäuerin, Enggenhüttenstrasse 17, 9050 Appenzell  
Neff Sepp, Grossrat, Höhest. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Sonderegger Johannes, Landwirt, St.Antonstr. 79, 9413 Oberegg

### **Grundstückschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke**

Präsident: Wiederkehr Fritz, Leiter Schatzungsamt  
Mitglieder: Adami Ivan, dipl. Arch. ETH/SIA, Bodenacher 6a, 3047 Bremgarten b. Bern  
Baumann Jan, eidg. dipl. Bauleiter, Hundgalgen 29, 9050 Appenzell  
Fässler Franz, Architekt, Nollenstr. 32, 9050 Appenzell  
Manser Albert, dipl. Zimmermeister, Dorfstr. 5, 9108 Gonten  
Stark Rainald, dipl. Arch. ETH/SIA, Unterer Schöttler 27, 9050 Appenzell

## **Kommission der kantonalen Versicherungskasse**

Präsident: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Mitglieder: Brülisauer Daniel, Wirtschaftsprüfer, Mooshaldenstr. 19, 9050 Appenzell  
Etter Ralph, Departementssekretär BUD  
Fässler Antonia, Statthalter  
Favale Giuseppe, Gymnasiallehrer, Sälde 1, 9050 Appenzell  
Wüstiner Urs, Bankbeamter, Sälde 6, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

### Schweizerische Informatikkonferenz, Solothurn

Dähler Karl, Leiter Amt für Informatik

### Verwaltungsrat der Appenzeller Bahnen (AB)

Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

### Verwaltungsrat der Vereinigten Schweizerischen Rheinsalinen

Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

### Verwaltungsrat Hallenbad Appenzell AG

Zihlmann Thomas, Leiter Hochbau und Energie

# Gesundheits- und Sozialdepartement

Vorsteherin: Fässler Antonia, Statthalter  
Stv.: Looser Melchior, Landesfährnich

## Departementssekretariat

Hoferbad 2, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@gsd.ai.ch

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

Departementssekretär:  
Würmli Martin

## Gesundheitsamt

Leiter: Würmli Martin  
Mitarbeiterin: Manser Irene

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

## Kantonsapotheker

Kantonsapotheke St.Gallen, Rorschacherstr. 95,  
9007 St.Gallen

Tel. 071 494 11 11, Fax 071 494 28 67

Schilling Dieter, Dr. phil.

## Kantonsarzt

Stv: Saxer Renzo, Dr. med.  
Jungi Felix, Dr. med.

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

## Interkantoniales Labor (AR, AI, GL, SH)

Mühlentalstr. 184, 8201 Schaffhausen

Tel. 052 632 74 80, Fax 052 632 74 92

## Kantonschemiker

Seiler Kurt, Dr. sc., nat. ETH  
kurt.seiler@ktsh.ch

Tel. 052 632 76 66

## Laboratorium

interkantlab@ktsh.ch

Tel. 052 632 74 80

## Lebensmittelinspektorat beider Appenzell

Buchenstr. 20, 9102 Herisau

Tel. 071 352 34 44, Fax 071 353 68 54

Inspektor: Moosberger Hans-René (hans-rene.moosberger@ktsh.ch) Tel. 071 352 34 44

Kontrollleur: Wellinger Reto (reto.wellinger@ktsh.ch) Tel. 079 759 04 55

Kontrollleurin: Zürcher Heidi (heidi.zuercher@ktsh.ch) Tel. 071 352 34 45

## **Desinfektion**

Auskunft erteilen:  
Gesundheitsamt  
Kantonspolizei

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58  
Tel. 071 788 95 00, Fax 071 788 95 08

## **Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell**

Sonnhalde 2, 9050 Appenzell  
www.spital.ai.ch  
info@sp.ai.ch

Tel. 071 788 75 75, Fax 071 788 75 76

Spitaldirektor: Kaufmann Kurt A.  
Leitender Arzt: Fischer Max, Dr. med.  
Leiter Pflegedienst: Miller Andreas

Tel. 071 788 76 13, Fax 071 788 75 76

## **Sozialamt**

Leiter: Eugster Norbert  
Stv.: Kaddu Herta

Tel. 071 788 94 53, Fax 071 788 94 58  
Tel. 071 788 94 54, Fax 071 788 94 58

## **Asylwesen**

Asylkoordinator: Eugster Norbert  
Asylbetreuer: Ambühl Stefan  
Brülisauer Daniela  
Kölbener Franz-Josef

Tel. 071 788 94 28, Fax 071 788 94 29

## **Vormundschaftsamt**

Leiter: Eugster Norbert  
Stv.: Zünd Elisabeth

Tel. 071 788 94 56, Fax 071 788 94 58

## **Amtsvormundschaft**

### **Innerer Landesteil**

Amtsvormund: Dobler Martin  
Amtsvormundin: Bischof Marion

Tel. 071 788 94 55, Fax 071 788 94 58  
Tel. 071 788 94 59, Fax 071 788 94 58

### **Äusserer Landesteil**

Amtsvormund: Breu Urs, a. Hauptmann,  
Schwellmühle 446, 9413 Oberegg

Tel. 071 891 21 15, Fax 071 891 21 16

## **Beratungsstelle für Suchtfragen**

Leiterin: Bischof Marion

Tel. 071 788 94 59, Fax 071 788 94 58

## **Bürgerheim Appenzell**

Leiter: Kaufmann Kurt A.  
Stv.: Miller Andreas  
Heimkommission: siehe Seite 28

Tel. 071 788 70 70, Fax 071 788 70 71

## **Alters- und Invalidenheim Torfnest, Obereg**

Leiterin: FÜRER Doris  
Heimkommission: siehe Seite 29

Tel. 071 891 15 83, Fax 071 891 15 48

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Aufsichtskommission der Ausgleichskasse**

Präsidentin: FÄSSLER Antonia, Statthalter  
Mitglieder: BÜRKI Felix, Grossrat, Unterdorfstr. 19, 9413 Obereg  
DÖRIG Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

### **Vormundschaftsbehörde innerer Landesteil**

Präsidentin: EUGSTER-BREITENMOSE Maria, Hausfrau, Lehnstr. 16, 9050 Appenzell  
Mitglieder: DÖRIG-WALSER Heidi, a. Grossrätin, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen  
EBERLE Ruedi, Hauptmann, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad  
RUSCH-DÖRIG Margrit, Sekretärin, Austr. 2, 9057 Weissbad  
WYSS Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg  
Ersatz: MANSER Michael, Bezirksrichter, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell  
WYSER-MEIER Ursula, Hausfrau, Unterer Schöttler 9, 9050 Appenzell

### **Vormundschaftsbehörde äusserer Landesteil**

Präsident: BÜRKI Martin, Hauptmann, Ebenaustr. 22, 9413 Obereg  
BÜRKI-SCHÖB Sonja, Bezirksrätin, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen  
EUGSTER Viktor, Hauptmann, Rüteggstr. 12, 9413 Obereg  
GRAND-AMACKER Edith, Bezirksrätin, Wiesstr. 25a, 9413 Obereg  
RECHSTEINER Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Obereg  
Ersatz: RHINER Matthias, Bezirksrat, Rutlenstr. 8a, 9413 Obereg  
SCHERRER Ivo, Bezirksrat, Wiesstr. 19, 9413 Obereg

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Asylkommission**

Präsidentin: FÄSSLER Antonia, Statthalter  
Mitglieder: AMBÜHL Stefan, Asylbetreuer  
EUGSTER Norbert, Asylkoordinator  
LOOSER Melchior, Landesfährnich  
RICKENBACHER Thomas, Vorsteher Verwaltungspolizei

### **Bürgerheimkommission innerer Landesteil**

Präsidentin: FÄSSLER Antonia, Statthalter  
Mitglieder: RITTER Edi, Stellenleiter Pro Senectute, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell  
SAXER Renzo, Güetlistr. 19, 9050 Appenzell (nur für Appenzell)  
Aktuariat: Gesundheits- und Sozialdepartement Appenzell I.Rh.

## **Bürgerheimkommission äusserer Landesteil**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Fürer-Ramsauer Doris, Heimleiterin, Torfneststr. 3, 9413 Obereg  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Obereg  
Ritter Edi, Stellenleiter Pro Senectute, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell  
Aktuariat: Gesundheits- und Sozialdepartement Appenzell I.Rh.

## **Kommission für Gesundheitsförderung**

Präsident: Würmli Martin, Departementssekretär GSD  
Mitglieder: Baumann Cornelia, Jugendarbeiterin des Jugendkulturzentrums, Marktgasse 14, 9050 Appenzell  
Bischof Marion, Leiterin Beratungsstelle für Suchtfragen, Hoferbad 2, 9050 Appenzell  
Fässler-Schmid Roswitha, Heilpraktikerin, Leimensteigerstr. 7, 9054 Haslen  
Kölbener-Zuberbühler Vreni, Grossrätin, Fleckenmoos 2, 9050 Appenzell Steinegg  
Künzle Andreas, Polizeikommandant, Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
Weidmann Martin, Beratungs- und Sozialdienst, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## **Spitalrat**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Dörig Roman, Prof. Dr. Blumenrainstr. 28a, 9050 Appenzell  
Kaufmann Kurt A., Spitaldirektor  
King Andreas, Dr. med., Sonnhaldenstr. 22, 9108 Gonten  
Meyenberger Christa, Ärztliche Leitung Gastroenterologie, Departement Innere Medizin, Haus 1, Rorschacherstr. 95, 9007 St.Gallen  
Moser Andreas, Dr. med., Grossrat, Schönenbüel 17, 9050 Appenzell Steinegg  
Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

## **Vertretungen und Delegationen**

### Appenzellischer Hilfsverein für Psychischkranke, Herisau

Ritter Edi, Sozialberater

### Aufsichtskommission des Rehabilitationszentrums für Drogenabhängige Lutzenberg

Fässler Antonia, Statthalter

### Betreuungszentrum Heiden - Regionales Pflegeheim

Fässler Antonia, Statthalter

Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin, Wiesstr. 25a, 9413 Obereg

### Schweizerische Konferenz für öffentliche Sozialhilfe, Bern

Eugster Norbert, Leiter Sozialamt

### Sozialberatung Appenzeller Vorderland, Heiden

Eugster Norbert, Leiter Sozialamt

Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin, Wiesstr. 25a, 9413 Obereg

### Stiftung Roth-Haus, Heilpädagogische Sonderschule, Teufen

Eugster Norbert, Leiter Sozialamt

### Stiftungsrat des Ostschweizerischen Kinderspitals St.Gallen

Fässler Antonia, Statthalter

### Vorstand des Vereins Werkstätte und Wohnheim für Behinderte Steig, Appenzell

Fässler Antonia, Statthalter

# Justiz-, Polizei- und Militärdepartement

Vorsteher: Looser Melchior, Landesfährnich  
Stv.: Koller Lorenz, Landeshauptmann

## Departementssekretariat

Marktgasse 10d, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@jpm.d.ai.ch

Tel. 071 788 95 91, Fax 071 788 95 95

Departementssekretär:  
Büsser Franz

## Verwaltungspolizei

Einwohnerkontrolle, Passbüro, Amt für Ausländerfragen, Stra- und Massnahmenvollzug, Bewährungshilfe, Preiskontrollstelle, Reisendengewerbe

Tel. 071 788 95 21, Fax 071 788 95 29

Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Leiter: Rickenbacher Thomas, lic. iur.  
Sachbearbeiter- Inauen Daniela  
innen: von Rütli Angela

## Kantonspolizei

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
info@kapo.ai.ch

Tel. 071 788 95 00, Fax 071 788 95 08

Polizeikommando  
Polizeikdt: Hptm Künzle Andreas

## Verkehrs- und Einsatzpolizei

Chef Verkehrs- und Einsatzpolizei

1. Stv.: Lt Zimmermann Thomas  
Pm Benz Stefan  
PM Enzler Markus  
WM Fässler Michael  
Gfr Frei Roman  
Gfr Fuchs Adrian  
Gfr Gmünder Daniel  
Wm Koster Roland  
Gfr Kuhn Christian  
Kpl Räss Michael  
Kpl Schlepfer Roland  
Fw Senn Andreas  
Kpl Steiger Roman  
Gfr Thoma Alex  
Kpl Ulmann Martin  
Asp Wenger Ursula

Kriminalpolizei

Chef Kripo

2. Stv. Kdt: Lt Hübner Roland  
Kpl Christen Marcel  
Wm Egli Heinz  
Wm Fritsche Mario  
Gfr Stettler Timo

Support

Adj Broger Paul  
ZA Fässler Roman (Hausdienst)  
Kdo-Sekr.: ZA Heeb Veronika (Teilzeit)  
ZA Koller Andrea (Teilzeit)  
Einsatzzentrale: Wm Romano Alexander  
Lt Ulmann Albert  
ZA Veya Daniela (Teilzeit)

Kantonales Gefängnis

Fw Senn Andreas

### **Strassenverkehrsamt**

Brüggliweg 1, 9050 Appenzell  
Leiter: Wyss Richard  
Verkehrsexperten: Paggiola Erasmo  
Hubmann Daniel  
Sachbearbeiter: Dähler Irene  
Fritsche Esther  
Gloor Beatrice  
Ulmann Roland  
Tel. 071 788 95 34, Fax 071 788 95 39

### **Administrativmassnahmen**

Leiter: Wyss Richard  
Sachbearbeiterin: Rupp Carmen  
Tel. 071 788 95 32, Fax 071 788 95 39

### **Schiesspulver- und Sprengstoffverkaufsstelle**

Hauptgasse 12, 9050 Appenzell  
Brander Hermann  
Tel. 071 787 14 04, Fax 071 787 54 04

### **Eichamt**

Blattenheimatstr. 3, 9050 Appenzell  
Eichmeister: Freund Rudolf, Technische Betriebe  
Stv.: Kriemler Werner, Waldstatt  
Tel. 071 788 96 83, Fax 071 788 96 99  
Tel. 071 351 22 60

### **Kreiskommando**

Marktgasse 10d, 9050 Appenzell  
Kreiskommandant: Büsser Franz, Oberstlt  
Stv.: Gmünder Dorothee  
Sachbearbeiterin: Schmidt Rainer  
Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95  
Tel. 071 788 95 94

## **Wehrpflichtersatzverwaltung**

Kreiskommandant: Büsser Franz, Oberstlt  
Stv.: Gmünder Dorothee  
Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95  
Tel. 071 788 95 94

## **Sektionschefs**

Innerer Landesteil  
Sektionschef: Büsser Franz, Kreiskommandant  
Stv.: Gmünder Dorothee  
Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

Äusserer Landesteil  
Sektionschef: Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Kantons-Kriegskommissariat**

Vorsteher: Looser Melchior, Landesfähnrich  
Verwaltung: Büsser Franz, Kreiskommandant  
Stv.: Schmidt Rainer  
Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

## **Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung**

Leiter: Hellstern Markus, Dr. iur., Rechtsanwalt  
Stv.: Fässler Andreas  
Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## **Amt für Zivilschutz**

Leiter: Büsser Franz  
Ausbildungschef: Büsser Franz  
Stv.: Schmidt Rainer  
Tel. 071 788 95 91, Fax 071 788 95 95

## **Zivilschutzstellenleiter**

Leiter: Schmidt Rainer

## **Kontrollstelle baulicher Zivilschutz**

Hersche Ingenieure AG, Appenzell  
Tel. 071 787 16 29, Fax 071 787 36 88

## **Zivilschutzorganisation Appenzell**

Leiter: Büsser Franz  
Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

## **Zivilstandsamt Appenzell**

Leiter: Fässler Peter  
Stv.: Dörig Sandra  
Zivilstandsbeamte: Fässler Peter  
Dörig Sandra  
Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88  
Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88

## **Zivilstandsamt Obereggi**

Zivilstandsbeamter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Staatsanwaltschaft**

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
Staatsanwalt: Brogli Herbert, lic. iur., Rechtsanwalt  
Untersuchungsbeamte:  
Zeller Anna  
Altherr Ernst  
Sekretariat: Wyss Gertrud  
Tel. 071 788 95 41, Fax 071 788 95 49

## **Jugendanwaltschaft**

Innerer Landesteil  
Jugendanwalt: Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt  
Stv.: Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin  
Sekretariat: Gerichtskanzlei, Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
Tel. 071 788 95 51, Fax 071 788 95 54

Äusserer Landesteil  
Jugendanwalt: Lütcher Peter  
Stv.: Tobler Jürg  
Sekretariat: Bezirksverwaltung, Dorfstr. 17, 9413 Obereggen  
Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Datenschutzbeauftragter**

Niederer Werner, lic. iur., Rechtsanwalt, Triangelstr. 3, 9100 Herisau  
(bis Ende 2011)  
Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)  
Tel. 071 351 55 84

## **Kantonaler Führungsstab**

Beauftragter der Standeskommission für Vollzug Katastrophenorganisation: Stv.:	Looser Melchior, Landesfährnich Koller Lorenz, Landeshauptmann
Stabschef: Stv.:	Raschle Peter, Oberförster Inauen Valentin, Grossrat
Chef Koordination: Stv.:	Inauen Valentin, Grossrat Raschle Peter, Oberförster
Chef Information: Stv.:	Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt Dörig Jonny, Elektromonteur
Chef Nachrichten/Verbindungen: Stv.:	Dörig Jonny, Elektromonteur Elmiger Albert, Adjunkt Oberforstamt

## **Signalisationskommission**

Präsident: Künzle Andreas, Polizeikommandant  
Mitglieder: Forrer Andreas, Leiter Landesbauamt  
Ulmann Albert, Polizei Lt  
Wetter Franz, Fahrlehrer, Neuhüsli 16, 9050 Appenzell Eggerstanden

## **Kommissionen (Wahlbehörde Departement)**

### **Kantonale Schiesskommission**

Präsident: Adj Uof Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Mitglieder: Lt Büsser Roger, Student, Rässengüetli 10, 9050 Appenzell  
Graf Roman, dipl. Informatik-Ing., Schönenbüel 49, 9050 Appenzell Steinegg  
Hochreutener Paul, Elektromonteur, Unterdorfstr. 12a, 9413 Oberegg

### **Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh.**

Präsident: Fässler Roman, Sekundarlehrer, Oberer Gansbach 11c, 9050 Appenzell  
Kassierin: Paggiola-Räss Roswitha, Primarlehrerin, Mendlegatter 28, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Aktuar: Haas Tim, Sekundarlehrer, Sonnenhügel 3a, 9413 Oberegg  
Instruktor: Frei Roman, Kantonspolizei Appenzell I.Rh.  
Beisitzer: Zimmermann Thomas, Chef Veipo

### **Vertretungen und Delegationen**

#### Genossenschaftsversammlung Swisslos

Looser Melchior, Landesfährnich

# Land- und Forstwirtschaftsdepartement

Vorsteher: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Stv.: Fässler Antonia, Statthalter

## Departementssekretariat

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@lfd.ai.ch

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

Departementssekretär:  
Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH

Sekretariat: Bischofberger Carola  
Fässler Maria

Tel. 071 788 95 72, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 788 95 73 Fax. 071 788 95 79

## Landeshauptmannamt

Sekretariat Bodenrechtskommission  
Sekretariat Wildkirchlistiftung

Tel. 071 788 95 73, Fax 071 788 95 79

## Landwirtschaftsamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
Landwirtschaftssekretariat

Sekretär: Inauen Bruno, Ing. Agr. HTL  
Betriebsberater: Müller Stefan, Meisterlandwirt  
Neff Sepp, Grossrat, Höhest. 2,  
9050 Appenzell Enggenhütten

Tel. 071 788 95 77, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 788 95 76, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 787 49 57

## Oberforstamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH, Oberförster  
Adjunkt: Elmiger Albert, dipl. Forsting. ETH

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 788 95 74, Fax 071 788 95 79

## Revierförster

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Pflanzengarten Nanisau  
Revier Appenzell/Schwende Haas Jakob  
Revier Rüte und Oberegg Gelbhaar Thomas  
Revier Schlatt-Haslen/Gonten/ Koller Walter

Tel. 071 787 38 90 (nicht immer besetzt)  
Natel 079 510 37 51  
Natel 079 329 06 11  
Natel 079 686 85 08

## Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz

Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

## Meliorationsamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH  
Adjunkt: Elmiger Albert, dipl. Forsting. ETH

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79  
Tel. 071 788 95 74, Fax 071 788 95 79

## **Vermessungsamt**

Leiter: Raschle Peter, dipl. Forsting. ETH Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

## **Veterinäramt**

Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 353 67 55, Fax 071 353 67 62

Kantonstierarzt: Quaille Sascha, Dr. med. vet.  
Stv.: Mittelholzer Andreas, Dr. med. vet. Tel. 071 787 15 64, Fax 071 787 53 64  
Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell

## **Bieneninspektor**

Innerer Landesteil: Fässler Martin, Bergerstr. 30, 9057 Weissbad Tel. 071 799 19 80

Äusserer Landesteil: Seitz Markus, Mäas 5, 9442 Büriswilen Tel. 071 744 72 04

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Rusch Markus, a. Hauptmann, Weissbadstr. 104, 9050 Appenzell Steinegg  
Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad

### **Bodenrechtskommission**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Brülisauer Hansruedi, Grossrat, Neuenalpstr. 39, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Eugster Viktor, Grossrat, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Inauen Anton, Landwirt, Hinterfeldstr. 6, 9050 Appenzell  
Rusch Hermann, Möserstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte

### **Landwirtschaftskommission**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Fässler Josef, a. Grossrat, Schulhausstr. 20, 9057 Schwende  
Inauen-Lüthi Vreni, Grossrätin, Schwarzeneggstr. 64, 9058 Brülisau  
Koch Josef, Grossrat, Rüggerstr. 5, 9108 Gonten  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann, Wasserversorgung Haslen, Ebnet 13, 9054 Haslen  
Eberle Beat, Feuerschaupräsident, Wasserversorgung Appenzell, Ringstr. 17, 9050 Appenzell  
Eugster Viktor, Hauptmann, Wasserversorgung Oberegg, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Rusch Kurt, a. Hauptmann, Wasserkorporation Gonten, Sonnhaldenstr. 2, 9108 Gonten  
Schmid Josef, a. Grossrat, Wasserkorporation Rüte, Eichbergstr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden

## **Kommission für Hilfen und Beiträge**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Fässler Franz, Grossrat, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell  
Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg  
Schmid Josef, Grossrat, Triebberstr. 16, 9057 Weissbad  
Sutter Alfred, a. Grossrat, Bahnhofstr. 23, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

### Beirat der "OLMA" Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft St.Gallen

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Fonds für Appenzeller Käse

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Genossenschaft Appenzeller Schaukäserei, Stein

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Interessengemeinschaft IG GIS

Raschle Peter, Oberförster

### Konkordatsrat Schweizerische Hochschule für Landwirtschaft, Zollikofen

(Konkordat wird per 31.12.2012 aufgelöst)

Koller Lorenz, Landeshauptmann

### Stiftungsrat des Bildungszentrums Wald, Maienfeld

Raschle Peter, Oberförster

### Vorstand der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB)

Koller Lorenz, Landeshauptmann

# Volkswirtschaftsdepartement

Vorsteher: Fässler Daniel, Landammann  
Stv.: Sutter Stefan, Bauherr

## Departementssekretariat

Marktgasse 2, 9050 Appenzell Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69  
www.ai.ch  
info@vd.ai.ch

Departementssekretär:  
Hellstern Markus, Dr. iur., Rechtsanwalt, M.B.L.-HSG

## Amt für Wirtschaft

Marktgasse 2, 9050 Appenzell Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69  
Leiter: Vuilleumier Benedict, M.Sc. Economics Tel. 071 788 94 44  
Stv.: Sutter Stefanie, B.A. HSG Tel. 071 788 94 46

Wirtschaftsförderung:  
Leiter: Vuilleumier Benedict Tel. 071 788 94 44

Neue Regionalpolitik  
Leiter: Vuilleumier Benedict Tel. 071 788 94 44

Statistik:  
Leiter: Vuilleumier Benedict Tel. 071 788 94 44

Amt für Tourismus:  
Leiter: Vuilleumier Benedict Tel. 071 788 94 44, Fax 071 788 94 45  
Stv.: Fässler Andreas Tel. 071 788 96 23, Fax 071 788 96 29

## Handelsregisteramt (inkl. Wechselnotariat)

Registerführer: Hellstern Markus Tel. 071 788 96 66, Fax 071 788 96 69  
Stv.: Bürki Manuela, Rechtsagentin  
Sonderegger René

## Amt für öffentlichen Verkehr

Leiter: Hellstern Markus Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Arbeitsamt

Leiter: Hellstern Markus Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

Kurzarbeits- und Schlechtwetterentschädigung, Arbeitsvertragsrecht  
Fässler Andreas Tel. 071 788 96 23, Fax 071 788 96 29

## Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV)

Ausgleichskasse AI, Poststr. 9, 9050 Appenzell Tel. 071 788 18 50, Fax 071 788 18 40  
Personalberater: Gähwiler Remo

## **Arbeitsinspektorat**

Regierungsgebäude, 9100 Herisau Tel. 071 353 64 67, Fax 071 353 64 64  
Arbeitsinspektor: Eugster Manfred  
Stv.: Gabathuler Marcel

## **Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung**

Leiter: Hellstern Markus Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## **Wohnbau- und Eigentumsförderung (WEG)**

Wohnbauförderung, Lämmlibrunnenstr. 54, 9001 St.Gallen Tel. 071 229 31 59, Fax 071 229 45 84  
Leiter: Hug Kaspar

## **Betreibungsämter**

Appenzell Tel. 071 788 96 22, Fax 071 788 96 29  
Leiter: Fässler Andreas  
Stv.: Akbarzada Nahid

Oberegg Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Vorsteher: Raimann Sepp, Bezirkskassier  
Stv.: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## **Konkursamt**

Leiter: Fässler Andreas Tel. 071 788 96 22, Fax 071 788 96 29  
Stv.: Akbarzada Nahid

## **Grundbuchämter**

Innerer Landesteil Tel. 071 788 94 31, Fax 071 788 94 33  
Leiter: Wild Hans  
Stv.: Fässler Emil  
Mitarbeiter: Beccarelli Brida (Sachbearbeiterin Grundbucheinführung)  
Fuster Melanie  
Inauen Elisabeth  
Jäger Roland (Projektleiter Grundbucheinführung bis 30. November 2011)  
Inspektor: Schmid Jürg

Äusserer Landesteil Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Leiter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Stv.: Raimann Sepp, Bezirkskassier  
Inspektor: Schmid Jürg

## **Erbschaftsämter**

Appenzell Tel. 071 788 96 63, Fax 071 788 96 69  
Leiter: Sonderegger René  
Stv.: Bürki Manuela (aushilfsweise)  
Hellstern Markus (aushilfsweise)

Oberegg Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Leiter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## **Stiftungsaufsicht**

Leiter: Hellstern Markus Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Einigungsstelle**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: werden von Fall zu Fall gewählt  
Aktuariat: Volkswirtschaftsdepartement Appenzell I.Rh.

### **Erbschaftsbehörde innerer Landesteil**

Präsident: Breitenmoser Martin, Grossrat, Lehnstr. 30, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Breu Hans, Hauptmann, Schönenbuel 48, 9050 Appenzell Steinegg  
Schmid Josef, a. Bezirksrat, Eichbergstr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Ersatz: Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg  
Sekretariat: Erbschaftsamt Appenzell

### **Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil**

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann, Ebenaustr. 22, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Eugster Viktor, Hauptmann, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg  
Ersatz: Rechsteiner Karl, Bezirksrat, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg  
Sekretariat: Bezirksverwaltung Oberegg

### **Grenzkommission**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: Dörig Markus, Ratschreiber  
Looser Melchior, Landesfährnich

### **Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann**

Arbeitnehmer: Dörig-Huber Maria, a. Grossrätin, Schönenbuel 12, 9050 Appenzell Steinegg  
Koster Roland, Kantonspolizist, Unterer Schöttler 11, 9050 Appenzell  
Arbeitgeber: Forster Carola, Buchhändlerin, Sonnenhalbstr. 49, 9050 Appenzell  
Koster Hansueli, Elektroingenieur HTL, Schäfligasse 12, 9050 Appenzell

### **Tripartite Kommission Entsendungen**

Vorsteher: Hellstern Markus, Departementssekretär VD  
Arbeitgeber: Fritsche Hans, Generalagent SMVG, Eggerstandenstr. 10, 9050 Appenzell  
Arbeitnehmer: Manser Johann, Zimmereipolier, Lorettohalde 9, 9108 Gonten

## **Wirtschaftsförderungskommission**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Schmid-Sutter Carlo, Landammann  
Zusätzlich für landwirtschaftliche Projekte: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Aktuarat: Amt für Wirtschaft Appenzell I.Rh.

## **Vertretungen und Delegationen**

### Appenzellerland Tourismus AI (VAT AI)

Fässler Daniel, Landammann

### Konferenz der kantonalen BVG- und Stiftungsaufsichtsbehörden

Hellstern Markus, Departementssekretär VD

### Konferenz der kantonalen Delegierten des öffentlichen Verkehrs

Hellstern Markus, Departementssekretär VD

### Konferenz der schweizerischen Handelsregisterbehörden

Hellstern Markus, Departementssekretär VD

### Konkordatskommission für Erdöl, Zürich

Fässler Daniel, Landammann

### Regionalkonferenz Öffentlicher Verkehr Ostschweiz

Fässler Daniel, Landammann

Hellstern Markus, Departementssekretär VD (Fachausschuss)

### Verkehrsrat Koordination Verkehrsregion St.Gallen

Fässler Daniel, Landammann

Hellstern Markus, Departementssekretär VD

### Verwaltungskommission Ostschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht

Fässler Daniel, Landammann

### Vorstand des Verbandes schweizerischer Arbeitsämter

Hellstern Markus, Departementssekretär VD

# Öffentlich-rechtliche Anstalten

# Öffentlich-rechtliche Anstalten

## Appenzeller Kantonalbank

Bankgasse 2, 9050 Appenzell  
www.appkb.ch  
kantonalbank@appkb.ch

Tel. 071 788 88 88, Fax 071 788 88 89

### Bankrat

(Amtsdauer 2011–2015)

Präsident: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Boutellier Roman, Dr. sc. math. ETH, Sonnenstr. 16, 9413 Oberegg  
Ebnetter Kurt, Vorsitzender der Geschäftsleitung der alba-Gruppe, Ziegeleistr. 7, 9300 Wittenbach  
Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell  
Koch Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten  
Kölbener Beat, Bankangestellter, Unterrrainstr. 25, 9050 Appenzell  
Manser Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten  
Weishaupt-Stalder Gabi, a. Grossrätin, Lehnstr. 134, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Dähler Roland, a. Grossrat, Eggerstandenstr. 35, 9050 Appenzell

### Bankkommission

(Amtsdauer 2011–2015, gewählt vom Bankrat)

Präsident: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell  
Kölbener Beat, Bankangestellter, Unterrrainstr. 25, 9050 Appenzell  
Ebnetter Kurt, Ziegeleistr. 7, 9300 Wittenbach

Ersatz:

Direktion  
Direktor: Manser Ueli, Appenzell  
Vizedirektoren: Dörig Albert, Appenzell Steinegg  
Rickenbach Urs, Frasnacht

Kader

Prokuristen: Büchel Urs, Appenzell  
Dörig Roland, Appenzell Steinegg  
Enzler Lukas, Appenzell  
Gollino Renato, St.Gallen  
Hirn Marianne, Appenzell Meistersrüte  
Hirzel Niklaus, Waldstatt  
Inauen Alfred, Appenzell  
Inauen Gabriela, Brülisau  
Inauen Hermann, Appenzell Steinegg  
Kast Thomas, Appenzell  
Koller Jakob, Appenzell  
Koller Reto, Appenzell Meistersrüte  
Leonardi Nello, Appenzell Steinegg  
Paggiola Gabriel, Appenzell Meistersrüte  
Palatini Karl, St.Gallen  
Schenk Reinhard, Stein  
Streule Eliane, Appenzell

Styger Christian, Appenzell  
Ulmann Emil, Appenzell  
Weishaupt Hans, Weissbad  
Wüstiner Urs, Appenzell  
Zeller Werner, Appenzell  
Zünd Alfred, Heiden

Handlungsbevollmächtigte:

Brülisauer Karin, Appenzell  
Fässler Thomas, Appenzell  
Fisch-Breu Doris, Wolfhalden  
Fräfel Marcel, Appenzell  
Frischknecht Hanspeter, Appenzell  
Gollino Margrit, Appenzell  
Kaspar Susanne, Gais  
Koch Gabriela, Appenzell  
Pracht Carmen, Appenzell  
Streule Bruno, Appenzell

Agenturen

Oberegg:

Agenturleiter:

Bischofberger Emil, Oberegg

Stellvertreter:

Lehner Paul, Thal

Weissbad:

Agenturleiterin:

Dörig Marie-Louise, Appenzell Steinegg

Haslen:

Agenturleiterin:

Brülisauer Alice, Haslen

## **Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh.**

Poststr. 9, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 18 30, Fax 071 788 18 40

Vorsteher: Lendenmann René, Haslen

Unterschriftsberechtigte Personen:

Diem Regula, Waldstatt  
Lendenmann René, Haslen  
Manser Emil, Appenzell  
Wirz Alfred, Urnäsch

## **Aufsichtskommission der Ausgleichskasse**

Präsidentin:

Fässler Antonia, Statthalter

Mitglieder:

Bürki Felix, Grossrat, Unterdorfstr. 19, 9413 Oberegg

Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

## **Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh.**

Poststr. 9, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 18 30, Fax 071 788 18 40

# Gerichtsbehörden

# Gerichtsbehörden

## Gerichtskanzlei

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Ambühl Eveline

Tel. 071 788 95 51, Fax 071 788 95 54

## Kantonsgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1955	Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg	2007/2008
Vizepräsident:		
1952	Gollino Erich, Bauunternehmer, Rütistr. 33, 9050 Appenzell	1996/2007

## Abteilungen

### Zivil- und Strafgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1955	Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg	2007/2008
Vizepräsident:		
1958	Dörig Thomas, Bankangestellter, Lorettoweidli 3, 9108 Gonten	2002/2007
Mitglieder:		
1957	Giger-Rempfler Rita, Hausfrau, Zistli 6, 9050 Appenzell Steinegg	2003
1946	Ulmann Peter, Geschäftsführer, Brüggliweg 2, 9050 Appenzell	2003
1976	Gmünder Evelyne, Dr. iur., Rechtsanwältin, Unterer Imm 5, 9050 Appenzell	2004
1957	Hospenthal-Breu Elvira, Techn. OP-Assistentin, Unterdorfstr. 23, 9413 Oberegg	2008
1961	Koller Sepp, Möbelschreiner, Nollenstr. 6, 9050 Appenzell	2008
Gerichtsschreiberin:		
1971	Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Rechtsanwältin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet	2009

# Verwaltungsgericht

Wahljahr

Präsident: 1955	Inauen Roland, lic. phil., Kurator, Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg	2007/2008
Vizepräsident: 1952	Gollino Erich, Bauunternehmer, Rütistr. 33, 9050 Appenzell	1996/2007
Mitglieder: 1955	Eugster Beda, lic. iur., Rechtsanwalt, Lehnstr. 16, 9050 Appenzell	1999
1957	Fuchs-Büchler Beatrice, Kfm. Angestellte, Strahlholz 334, 9056 Gais	2001
1949	Roncoroni-Bertschler Elsbeth, Hausfrau, Klösterliweg 4, 9413 Oberegg	2003
1953	Köppel Markus, Dr. med., Arzt, Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell	2004
1962	Gätzi Beat, Landwirt, Gschwendlistr. 5, 9108 Jakobsbad	2007
Gerichtsschreiberin: 1971	Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Rechtsanwältin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet	2009

## Kommissionen

### Aufsichtsbehörde SchKG

Präsidentin:	Gmünder Evelyne, Appenzell
Vizepräsident:	Dörig Thomas, Gonten
Mitglied:	Giger-Rempfler Rita, Appenzell Steinegg
Ersatz:	Ulmann Peter, Appenzell
	Koller Sepp, Appenzell
Gerichtsschr.:	Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Gesetzliches Schiedsgericht

Präsidentin:	Gmünder Evelyne, Appenzell
Ersatzpräsident:	Eugster Beda, Appenzell
Gerichtsschr.:	Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Kommission für allgemeine Beschwerden

Präsident:	Köppel Markus, Appenzell
Vizepräsidentin:	Fuchs-Büchler Beatrice, Gais
Mitglied:	Ulmann Peter, Appenzell
Ersatz:	Gmünder Evelyne, Appenzell
	Giger-Rempfler Rita, Appenzell Steinegg
Gerichtsschr.:	Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Kommission für Entscheide in Strafsachen

Präsident:	Eugster Beda, Appenzell
Vizepräsidentin:	Roncoroni-Bertschler Elsbeth, Oberegg
Mitglied:	Gätzi Beat, Jakobsbad

Ersatz: Gollino Erich, Appenzell  
 Fuchs-Büchler Beatrice, Gais  
 Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

## Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen

Präsident: Eugster Beda, Appenzell  
 Vizepräsidentin: Roncoroni-Bertschler Elsbeth, Oberegg  
 Mitglied: Dörig Thomas, Gonten  
 Ersatz: Ulmann Peter, Appenzell  
 Hospenthal-Breu Elvira, Oberegg  
 Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

## Bezirksgerichte

### Bezirksgericht Appenzell

#### Gesamtgericht

Wahljahr

Präsident:  
 1958 Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell 2005

#### Zivilgericht

Wahljahr

Präsident:  
 1958 Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell 2005

Vizepräsident:  
 1960 John Roman, Psychiatriepfleger, Dorfstr. 32, 9054 Haslen 2005/2007

Mitglieder:  
 1958 Ulmann-Ebnetter Roswitha, Hausfrau, Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell 2003  
 1977 Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell 2007  
 1974 Brülisauer-Signer Karin, Hausfrau, Lankstr. 6, 9050 Appenzell 2007  
 1962 Ammann Schefer Mirta, Rhythmiklehrerin, Schönenbüel 10, 9050 Appenzell Steinegg 2008  
 1965 Motzer-Fässler Amerei, Hausfrau, Dorfstr. 32, 9108 Gonten 2008

Gerichtsschreiberin:  
 1978 Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin, Schönenbüel 38, 9050 Appenzell Steinegg 2007

#### Strafgericht

Wahljahr

Präsident:  
 1958 Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell 2005

Vizepräsidentin:  
 1955 Dörig Marie-Louise, Sachbearbeiterin, Zistli 10, 9050 Appenzell Steinegg 1996/2003

Mitglieder:  
 1957 Hörler-Baumann Lucia, Familien- u. Gymnastikfachfrau, Ebnet 12, 9054 Haslen 2003

1966 Fässler Stefan, Spengler-Installateur, Hundgalgen 30, 9050 Appenzell 2003  
 1963 Hehli-Bischofberger Maria, Hausfrau, Zidler 15, 9057 Weissbad 2004

1958 Zimmermann-Weishaupt Raphaela, Kfm. Angestellte, Bahnhofstr. 44, 9050 Appenzell 2004

1978 Assalve-Inauen Anna, lic. iur., Rechtsanwältin, Weissbadstr. 40, 9050 Appenzell 2011

Gerichtsschreiberin:  
 1978 Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin, Schönenbüel 38, 9050 Appenzell Steinegg 2007

Zwangsmassnahmengericht  
 Haftrichter: Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell

#### Bezirksgerichtliche Kommission

Präsident: Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell  
 Mitglieder: Zimmermann-Weishaupt Raphaela, Kfm. Angestellte, Bahnhofstr. 44, 9050 Appenzell

Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell

Ersatzmitglied: Motzer-Fässler Amerei, Hausfrau, Dorfstr. 32, 9108 Gonten

Gerichtsschr.: Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin, Schönenbüel 38, 9050 Appenzell Steinegg

## Bezirksgericht Obereg

Wahljahr

Präsident:  
 1958 Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell 2005

Vizepräsident:  
 1964 Bürki Stephan, Landwirt, Juggen 2, 9413 Obereg 1997

Mitglieder:  
 1960 Blatter-Mainberger Claudia, Hausfrau, Hinterladern 6, 9413 Obereg 2002  
 1959 Breu-Eugster Veronika, Hausfrau, St.Antonstr. 39, 9413 Obereg 2002  
 1956 Wild Bruno, technischer Berater, Fahl 3, 9413 Obereg 2003  
 1970 Bruderer Hannes, Kaufmann, Wiesstr. 31, 9413 Obereg 2004  
 1949 Bernhard-Deubelbeiss Suzanne, Sachbearbeiterin, Eschenmoosstr. 42, 9413 Obereg 2008

Gerichtsschreiberin:  
 1978 Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin, Schönenbüel 38, 9050 Appenzell Steinegg 2007

## Bezirksgerichtliche Kommission

Präsident: Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Bürki Stephan, Landwirt, Juggen 2, 9413 Oberegg  
Wild Bruno, technischer Berater, Fahl 3, 9413 Oberegg  
Ersatzmitglied: Bruderer Hannes, Kaufmann, Wiesstr. 31, 9413 Oberegg  
Gerichtsschr.: Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin, Schönenbüel 38, 9050 Appenzell  
Steinegg

## Jugendgerichte

### Jugendgericht Appenzell

Präsident: Wellauer Martin, lic. iur., Rechtsanwalt, Schönenbüel 62, 9050 Appenzell Steinegg  
Richter: Lussmann Roland, Schulsekretär, Schöttlerstr. 29, 9050 Appenzell  
Manser-Sutter Monika, Hausfrau, Brestenburg 6, 9050 Appenzell  
Ersatzrichter: Köfer-Koller Erna, Hausfrau, Schlatterstr. 11, 9050 Appenzell Schlatt  
1 Sitz vakant

### Jugendgericht Oberegg

Präsident: Fürer Armin, dipl. Sanitärinstallateur, St.Antonstr. 9a, 9413 Oberegg  
Richter: Sonderegger Albin, Zimmermann, Feggstr. 16, 9413 Oberegg  
Rohner-Detzel Ortrud, Hausfrau, Wiesstr. 6, 9413 Oberegg  
Ersatzrichter: Geiger Kurt, dipl. Sanitärinstallateur, Unterdorfstr. 8, 9413 Oberegg  
Blatter-Ulmann Silvia, Hausfrau, Sonnenstr. 6, 9413 Oberegg  
Gerichtsschr.: Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg

## Vermittlerämter

### Appenzell

Vermittler: Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Stv.: Fritsche-Kaufmann Brigitte, Familienmediatorin, Wührestr. 3, 9050 Appenzell

### Schwende

Vermittler: Signer Thomas, Schadeninspektor, Küchenrain 6, 9057 Schwende  
Stv.: Kamber-Achermann Käthi, a. Kantonsrichterin, Forrenstr. 24, 9050 Appenzell

### Rüte

Vermittler: Koller Albert, a. Hauptmann, Zistli 12, 9050 Appenzell Steinegg  
Stv.: Streule-Gmür Claudia, Lehrerin, Schwarzeneggstr. 4, 9058 Brülisau

### Schlatt-Haslen

Vermittler: Ruesch Ernst, a. Bezirksrichter, Oberbüel 30, 9054 Haslen  
Stv.: Rötheli Stefan, Fotograf, Gehrenberg 29, 9050 Appenzell Schlatt

### Gonten

Vermittlerin: Ledergerber-Specker Lucia, Hausfrau, Loretthalde 1, 9108 Gonten  
Stv.: Rusch Martin, Bauplaner, Jakobsbadstr. 10, 9108 Gonten

## **Oberegg**

Vermittler: Bischofberger Robert, Buchdrucker, Büelstr. 1, 9413 Oberegg  
Stv.: Bischofberger Beni, Werkzeugmacher, Rutlenstr. 47, 9413 Oberegg

## **Anwaltskammer**

Präsident: Inauen Roland, lic. phil., Kantonsgerichtspräsident, Chappelihof 13, 9050 Appenzell  
Steinegg  
Mitglieder: Savary Caius, lic. iur., Bezirksgerichtspräsident, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell  
Keller Rudolf, lic. rer. publ., Ratschreiber-Stv., Gaishausstr. 6, 9050 Appenzell  
Wellauer Martin, lic. iur., Jugendgerichtspräsident innerer Landesteil,  
Schönenbüel 62, 9050 Appenzell Steinegg  
Geisselhardt Angela, lic. iur., Gerichtsschreiberin, Kantonsgericht St.Gallen,  
Lessingstrasse 14, 9008 St.Gallen  
Sekretärin: Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Kantonsgerichtsschreiberin, Im Langenacker 6,  
9463 Oberriet

## **Anwaltsprüfungskommission**

Präsident: Oberholzer Niklaus, Dr. iur., Kantonsgerichtspräsident St.Gallen, Girtannerstr. 22,  
9010 St.Gallen  
Mitglieder: Bühlmann Hubert, Dr. iur., Rechtsanwalt, Museumstr. 35, 9000 St.Gallen  
Ehrenzeller Bernhard, Prof. Dr. iur., Kirchlistr. 36a, 9010 St.Gallen  
Gründer Evelyne, Dr. iur., Rechtsanwältin, Unterer Imm 5, 9050 Appenzell  
Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell  
Sekretärin: Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Kantonsgerichtsschreiberin, Im Langenacker 6,  
9463 Oberriet

## **Kantonales Anwaltsregister**

Eingetragene Rechtsanwälte mit Bewilligung zur Berufsausübung

1949 Bischofberger Franz, lic. iur., Engelgasse 7, 9050 Appenzell  
1961 Boll Christian, lic. iur., Weissbadstr. 8b, 9050 Appenzell  
1965 Hörler Bruno, lic. iur., Pöppelstr. 20, 9050 Appenzell Steinegg  
1949 Regli Walter, lic. iur., Weissbadstr. 8b, 9050 Appenzell  
1950 Schmid-Sutter Carlo, lic. iur., Wiesstr. 32, 9413 Oberegg

# **Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell**

# Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell

## Appenzell

Bezirksverwaltung  
Kronengarten 8, 9050 Appenzell  
www.appenzell.org, www.bezirk-appenzell.ch  
info@appenzell.ai.ch

Tel. 071 788 50 30, Fax 071 788 50 40

### Bezirksrat

Reg. Hptm.: Hörler-Koller Lydia, Familien- und Geschäftsfrau, Rosenböhleli 10, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Stillst. Hptm.: Fässler Erich, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer, Ob. Gansbach 17, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Fässler Franz, eidg. dipl. Metzgermeister, Rinckenbach 33, 9050 Appenzell  
Manser Josef, eidg. dipl. Netzelektriker, Rosengärtliweg 16, 9050 Appenzell  
Inauen Valentin, Versicherungsexperte, Gaishausstr. 23, 9050 Appenzell  
Büchler-Knecht Beatrice, Bäuerin/Kfm. Angestellte, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Haueis Franz, Dachdeckermeister, Riedstr. 24b, 9050 Appenzell

**Bezirksbauamt** Brülisauer Johann, Bauamtsangestellter  
Haltmann Bruno, Strassenmeister  
Koller Hans, Strassenmeister-Stv.  
Ruef Martin, Bauamtsangestellter  
Wild Andreas, Bauamtsangestellter

### Bezirksverwaltung

Oswald Roland, Bezirkssekretär  
Bolli Erwin, Bezirkskassier  
Niklaus Nadja, Verwaltungsangestellte  
Manser Leo, Verwaltungsangestellter (Ordnungsdienst)

### Bundesfeierkomitee

Bolli Erwin, Bezirkskassier  
Inauen Valentin, Bezirksrat

### BFU-Sicherheitsdelegierte

Niklaus Nadja, Verwaltungsangestellte

**Feuerschauer** Haltmann Bruno, Strassenmeister  
Stv.: Haueis Franz, Bezirksrat

**Kaminfeger** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

**Marktchefin** Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin  
Stv.: Bolli Erwin, Bezirkskassier

### **Naturschutzzonen-Kontrollen**

Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin  
Inauen Valentin, Bezirksrat  
Manser Josef, Bezirksrat

**Notschlachthaus** Manser Leo, Verwaltungsangestellter  
Stv.: Brülisauer Johann, Bauamtsangestellter

### **Orts-Quartiermeister**

Inauen Karl, Verwaltungsangestellter  
Stv.: Oswald Roland, Bezirkssekretär

### **Abwart Jugendunterkunft**

Ruef Martin, Bauamtsangestellter

**Pilzkontrolleur** Mock Franz, a. Bezirksrat, Herrenrütistr. 3, 9050 Appenzell

### **Rechnungsprüfungskommission**

Mitglieder: Signer Jakob, Betriebsökonom HWV, Nollisweid 65, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Meier Josef, Finanzberater, Lehnstr. 46, 9050 Appenzell  
Kölbener Heidi, Versicherungsfachfrau, Gaishausstr. 45, 9050 Appenzell  
Ersatz: Schönenberger Karl, eidg. dipl. Bankfachmann, Bödeli 7, 9050 Appenzell

**Appenzeller Badi** Inauen Karl, Bademeister (Sommerhalbjahr)

**Vermittleramt** Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Fritsche-Kaufmann Brigitte, Familienmediatorin, Wührestr. 3, 9050 Appenzell

### **Tierseuchenkommission**

Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin

### **Wahlbüro**

Vorsitz: Hörler-Koller Lydia, Frau Hauptmann  
Mitglieder: Gesamter Bezirksrat

### **Vertretungen**

Flurgenossenschaft Kau-Wasserschaffen:	Manser Josef, Bezirksrat
Delegierter Jungbürgerfeier:	Manser Josef, Bezirksrat
Jugend- und Kulturzentrum:	Fässler Franz, Bezirksrat
Hallenschwimmbad Appenzell AG:	Hörler-Koller Lydia, Frau Hauptmann
Kantonale Feuerwehrkommission:	Fässler Franz, Bezirksrat
Kommission Umweltschutzfachstelle Kanton:	Inauen Valentin, Bezirksrat
Kantonale Feuerwehrkommission:	Fässler Franz, Bezirksrat

# Schwende

Bezirksverwaltung  
Dorf 20, Postfach, 9057 Weissbad  
info@schwende.ch

Tel. 071 799 10 20, Tel. 071 799 12 70 (P)

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Hehli Migg, Sekundarlehrer, Zidler 15, 9057 Weissbad  
Stillst. Hptm.: Müller Stefan, Berater/Landwirt, Triebnstr. 74, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Fässler Sepp, Bautechniker, Forrenstr. 16, 9050 Appenzell  
Hofstetter Urs, Projektleiter, Austr. 11, 9057 Weissbad  
Manser Sepp, Wirt/Koch, Zidler 1, 9057 Weissbad  
Rusch Markus, Geschäftsführer, Unterer Schöttler 1, 9050 Appenzell  
Signer Thomas, Schadeninspektor, Küchenrain 6, 9057 Weissbad

## Baukommission

Präsident: Müller Stefan, Hauptmann  
Vizepräsident: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Mitglied: Fässler Sepp, Bezirksrat

**Baukontrolleur** Neff Hermann, Brachenstr. 11, 9050 Appenzell

## Bezirksbüro

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann  
Aktuar: Signer Thomas, Bezirksrat  
Kassier: Müller Stefan, Hauptmann

## Feuerschutzkommission

Präsident: Rusch Markus, Bezirksrat  
Kassier: Signer Thomas, Bezirksrat  
Mitglied: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Kommandant: Zimmermann Dominik, Triebnstr. 37, 9057 Weissbad  
Vize-Kdt.: Inauen Sepp, Haslerstegstr. 16, 9050 Appenzell  
Obmann/Aktuar: Wild Sepp, Unterau 62, 9057 Weissbad

## Flurkommission

Präsident: Manser Sepp, Bezirksrat  
Mitglied: Müller Stefan, Hauptmann

## Gewässerschutzbeauftragter

Fässler Sepp, Bezirksrat

## Heuscheinausgabe

siehe Bezirk Rüte

**Kaminfeger** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

## Liegenschaften

Verantwortlicher Organisation:  
Fässler Sepp, Bezirksrat

## **Umweltdelegierter**

Fässler Sepp, Bezirksrat

## **Naturschutzkommission**

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann

Mitglieder: Müller Stefan, Hauptmann

Signer Thomas, Bezirksrat

Neff Hans, Mühlstatt 1017, Zürchersmühle, 9107 Urnäsch

## **Polizeikommission**

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann

Mitglieder: Hofstetter Urs, Bezirksrat

Manser Sepp, Bezirksrat

## **Rechnungsrevisoren**

Keller Cyrill, Forrenstr. 3, 9050 Appenzell

Waldburger-Büchler Gaby, Nollenstr. 1d, 9050 Appenzell

Ersatz: Grmünder Thomas, Scheregg 10, 9057 Weissbad

## **Schiessplatzaufseher**

Dörig Johann, a. Ratsherr, Weissbadstr. 115, 9057 Weissbad

## **Seuchenkommission**

Präsident: Müller Stefan, Hauptmann

Mitglied: Hofstetter Urs, Bezirksrat

## **Strassenkommission**

Präsident: Rusch Markus, Bezirksrat

Mitglied: Fässler Sepp, Bezirksrat

**Strassenmeister** Manser Bruno, Scheregg 9, 9057 Weissbad

## **Wanderwegkommission**

Präsident: Manser Sepp, Bezirksrat

Mitglieder: Müller Stefan, Hauptmann

Signer Thomas, Bezirksrat

## **Wahlbüro**

Landeskanzlei: Hehli Migg, Hauptmann

Rusch Markus, Bezirksrat

Fässler Sepp, Bezirksrat

Weissbad: Müller Stefan, Hauptmann

Signer Thomas, Bezirksrat

Hofstetter Urs, Bezirksrat

Manser Sepp, Bezirksrat

## **Vermittler**

Signer Thomas, Küchenrain 6, 9057 Schwende

Stv.: Kamber-Achermann Käthi, Forrenstr. 24, 9050 Appenzell

## **Vertretungen**

BfU-Sicherheitsdelegierter:

Hofstetter Urs, Bezirksrat

# Rüte

Bezirksverwaltung  
Pöppelstr. 14, 9050 Appenzell Steinegg  
www.ruete.ch  
maria.hersche@ruete.ai.ch  
Öffnungszeiten: Mi - Fr 8.00 - 11.30 Uhr, Fr 14.00 - 17.00 Uhr

Tel. 071 787 43 65, Fax 071 780 02 85

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Breu Hans, dipl. Kultur-Ing. ETH, Geometer, Schönenbuel 48, 9050 Appenzell Steinegg  
Stillst. Hptm.: Knöpfel Hanspeter, Versicherungsexp, Bäbelers 38, 9050 Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Grob Ruedi, Bauführer HF, Böhlisjockes 1b, 9057 Weissbad  
Inauen Daniel, eidg. dipl. Küchenchef/Produktionsleiter, Alpsteinstr. 36, 9050 Appenzell  
Inauen-Haltinner Ida, Legasthenietherapeutin/Familienfrau, Möserwies 6, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Koster Bruno, Treuhänder mit eidg. Fachausweis, Unterer Imm 31, 9050 Appenzell  
Mittelholzer Fredy, Landwirt, Eichbergstr. 17, 9050 Appenzell Eggerstanden

## Bezirksverwaltung

Vorsitz: Breu Hans, Hauptmann  
Stv.: Knöpfel Hanspeter, Hauptmann  
Sekretariat: Hersche Maria, Blumenrainstr. 1, 9050 Appenzell  
Kassieramt: Koster Bruno, Kassier

## Baubewilligung und Planung

Ressortleiter: Grob Ruedi, Bezirksrat  
Baukontrolleur / Feuerschauer: Moser Guido, Bezirksangestellter, Zistli 20, 9050 Appenzell Steinegg

## Feuerwehr

Verwalter: Inauen Daniel, Bezirksrat  
Kommandant: Mock Niklaus, Bäbelers 1, 9050 Appenzell Steinegg  
Aktuar: Haas Emil, Pöppelstr. 26 9050 Appenzell Steinegg  
Kassier: Koster Bruno, Unterer Imm 31, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Hörler Edi, Zistli 7, 9050 Appenzell Steinegg  
Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg

## Flurstrassen, Landwirtschaft

Ressortleiter: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

## Fuss- und Wanderwege

Ressortleiterin: Inauen-Haltinner Ida, Bezirksrätin

## Natur und Umwelt

Ressortleiter: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

## Polizei, Militär

Ressortleiter: Breu Hans, Hauptmann  
Ortsexperte / Quartiermeister: Moser Guido, Bezirksangestellter, Zistli 20, 9050 Appenzell Steinegg

## **Strassen und Bauamt**

Ressortleiter: Knöpfel Hanspeter, Hauptmann  
Strassenmeister: Räss Sepp, Bilchenstr. 22, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Strassenmitarbeiter:  
Rusch Christian, Bäbelers 18, 9050 Appenzell Steinegg

**Ackerbaustelle** Breu Hans, Hauptmann

## **Heuscheinausgabe**

Rusch August, Brülisauerstr. 3, 9050 Appenzell Steinegg

**Kaminfeger** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

**Pilzkontrollstelle** Mock Franz, a. Bezirksrat, Herrenrütistr. 3, 9050 Appenzell

## **Rechnungsprüfungskommission**

1. Revisor: Manser Josef, Schönenbuel 35, 9050 Appenzell Steinegg  
2. Revisorin: Sutter-Dörig Barbara, Immstr. 7, 9050 Appenzell  
Ersatz: Bischofberger Reto, Bachers 17, 9058 Brülisau

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

## **Wahlbüro**

Vorsitz: Breu Hans, Hauptmann  
Mitglieder: gesamter Bezirksrat

## **Zählbeamte**

Vorsitz: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

## **Vertretungen**

BfU-Sicherheitsdelegierter:	Inauen Daniel, Bezirksrat
Umweltdelegierter:	Knöpfel Hanspeter, Hauptmann
Appenzellerland Tourismus AI:	Inauen-Haltinner Ida, Bezirksrätin
Mitglied der Jungbürgerfeierkommission:	Inauen-Haltinner Ida, Bezirksrätin

# Schlatt-Haslen

## Bezirksbüro

Förreli, Dorfstr. 36, 9054 Haslen  
www.schlatt-haslen.ch  
info@bezirkschlatt-haslen.ch

Tel. 071 333 49 66

## Bezirkshauptmannamt

Brülisauer Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt, Ebnet 13, 9054 Haslen

Tel. 071 333 30 15

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Brülisauer Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt, Ebnet 13, 9054 Haslen  
Stillst. Hptm.: Ledergerber Urs, Käsermeister, Böhl 7, 9054 Haslen  
Mitglieder: Inauen Walter, Landwirt, Leimensteigstr. 27, 9054 Haslen  
Keller Thomas, Seilbahnfachmann, Unterschlatt 24, 9050 Appenzell Schlatt  
Huber Ruedi, Schweinezüchter, Enggenhüttenstr. 95, 9050 Appenzell  
Enggenhütten

## Baukommission

Präsident: Keller Thomas, Bezirksrat  
Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Inauen Walter, Bezirksrat

**BFU-Delegierter** Ledergerber Urs, Hauptmann

## Büro-/Finanzkommission

Präsident: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Aktuar: Ledergerber Urs, Hauptmann  
Kassier: Huber Ruedi, Bezirksrat

## Feuerschutzkommission

Präsident: Ledergerber Urs, Hauptmann  
Mitglieder: Inauen Walter, Bezirksrat  
Huber Ruedi, Bezirksrat  
Kommandant: Brülisauer Dominik, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen  
Vizekommandant: Hörler Hanspeter, Gütliststr. 5, 9050 Appenzell

**Feuerschauer** Neff Niklaus, Feuerschauverwaltung, Appenzell

## Feuerwehrkommando

Kommandant: Brülisauer Dominik, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen  
Stv.: Hörler Hanspeter, Gütliststr. 5, 9050 Appenzell

## Gemeindeackerbaustelle

Inauen Walter, Bezirksrat

## Jugendschutzkommission

Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann  
Ledergerber Urs, Hauptmann

**Kaminfeger** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

**Kantonale Feuerwehrkommission**

Ledergerber Urs, Hauptmann

**Kantonale Wasserfondskommission**

Brülisauer Hans, Hauptmann

**Mendlekommission**

Präsident: Steuble Albert, Leimensteigstr. 35, 9054 Haslen

Aktuar: Manser Beat, Leimensteigstr. 33, 9054 Haslen

Kassier: Knechtle Sepp, Höhest. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten

Mitglieder: Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen

Rechsteiner Bruno, Vorderhaslen 13, 9054 Haslen

**Ortsplanungsgruppe**

Präsident: Brülisauer Hans, Hauptmann

Mitglieder: Dörig Urs, Schulrat, Unterschlatt 16, 9050 Appenzell Schlatt

Huber Ruedi, Bezirksrat

Inauen Walter, Bezirksrat

Keller Thomas, Bezirksrat

Ledergerber Urs, Hauptmann

Signer Georg, Schulrat, Hinterhaslen 14, 9054 Haslen

**Rechnungsprüfungskommission**

Präsident: Rempfler Beda, Leimensteigstr. 6, 9054 Haslen

Mitglieder: Rechsteiner Bruno, Vorderhaslen 13, 9054 Haslen

Leu Gerhard, Bärenhalde 16, 9050 Appenzell Schlatt

**Strassen-, Flur-, Fuss- und Wanderwegkommission**

Präsident: Inauen Walter, Bezirksrat

Mitglieder: Brülisauer Hans, Hauptmann

Huber Ruedi, Bezirksrat

**Strassenmeister** Fuchs Hans, Gehrenberg 8, 9050 Appenzell Schlatt

Sutter Walter, Leimensteigstr. 38, 9050 Appenzell Schlatt

**Umweltschutzdelegierter**

Keller Thomas, Bezirksrat

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

**Wahlbüro / Urnen**

Haslen: Brülisauer Hans, Hauptmann

Ledergerber Urs, Hauptmann

Schlatt: Inauen Walter, Bezirksrat

Keller Thomas, Bezirksrat

**Wanderwegdelegierter**

Inauen Walter, Bezirksrat

**Wasserversorgungskommission**

Präsident: Ledergerber Urs, Hauptmann  
Kassier: Brülisauer Albert jun., Dorfstr. 30, 9054 Haslen  
Aktuarin: Hügli-Sutter Bernadette, Krankenschwester, Lindenstr. 7, 9050 Appenzell  
Enggenhütten

**Brunnenmeister/Betriebsleiter**

Knechtle Sepp, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Stellvertreter: Signer Jakob, Hinterhaslen 15, 9054 Haslen

**Wegmacher** Brülisauer Alfred, Unterhaslen 23, 9054 Haslen

# Gonten

## Bezirksbüro

Bezirksgebäude, Loretto 8a, 9108 Gonten  
www.gonten.ch  
info@gonten.ch  
Öffnungszeiten: Di 19.30 - 20.30 Uhr

Tel. 071 794 16 02, Fax 071 794 16 94

## Bezirkshauptmannamt

Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad

Tel. 071 795 40 67 oder 078 707 40 60

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad  
Stilst. Hptm.: Koch Sepp, Landwirt, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten  
Mitglieder: Brülisauer Johann, Kfm. Angestellter, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Manser Josef, Sekundarlehrer, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten  
Ulmann Ruedi, Gastwirt, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten

## Baukommission

Präsident: Ulmann Ruedi, Bezirksrat  
Aktuar: Koch Sepp, Hauptmann  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

**Bezirksaktuar** Manser Josef, Bezirksrat

**Bezirkskassier** Brülisauer Johann, Bezirksrat

## Feuerpolizeikommission

Präsident: Eberle Ruedi, Hauptmann  
Kassier: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Feuerwehrkdt.: Neff Hanspeter, Dorfstr. 14, 9108 Gonten  
Obmann/Aktuar: Huber Leo, Laufteggstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Mitglied: Koch Sepp, Hauptmann

**Feuerschauer** Freund Rudolf, Forrenbühlstr. 12a, 9050 Appenzell

## Landwirtschaft / Flurkommission

Präsident: Koch Sepp, Hauptmann  
Aktuar: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

## Fuss- und Wanderwegkommission

Präsident: Koch Sepp, Hauptmann  
Aktuar: Ulmann Ruedi, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

**Kaminfeger** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

### **Natur- und Landschaftsschutzkommission**

Präsident: Manser Josef, Bezirksrat  
Aktuar: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglieder: Koch Sepp, Hauptmann  
Neff Hans, Mühlestatt 1017, Zürchersmühle, 9107 Urnäsch

### **Rechnungsrevisoren**

1. Revisor: Gmünder Josef, Kaufmann, Loretto 33, 9108 Gonten  
2. Revisor: Rusch Walter, Dorfstr. 34, 9108 Gonten

### **Stiftung Anna Maria Hirter-Neff**

Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

### **Strassenbaukommission**

Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Aktuar: Eberle Ruedi, Hauptmann  
Mitglied: Koch Sepp, Hauptmann

### **Wahlbüro / Urnen**

Gonten, Dorf, Loretto:  
Eberle Ruedi, Hauptmann  
Koch Sepp, Hauptmann  
Rapisau: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Manser Josef, Bezirksrat  
Gontenbad: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Eberle Ruedi, Hauptmann

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Vertretungen**

Appenzeller Bahnen:	Eberle Ruedi, Hauptmann
BFU-Delegierter:	Koch Sepp, Hauptmann
Delegierter Jungbürgerfeier:	Manser Josef, Bezirksrat
Hallenschwimmbad Appenzell AG:	Manser Josef, Bezirksrat
Hotel Hof Weissbad:	Manser Josef, Bezirksrat
Kantonale Feuerwehrkommission:	Neff Hanspeter, Feuerwehrkommandant
Loipen-Club Gonten:	Brülisauer Johann, Bezirksrat
Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG:	Ulmann Ruedi, Bezirksrat
Rekka Dorf Urnäsch:	Brülisauer Johann, Bezirksrat
Stiftung für Appenzeller Volksmusik (Roothuus):	Rusch Kurt, a. Hauptmann
Umweltschutzdelegierter:	Manser Josef, Bezirksrat

# Oberegg

## Bezirksverwaltung

Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
www.oberegg.ch  
info@oberegg.ai.ch

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Bürki Martin, Käsermeister, Ebenastr. 22, 9413 Oberegg  
Stillst. Hptm.: Eugster Viktor, Landwirt, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Bürki-Schöb Sonja, Hausfrau, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen  
Grand-Amacker Edith, Hausfrau, Wiesstr. 25a, 9413 Oberegg  
Rechsteiner Karl, Landwirt, Juggenstr. 4, 9413 Oberegg  
Rhiner Matthias, dipl. Informatik-Ing. ETH, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg  
Scherrer Ivo, dipl. Bodenbelagsberater, Wiesstr. 19, 9413 Oberegg  
Aktuar: Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg

## Assekuranzkommission

Präsident: Breu Hansruedi, a. Bezirksrat, Schitterstr. 1, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Bürki Martin, Hauptmann  
Eugster Viktor, Hauptmann  
Sonderegger Albin, Feggstr. 16, 9413 Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Baukommission

Präsident: Scherrer Ivo, Bezirksrat  
Mitglieder: Bürki Martin, Hauptmann  
Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Eugster Viktor, Hauptmann

## Bezirksführungsorgan

Leiter: Bürki Martin, Hauptmann  
C ZSO Oberegg-Reute:  
Fürer Armin, dipl. Sanitärinst., St.Antonstr. 9A, Oberegg  
Stab, Presse: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Büro des Bezirksrates

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann  
Mitglieder: Eugster Viktor, Hauptmann  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Einbürgerungskommission

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann  
Mitglieder: Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## Feuerschauer

Scherrer Ivo, Bezirksrat  
Zünd René, Kaminfeger, Industriestr. 10, 9450 Altstätten

### **Feuerschutzkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann  
Mitglieder: Breu Pascal, Feuerwehrkdt, Schitterstr. 1, 9413 Oberegg  
Dutler Paul, Feuerwehrkdt-Stv., Städeli 525, 9414 Schachen b. Reute  
Eugster Viktor, Hauptmann  
Rhiner Matthias, Bezirksrat  
Waibel Markus, Gemeinderat Reute

### **Finanzkommission**

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann  
Mitglieder: Eugster Viktor, Hauptmann  
Raimann Josef, Bezirkskassier  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### **Informatikkommission**

Präsident: Rhiner Matthias, Bezirksrat  
Mitglieder: Präsident/in RPK Oberegg  
Dähler Karl, Leiter Amt für Informatik  
Raimann Josef, Bezirkskassier  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### **Jugendkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann  
Mitglieder: Boutellier-Fürer Silvia, Schulgemeindepräsidentin, Sonnenstr. 16,  
9413 Oberegg  
Breitenmoser Karl, Gemeinderat, Schulpräsident Reute  
Derksen Anita, Rohnen, 9411 Schachen b. Reute  
Kühnis Johann, Pfarrer, Kirchplatz 10, 9413 Oberegg  
Lang Andrea, Eschenmoosstr. 63, 9413 Oberegg  
Meier Felix, Vorderladeren 15, 9413 Oberegg  
Pletscher Ernst, Gemeindepräsident Reute  
Vertreterin der Schülerinnen  
Vertreter der Schüler

### **Landschadenschätzungskommission**

Eugster Viktor, Hauptmann  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat

### **Marketingkommission**

Präsidentin: Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin  
Mitglieder: Bruderer Stephanie, Wiesstr. 31, 9413 Oberegg  
Rhiner Matthias, Bezirksrat  
Spirig Pfeiffer Sonja, Wiesweg 3, 9413 Oberegg

### **Ortsplanungskommission**

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann  
Mitglieder: Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Eugster Viktor, Hauptmann  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat

**Pro Senectute** Breu-Weber Daniela, Büroangestellte, Schwellmühlestr. 33, 9413 Oberegg

### **Rechnungsprüfungskommission**

Präsidentin: Niederer Brigitte, Kauffrau, Ebenastr. 18, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Ackermann Urs, Bankfachmann, Schwellmühlestr. 1, 9413 Oberegg  
Blatter Claudia, Kauffrau, Hinterladern 6, 9413 Oberegg  
Stark Bruno, Kaufmann, Rutlenstr. 25, 9413 Oberegg

### **Strassenkommission**

Präsident: Rechsteiner Karl, Bezirksrat  
Mitglieder: Bürki Martin, Hauptmann  
Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Eugster Viktor, Hauptmann

### **Umweltschutzbeauftragte**

Bürki Martin, Hauptmann  
Bezirkskanzlei Oberegg, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
Kontrolle: Hersche Ingenieure AG, Jud Peter, Feldlipark 3, 9413 Oberegg

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Wahlbüro**

Präsident: Bürki Martin, Hauptmann  
Mitglieder: Bischofberger Edwin, Angestellter, Berneckerstr. 2, 9442 Büriswilen  
Blatter Elisabeth, Hausfrau, Rutlengasse 12, 9413 Oberegg  
Breu-Bürki Klara, Hausfrau, Wiesstr. 10, 9413 Oberegg  
Bürki Josef, Zuchtbuchführer, St.Antonstr. 81, 9413 Oberegg  
Bürki-Ambühl Paula, Hausfrau, St. Antonstr. 81, 9413 Oberegg  
Fässler Werner, Maschinenweber, Wiesstr. 5, 9413 Oberegg  
Geiger Gerda, Kindergärtnerin, Wiesstr. 21, 9413 Oberegg  
Heeb Astrid, Verwaltungsangestellte, Dorfstr. 26, 9413 Oberegg  
Sonderegger Erich, Abwart, Vorderdorfstr. 2, 9413 Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Tobler Roman, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg  
Vinzens-Stark Miriam, Hausfrau, Wiesstr. 8, 9413 Oberegg  
Mitglieder des Bezirksrates Oberegg  
Angestellte der Bezirksverwaltung  
Lernende der Bezirksverwaltung (soweit mündig)

### **Wasserversorgung**

Präsident: Eugster Viktor, Hauptmann  
Mitglieder: Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat  
Rhiner Matthias, Bezirksrat

### **Zivilschutzkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Waibel Markus, Gemeinderat Reute  
Mitglieder: Bürki Martin, Hauptmann  
Fürer Armin, a. Hauptmann, C ZSO, St.Antonstr. 9a, 9413 Oberegg  
Fürer Swen, 2. C ZSO-Stv., Kirchplatz 6a, 9413 Oberegg  
Meile Stefan, 1. C ZSO-Stv., Vorderladern 13, 9413 Oberegg  
Pletscher Ernst, Gemeindepräsident Reute  
Rechsteiner Karl, Bezirksrat

## **Vertretungen**

Altersheim Torfnest:

Appenzellerland über dem Bodensee:

ARA Rosenbergsau:

Betreuungszentrum Heiden:

Feuerwehrkommission Appenzell I.Rh.:

Fondskommission für die Unterstützung

der Wasserversorgungen:

Genossenschaft Alterswohnungen "Krone":

Jungbürgerfeierkommission:

NSA/RTS Vorderland:

Sicherheitsdelegierter BfU:

Sozialberatung Appenzeller Vorderland:

Stiftungsrat Dr. Karl und Rosa Kellenberger:

Verein für Abfallbeseitigung Buchs, VfA:

Vereinigung Appenzeller Gemeindepräsidenten:

Wasserversorgungskorporation Vorderland:

Zweckverband Kehrrichtverwertung

Rheintal, KVR:

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Bürki Martin, Bezirkshauptmann

Bürki Martin, Hauptmann

Eugster Viktor, Hauptmann

Sutter Stefan, Bauherr

Fässler Antonia, Statthalter

Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin

Bürki Martin, Hauptmann

Eugster Viktor, Hauptmann

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Rhiner Matthias, Bezirksrat

Eugster Viktor, Hauptmann

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Breu Urs, a. Hauptmann, Schwellmühlestr. 33,  
9413 Oberegg

Eugster Norbert, Leiter Sozailamt

Grand-Amacker Edith, Bezirksrätin

Bürki Martin, Hauptmann

GPK: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

Bürki Martin, Hauptmann

Bürki Martin, Hauptmann

Eugster Viktor, Hauptmann (Mitglied der  
Verwaltung)

Rechsteiner Karl, Bezirksrat

Tobler Jürg, Bezirksschreiber (Kassier)

Bürki Martin, Hauptmann (Mitglied Verwaltungsrat)

Sutter Stefan, Bauherr

GPK: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

**Bezirksverwaltung Oberegg**

Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

www.oberegg.ch

info@oberegg.ai.ch

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

**Bezirksverwaltung**

Bezirksschreiber: Tobler Jürg, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg

Bezirkskassier: Raimann Sepp, Eschenmoosstr. 36, 9413 Oberegg

Verwaltungsangest.: Peter Charlotte, Schachen, 9414 Schachen b. Reute

**Amtsvormund** Breu Urs, a. Hauptmann, Schwelmühlestr. 33, 9413 Oberegg**Bestattungsamt** Bezirkskanzlei**Betreibungsamt** Finanzverwaltung**Bezirkskasse** Finanzverwaltung**Brennereiaufsichtsstelle Oberegg-Reute**

Rechsteiner Rudolf, Hirschberg, 9414 Schachen b. Reute

**Einwohnerkontrolle** Bezirkskanzlei**Förster** Gelbhaar Thomas, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg**Grundbuchamt** Bezirkskanzlei**Ortsquartiermeister** Tobler Jürg, Bezirksschreiber**Preiskontrollstelle** Finanzverwaltung**Sektionschef** Bezirkskanzlei**Sicherheitsbeauftragter** Tobler Jürg, Bezirksschreiber**Sozialamt** Finanzverwaltung**Steueramt** Finanzverwaltung**Strassenbauamt** Roncoroni Rico, Strassenmeister, St. Antonstr. 28, 9413 Oberegg  
Bischofberger Thomas, Ebenastr. 3, 9413 Oberegg**Totengräber** Strassenbauamt**Verkehrsbüro** Bezirkskanzlei**Winterhilfe** Bezirkskanzlei  
Breu-Weber Daniela, Schwelmühlestr. 33, 9413 Oberegg

<b>Wohnungsamt</b>	Finanzverwaltung
<b>Zivilschutzmeldestelle</b>	Bezirkskanzlei
<b>Zivilschutzstelle</b>	Fürer Armin, a. Hauptmann, C ZSO, St.Antonstr. 9a, 9413 Oberegg
<b>Zivilstandsamt</b>	Bezirkskanzlei

# Feuerschaugemeinde Appenzell

## Feuerschaugemeinde

Blattenheimatstr. 3, 9050 Appenzell

www.ai.ch

info@ewa.ai.ch

Tel. 071 788 96 71, Fax 071 788 96 99

## Feuerschaukommission

Präsident: Eberle Beat, Arch. FH, Ringstr. 17, 9050 Appenzell

Vizepräsidentin: Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell

Mitglieder: Camenisch Reto, MBE HSG, Wirtschaftsberater, Lehnstr. 27, 9050 Appenzell

Dörig Thomas, Ing. HTL, Industriestr. 3, 9050 Appenzell

Huber Bruno, Betriebsökonom FH, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell

Nisple-Gassner Agathe, Kunstvermittlerin, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell

Premerlani Romeo, El. Ing. FH, Unterer Schöttler 17, 9050 Appenzell

Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

## Baukommission

Präsident: Eberle Beat, Arch. FH, Ringstr. 17, 9050 Appenzell

Mitglieder: Alle Mitglieder der Feuerschaukommission

Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

## Brunnenkommission

Präsident und Vizepräsidentin sowie je zwei Mitglieder von Kanton und Bezirk Appenzell

## Feuerwehrkommission

Präsidentin: Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell

Mitglieder: Fässler Andreas, Bauführer, Vize-Kommandant, Rinckenbach 35, 9050 Appenzell

Fässler Franz, Grossrat, Rinckenbach 33, 9050 Appenzell

Hersche Johann, Landwirt, Kommandant, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell

Meier Sepp, Bauschreiner, Weissbadstr. 28, 9050 Appenzell

Premerlani Romeo, El. Ing. FH, Unterer Schöttler 17, 9050 Appenzell

## Rechnungsprüfungskommission

Mitglieder: Dörig-Broger Urs, Vermögensverwalter, Mooshaldenstr. 13, 9050 Appenzell

Keller-Sutter Cyrill, Kaufmann, Forrenstr. 13, 9050 Appenzell

Neff Albert, lic. oec. HSG, Untere Blumenrainstr. 12a, 9050 Appenzell

Ersatzmitglied: Gobbo-Kern Heidi, Kauffrau, Brachenstr. 15, 9050 Appenzell

## Beamte

Betriebsleiter: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

Gemeindesekr.: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

Buchh./Kassier: Streule Cornelia, Fachfrau Finanz- und Rechnungswesen, Unteres Ziel 11, 9050 Appenzell

## Funktionäre

Feuerwehrkommandant: Hersche Johann, Landwirt, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell

Stv.: Fässler Andreas, Bauführer, Rinckenbach 35, 9050 Appenzell

Feuerschauer (Baukontrolle): Neff Niklaus, Nollenstr. 8, 9050 Appenzell

**Konzessionäre** Hidber Stefan, eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

# Schulbehörden und Lehrerschaft

# Schulbehörden und Lehrerschaft

## Schulgemeinde Appenzell

Sekretariat Gringel, Unterrainstr. 7, 9050 Appenzell Tel. 071 788 18 88, Fax 071 788 18 89

### Schulrat

Präsidentin:	Dörig-Heim Ottilia, Biologieassistentin, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell
Vizepräsident und Kassier:	Brülisauer Daniel, Wirtschaftsprüfer, Mooshaldenstr. 19, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Bigler Beat, dipl. Bauführer, Forrenbühlstr. 11, 9050 Appenzell Breitenmoser Hans, Ing. Agr. HTL, Hostet 41, 9050 Appenzell Buchmann Thomas, dipl. Arch. FH, Tonimareies 3, 9050 Appenzell Huber-Gmünder Manuela, Berufsfachschullehrerin für Detailhandel, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell Inauen-Gmünder Franziska, Kellermeisterin/Hausfrau, Ringstr. 4, 9050 Appenzell Inauen Martin, Primarlehrer, Sonnenhalbstr. 44, 9050 Appenzell Sutter-Dörig Barbara, Kfm. Angestellte, Immstr. 7, 9050 Appenzell
Sekretariat:	Lusmann Roland, Schöttlerstr. 29, 9050 Appenzell Rusch-Dörig Margrit, Austr. 2, 9057 Weissbad
Schularzt:	Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell Todt Christian, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Milosevic Dragan, Dr. med. dent., Zielstr. 13, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Sekundarschule Hofwiese	Bertsch-Streuli Martina Bischofberger Andrea Burch Ebnetter Heidi Bürki Denise Etter Hans-Jürg Fässler Roman Fuchs Daniel Gerbert Roger Giarraputo Marina Gregorin Bruno	Gschwend Isabelle Hehli Migg Hofstetter Susanne Jütz Martin Karrer Ludwig Knechtle Thomas Koch Edwin Köpfli Christoph Köppel Linus
Realschule Gringel 1	Bischof Peter Brülisauer Alois Egli Pascal Erni Klaudia Eugster Roland Fetz-Rempfler Lilo Fetz Linus Huber Jörg Hutter Markus	Kluker Petra Kürsteiner Simone Loher Carmelia Mazenauer Franz Meile Isabelle Rüdlinger Kurt Schweizer Pascal Tobler Reto
Kleinklasse	Chlos Gringel 1 Gringel 2	Elmiger Rita-Maria Gubler Paul Inauen-Ehrler Monika Schäffler Monika Kohler Beda
Einführungsklasse Vorschulklasse	Chlos Hofwiese	Baumgartner-Zahner Karin Streule-Schmid Heidi

Primarschulen Chlos	Bischofberger Monika Büchel-Keller Nadja Elmiger-Bänziger Heidi Fritsche-Neff Daniela Hanke-Muff Tanja Jud-Forrer Anne-Marie	Kast Frischknecht Corina Keller-Kölbener Nicole Manser-Hürliemann Daniela Rusch-Klarer Sandra Schönenberger-Kapf Ulrike Tobler-Hennet Isabelle
Hofwiese	Dörig Sepp Eigenmann Thomas Favale-Gort Silvia Gmünder Etter Katja Hauri Andreas	Osterwalder Katrin Untersander Daniel Untersander-Halter Rebekka Zimmermann Stefan
Gringel 2	Breitenmoser Astrid Güntensperger Melanie Inauen Martin Köppel-Mühlebach Rita Masina Hanspeter Paggiola-Räss Roswitha Schmid-Manser Sonja	Schrackmann-Indermaur Ilse Schweizer Ursina Sollberger Hans Streule-Gmür Claudia Streule Stephan Zihlmann Andreas
Kindergarten	Ammann Gabriela Büsser Vreni Huber Antonia Inauen Heidi	Jud Rahel Rogers Kiala-Inauen Beatrice Walker Romana
<b>Fachlehrkräfte</b> Hauswirtschaft / Textiles Werken	Dörig-Bischofberger Susanne Keel Barbara Knechtle-Münger Vreni Koller Margrit Manser-Bühler Barbara Neff Ndole Rita	Schönenberger-Breitenmoser Rosmarie Signer Heidi Sollberger-Keller Malu Sprenger-Scherzinger Maria Streule-Höhener Regula Tischhauser Ladina
Turnunterricht	Bigler Heinz	
Deutschunterricht für fremdsprachige Kinder	Bindernagel Maja Dobler-Rusch Elisabeth Haas-Brülisauer Cécile Hanke-Muff Tanja	Hasler-Rusch Doris Mäder Karin Scherrmann-Fleckenstein Karin Sutter Andrea

## Schulgemeinde Brülisau

### Schulrat

Präsident:	Neff Ueli, Masch. Ing. ETH, Brülisauerstr. 33, 9058 Brülisau
Aktuarin:	Schiegg-Mischler Eveline, Kauffrau, Horst 7, 9058 Brülisau
Kassierin:	Inauen-Helfenberger Edith, Postangestellte, Schwarzeneggstr. 34, 9058 Brülisau
Mitglieder:	Fritsche Niklaus, Betriebsökonom HWF, Pfannenstielstr. 10, 9058 Brülisau Manser Hans, Gastwirt, Rossbergstr. 27, 9058 Brülisau
Schularzt:	Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Mollet Andreas Moser-Geiger Helen Nessensohn Michelle Rusch Jacqueline
Kindergarten	Dörig-Huber Maria

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Broger-Berther Georgina
-------------------------------------	-------------------------

## Schulgemeinde Eggerstanden

### Schulrat

Präsident:	Inauen Migg, Schreiner, Neuhüsli 11, 9050 Appenzell Eggerstanden
Aktuar:	Inauen Hans-Peter, Mechaniker, Neuenalpstr. 29, 9050 Appenzell Eggerstanden
Kassierin:	Sutter-Bösch Ursula, Hausfrau, Möserwies 14, 9050 Appenzell Eggerstanden
Mitglieder:	Hautle-Fässler Priska, Hausfrau, Möserwies 46, 9050 Appenzell Eggerstanden Koller Roger, Klärwärter, Möserwies 40, 9050 Appenzell Eggerstanden
Schularzt:	Ebneter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Bürge Ivo Hollenstein Lea Huser-Hartmann Manuela Tanner-Hersche Regula
Kindergarten	Räss-Koch Manuela Sutter Beatrice

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Inauen-Neff Mina
-------------------------------------	------------------

## Schulgemeinde Gonten

### Schulrat

Präsident:	Fässler Urban, Sägereiunternehmer, Hüttenstr. 2, 9108 Gonten
Aktuarin:	Signer-Eugster Silvia, Hausfrau, Haltenstr. 4, 9108 Jakobsbad
Kassier:	Stöcklin Beat, Kfm. Angestellter, Eggstr. 3, 9108 Gonten
Mitglieder:	Fässler Roland, Kfm. Angestellter, Sonnhaldenstr. 1, 9108 Gonten Neff-Schnider Regula, Hausfrau, Dorfstr. 14, 9108 Gonten
Schularzt:	King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten
Schulzahnarzt:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Buob Simone Grunder Dähler Magdalena Inauen Barbara Seitz Urban Sgier Bettina Walker-Wyss Evelyne
Kindergarten	Gasser-Breitenmoser Vreni Tobler-Keller Mirjam

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Weishaupt-Beeler Doris
-------------------------------------	------------------------

## Schulgemeinde Haslen

### Schulrat

Präsident:	Scheiwiller Norbert, Kommunikationsberater, Dorfstr. 48, 9054 Haslen
Kassierin:	Fritsche-Nef Marianne, Büroangestellte/Hausfrau, Oberbüel 28, 9054 Haslen
Aktuarin:	Brülisauer-Nussbaumer Christine, Hausfrau, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen
Mitglieder:	Inauen Ueli, Zimmermann, Chrottenböhl, Göbsi 287, 9055 Bühler Signer Georg, Elektromonteur, Hinterhaslen 14, 9054 Haslen
Schularzt:	King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten
Schulzahnarzt:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Breu Gerold Fässler Hans Knechtle-Münger Vreni Koch-Schmid Yvonne Rüdlinger Kurt
Kindergarten	Mittelholzer-Inauen Hedy Rechsteiner-Kaltenegger Rosy

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Brülisauer-Oberholzer Brigitte
-------------------------------------	--------------------------------

Die Schulgemeinden Haslen und Schlatt pflegen eine enge Zusammenarbeit. Alle Kindergärtler sowie 1. und 2. Klässler beider Schulgemeinden gehen in Schlatt zur Schule. Alle 3. bis 6. Klässler der beiden Schulgemeinden besuchen die Schule in Haslen. Obige Lehrkräfte unterrichten alle Schüler von Schlatt und Haslen.

## Schulgemeinde Meistersrüte

### Schulrat

Präsident: Neff Jakob, Elektro-Ing. HTL, Nollisweid 22a, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Aktuarin: Koller-Hutter Andrea, Kfm. Angestellte/Hausfrau, Lehnstr. 131, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Kassier: Waibel Roland, Prof. Dr., Nollisweid 50, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Mitglieder: Fässler Alfred, Bergbahn Angestellter, Burgstockstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Grubenmann-Kern Mechtild, Betriebsassistentin, Stäggelen 3, 9056 Gais  
Schularzt: Ebnetter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell  
Schulzahnarzt: Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule  
Albisser Peter  
Kölbener Albert  
Paggiola Laura  
Stieger Evelyne  
Kindergarten  
Graf Nadine  
Ulmann-Dörig Karin

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft /  
Textiles Werken  
Broger-Berther Georgina  
Wehrle-Gmünder Gabriela  
Englisch  
Ulrich-Ambühl Yvonne

# Schulgemeinde Obereg

Schulsekretariat, Kirchplatz 5, 9413 Obereg

Tel. 071 898 10 20, Fax 071 898 10 21

## Schulrat

Präsidentin:	Boutellier-Fürer Silvia, Sonnenstr. 16, 9413 Obereg	
Vizepräsident und Kassier:	Stark Josef, Unterdorfstr. 2, 9413 Obereg	
Mitglieder:	Enzler-Breu Claudia, Schwellmühlestr. 3, 9413 Obereg	
	Geiger Pius, Wiesstr. 21, 9413 Obereg	
	Klee Roland, Kellenbergstr. 45, 9413 Obereg	
	Räss Peter, Obereggerstr. 16, 9442 Büriswilen	
	Ulmann Markus, Sönderliweg 4, 9413 Obereg	
Sekretariat:	Fanchini Brigitte, Gartenweg 3, 9435 Heerbrugg	
Schulärztin:	Arztpraxis Bären, Bischofberger-Breu Margrith, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Obereg	
	Fehr Fabian, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Obereg	
Schulzahnarzt:	Niedermayer Franz, kant. Appr. Zahnarzt, Schachen 422, 9414 Schachen b. Reute	
Schulische Heilpädagogin:	Hofstetter Nicole Spirig Karin	
Therapeutin:	Peterer Josy Rechsteiner-Mazenauer Rita	
Oberstufe	Bender Claudia	Schmitter Alex
	Bernasconi Mario	Seliner Aline
	Bruderer Stephanie	Spirig Karin
	Lachenmeier Urban	Westermann Helmut
	Maag Rolf	Wiederin Gernot
	Reiser Mario	
Primarschule	Biedermann Eva	Hochreutener Ines
	Dörig Elmar	Meier Felix
	Dudler Sandra	Schwarz Eveline
	Fuhrer Manuela	
Kindergarten	Bergmann Tanja	
	Lukács Vera	

## Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Amstutz Andrea	
	Eugster-Manser Rita	
	Jäger-Knellwolf Annerose	

## Schulgemeinde Schlatt

### Schulrat

Präsidentin:	Rechsteiner-Hersche Ruth, Versicherungsfachfrau, Bärenhalde 13, 9050 Appenzell Schlatt
Aktuarin:	Köfer-Koller Erna, Hausfrau, Schlatterstr. 11, 9050 Appenzell Schlatt
Kassierin:	Keller-Neff Luzia, Büroangestellte, Unterschlatt 24, 9050 Appenzell Schlatt
Mitglieder:	Dörig Urs, Zimmermann, Unterschlatt 16, 9050 Appenzell Schlatt Neff Pius, Landwirt, Gehrenberg 14, 9050 Appenzell Schlatt
Schularzt:	King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten
Schulzahnarzt:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Breu Gerold Fässler Hans Knechtle-Münger Vreni Koch-Schmid Yvonne Rüdlinger Kurt
Kindergarten	Mittelholzer-Inauen Hedy Rechsteiner-Kaltenegger Rosy

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Brülisauer Brigitte
-------------------------------------	---------------------

Die Schulgemeinden Haslen und Schlatt pflegen eine enge Zusammenarbeit. Alle Kindergärtler sowie 1. und 2. Klässler beider Schulgemeinden gehen in Schlatt zur Schule. Alle 3. bis 6. Klässler der beiden Schulgemeinden besuchen die Schule in Haslen. Obige Lehrkräfte unterrichten alle Schüler von Schlatt und Haslen.

## Schulgemeinde Schwende

### Schulrat

Präsident:	Oberhäsli Christoph, dipl. Marketingleiter, Zollmoos 4, 9057 Schwende
Aktuarin:	Hänggi-Rentsch Claudia, Hausfrau/Drogistin, Parkstr. 17, 9057 Weissbad
Kassierin:	Signer-Dobler Pia, Hausfrau/Kfm. Angestellte, Böhlisjockes 1a, 9057 Weissbad
Mitglieder:	Cadosch Marco, Strassenbau-Polier, Zidler 34, 9057 Weissbad Wyss Daniel, Landwirt, Schwendetalstr. 69, 9057 Schwende
Schularzt:	Hörler Roman, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Aulopi Stefanie Kölbener-Boub Beatrice Ottiger Beat Schadegg Blanca Stieger van Dam Rahel Wyss-Frauenknecht Edith
Kindergarten	Blattner Yvonne

**Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft /  
Textiles Werken

Brülisauer-Oberholzer Brigitte

## Schulgemeinde Steinegg

**Schulrat**

Präsident: Dörig Hans, dipl. Elektroinstallateur, Schönenbüel 44, 9050 Appenzell Steinegg  
Kassier: Manser Josef, Treuhänder, Schönenbüel 35, 9050 Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Dörig-Fässler Kathrin, Verkäuferin/Hausfrau, Weissbadstr. 111,  
9050 Appenzell Steinegg  
Mock-Fritsche Luzia, Hausfrau, Egglistr. 24, 9050 Appenzell Steinegg  
Neff-Stäbler Gerlinde, Hausfrau, Befigstr. 4, 9050 Appenzell Steinegg  
Schularzt: Köppel Markus, Dr. med., Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell  
Schulzahnarzt: Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

**Lehrerschaft**

Primarschule

Belart Ladina  
Egli Karin  
Fässler-Lagger Alexandra  
Giger Christian  
Meier Daniel  
Stefani Angela  
Sutter-Fuchs Patricia

Kindergarten

Heim-Signer Manuela

**Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft /  
Textiles Werken

Gmünder-Neff Marianne  
Wüst-Brülisauer Judith

# Kirchbehörden

# Kirchbehörden

## Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Appenzell

Präsident:	Cajochen Josef, dipl. Heilpädagoge, Kuechlimoosstr. 3, 9050 Appenzell
Aktuarin:	Fritsche-Gächter Monika, Lehrerin, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt
Kirchenpfleger:	Eugster Josef, Treuhänder, Alpsteinstr. 18, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Guggenbühl Stephan, lic. theol., Pfarrer, Marktgasse 4, 9050 Appenzell Broger Armin, dipl. Bauführer BSA, Mettlenweg 4, 9050 Appenzell Raschle-Krämer Franziska, Hausfrau, Hundgalgen 10, 9050 Appenzell Vicini-Weishaupt Damiana, Büroangestellte/Hausfrau, Gütelistr. 2, 9050 Appenzell

## Kirchenvorsteherchaft der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Appenzell

Präsident:	Saxer Renzo, Dr. med., Gütelistr. 19, 9050 Appenzell
Kassier:	Müller Ruedi, Treuhänder, Rosengärtliweg 3, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Christoffel-Mösli Käthi, Rosenböhleli 2, 9050 Appenzell Meistersrüte Speck-Höhener Regula, Gadenstatt 11, 9050 Appenzell Meistersrüte Schenk Andreas, Pfarrer, Zielstr. 16, 9050 Appenzell Schenk-Röthlisberger Irene, Sozial-Diakonische Mitarbeiterin, Zielstr. 16, 9050 Appenzell Zeller Albert, Gaiserstr. 129, 9050 Appenzell Meistersrüte Ziswiler-Tobler Barbara, Hausfrau, St.Antonstr. 5, 9050 Appenzell

## Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Brülisau

Präsident:	Dörig Jonny, Geschäftsbereichsleiter, Kronenhalde 3, 9058 Brülisau
Aktuarin:	Roth-Manser Marianne, Hausfrau, Dorfstr. 21, 9058 Brülisau
Kirchenpflegerin:	Manser Brülisauer Claudia, Bäuerin/kaufmännische Angestellte, Rossbergstr. 15, 9058 Brülisau
Mitglieder:	Kuster Toni, Pfarreileiter, Dorf 13, 9058 Brülisau Inauen Albin, Landwirt, Schwarzeneggstr. 42, 9058 Brülisau

## Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Eggerstanden

Präsident:	Inauen Leo, Schreiner, Möserwies 13, 9050 Appenzell Eggerstanden
Aktuar:	Fuster Stefan, Maurer, Möserwies 16, 9050 Appenzell Eggerstanden
Kirchenpfleger:	Mittelholzer Urs, Schreiner/Landwirt, Buezerli 3, 9050 Appenzell Eggerstanden
Mitglieder:	Koster Albert, Landwirt, Eggerstandenstr. 95, 9050 Appenzell Eggerstanden Möslers-Knechtle Andrea, Hausfrau, Möserwies 15, 9050 Appenzell Eggerstanden

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Gonten**

Präsident: Manser Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten  
Aktuarin: Koch-Kölbener Ruth, Bankangestellte/Hausfrau, Lorettoeidli 1, 9108 Gonten  
Kirchenpfleger: Fässler Lorenz, Bankleiter, Hüttenstr. 5, 9108 Gonten  
Mitglieder: Fritsche Josef, Pfarrer, Pfarreileiter, Dorfstr. 45, 9108 Gonten  
Sutter-Signer Lydia, Hausfrau, Ritzernböhl 6, 9108 Gonten  
Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad  
Zürcher Daniel, eidg. dipl. Schreinermeister, Dorfstr. 67a, 9108 Gonten

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Haslen-Stein-Hundwil**

Präsident: Ruf Christian, Angestellter, Egg 155, 9063 Stein  
Aktuarin: Jakob-Fluri Paula, Hausfrau, Langenegg 826, 9063 Stein  
Kirchenpflegerin: John-Sutter Irene, Sachbearbeiterin, Dorfstr. 32, 9054 Haslen  
Mitglieder: Corninboeuf Michel, Pfarreibeauftragter ad interim, Marktgasse 8a, 9050 Appenzell  
Kern Monika, Hebamme, Oberbüel 32, 9054 Haslen  
Mazenauer Urs, Schreiner, Dorfstr. 37, 9054 Haslen

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Oberegg-Reute**

Präsident: Breu Daniel, Dachdeckerpolier, Fallbachstr. 6, 9413 Oberegg  
Aktuarin: Nessensohn Helen, Altersheim Watt, 9411 Reute  
Kirchenpflegerin: Schnetz Karin, Prokuristin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Breu Walter, Schreiner, Gonzeren 5, 9413 Oberegg  
Kühnis Johann, Pfarrer, Kirchplatz 10, 9413 Oberegg  
Sonderegger Johannes, Landwirt, St.Antonstr. 79, 9413 Oberegg  
Ulmann Thomas, Fernmeldespezialist, Rüteggstr. 9, 9413 Oberegg

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Schwende**

Präsident: Koller Leo, Zimmermann, Zidler 25, 9057 Weissbad  
Aktuarin: Koller Hans-Peter, Bauingenieur ETH/SIA, Böhlisjockes 30, 9057 Weissbad  
Kirchenpflegerin: Bürge-Stahel Ursula, Hausfrau/Kfm. Angestellte, Unterau 76, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Fässler-Manser Christa, Hausfrau, Brülisauerstr. 32, 9057 Weissbad  
Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais

## **Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen**

### **Dekanat Appenzell**

Dekan: Guggenbühl Stephan, lic. theol., Pfarrer, Appenzell  
Vizedekan: Manser Josef, Dr. theol., Pfarrer, Speicher  
Kommission: Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais  
Winter Annette, Seelsorgerin, Herisau

## Pfarreien und Filialkuratie

	Jahrgang	Wahl
<b>Appenzell</b>		
Sr. Caritas Hediger, Pastoralassistentin, Appenzell	1934	1991
Corminbouef Michel, Pastoralassistent, Appenzell	1967	1995
Nussbaumer Hans, Pfarrresignat, Appenzell	1927	1996
Guggenbühl Stephan, lic. theol., Pfarrer, Appenzell	1943	1998
Bollhalder Beda, priesterlicher Mitarbeiter, Appenzell	1934	2008
Spyrka Patricia, Religionspädagogin, Appenzell	1983	2009
Moser-Kühnis Andrea, Sozialarbeiterin, KISO, Appenzell	1953	2010
Stump Barbara, Religionspädagogin, Appenzell	1966	2010
Rusch Albert, Diakon, Appenzell	1953	2011
Hollenstein Silvan, Patoralassistent, Appenzell	1975	2011
<b>Brülisau</b>		
Streule Josef, Pfarrresignat, Appenzell	1921	1992
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais	1959	2002
<b>Eggerstanden</b>		
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
<b>Gonten</b>		
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
Fritsche Josef, priesterlicher Mitarbeiter, Gonten	1944	2010
<b>Gontenbad, Altersheim</b>		
vakant		
<b>Jakobsbad, Kloster Leiden Christi</b>		
Fischer Max, Spiritual, Jakobsbad	1931	2006
<b>Haslen</b>		
Corminboeuf Michel, Pastoralassistent, Appenzell	1967	1995
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	1998
<b>Schwende</b>		
Guggenbühl Stephan, Pfarrer, Appenzell	1943	2004
Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais	1959	2004
<b>Oberegg</b>		
Kühnis Johann, Pfarrer, Oberegg	1936	1981
<b>Spiritual</b>		
Im Kloster Wonnenstein:		
P. Keel Frowin, OSB, Teufen	1914	1986
Im Kloster Grimmenstein:		
P. Hösli Hesso, OFMCap., Walzenhausen	1931	1995

## Evangelisch-reformierte Kirchengemeinde Appenzell

Schenk Andreas, Pfarrer, Appenzell	1975	2006
Schenk-Röthlisberger Irene,	1974	2006
Sozial-Diakonische Mitarbeiterin, Appenzell		

## Auswärtige Geistliche aus Appenzell I.Rh.

	Jahrgang	Ord.
Bischofberger Roland, von Oberegg, in Brunnen	1935	1968
P. Breitenmoser Albert, CSSR, von Appenzell, in Kreuzlingen	1934	1960
P. Brülisauer Emanuel, MS, von Appenzell, in Mörschwil	1931	1957
Dörig Klaus, Spitalpfarrer, von Appenzell, in St.Gallen	1937	1962
P. Ebnetter Albert, SJ, Dr. theol., von Appenzell, in Zürich	1915	1944
P. Eugster Josef, SMB, von Oberegg, in Chang-Pin, Taiwan	1940	1967
Fritsche Josef, Pfarrer, von Appenzell, in Gonten	1944	1970
Fuchs Jakob, Pfarrer, von Appenzell, in Appenzell	1932	1964
Graf Roland, lic. theol., Kaplan, von Appenzell, in Alpthal	1961	1998
P. Holderegger Bruno, OP., von Appenzell, in Zürich	1933	1960
P. Inauen Beat, SMB, von Appenzell, in Mruma, Zimbabwe	1926	1950
P. Inauen Meinhard, OCap., von Appenzell, in Dar es Sdeam, Tanzania	1921	1947
Manser Johann, Dr. theol., Pfarrer, von Appenzell, in Unterterzen	1923	1949
Manser Josef, Dr. theol., Pfarrer, von Appenzell, in Speicher	1945	1976
Manser Josef, lic. theol., Pfarrer, von Appenzell, in Bütschwil	1964	1990
Manser Josef Othmar, Pfarrresignat, Diözese Basel, von Appenzell, in Südafrika	1925	1951
P. Manser Stephan, OSB, von Appenzell, in Fischingen	1929	1956
P. Rechsteiner Justin, Dr., SMB, von Appenzell, in Luzern	1936	1964
P. Rosenast Josef, SAC, Generalvikar, von Appenzell, in St.Gallen	1950	1975
P. Signer Adelhard, OCap., von Appenzell, in Mels	1919	1945
P. Wild Gandulf, OCap., von Appenzell, in Rom	1940	1965

# Korporationsbehörden

# Korporationsbehörden

## Zentralmendleverwaltung

Präsident:	Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell
Kassier:	Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad
Aktuar:	Müller Stefan, Hauptmann, Triebnstr. 74, 9057 Weissbad

## Bezirksmendleverwaltungen

<b>Appenzell</b>	Präsident: Speck Markus, Gaiserstr. 112, 9050 Appenzell Meistersrüte
	Aktuar: Fässler Franz, Enggenhüttenstr. 19, 9050 Appenzell
	Kassier: Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell
<b>Schwende</b>	Präsident: Müller Stefan, Hauptmann, Triebnstr. 74, 9057 Weissbad
	Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad
	Kassierin: Manser Rita, Unterau 61, 9057 Weissbad
<b>Rüte</b>	Präsident: Hautle Johann, Bilchenstr. 3, 9050 Appenzell Eggerstanden
	Aktuar: Koller Lorenz, Landeshauptmann, Immstr. 17, 9050 Appenzell
	Kassier: Räss Josef, Unterer Imm 9, 9050 Appenzell
<b>Schlatt-Haslen</b>	Präsident: Steuble Albert, Leimensteigstr. 35, 9054 Haslen
	Aktuar: Manser Beat, Leimensteigstr. 33, 9054 Haslen
	Kassier: Knechtle Josef, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten
<b>Gonten</b>	Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad
	Aktuar: Manser Bruno, a. Bezirksrat, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell
	Kassier: Signer Willi, Alpsteinblickstr. 1, 9108 Gonten

## Holzcorporationen

(Revier I = 1; Revier II = 2; Revier III = 3)

Arenholz <sup>3</sup>	Präsident: Brülisauer Albert, Dorfstr. 30, 9054 Haslen
	Kassier: Signer Anton, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte
Bergerrain <sup>1</sup>	Präsident: Speck Markus, Gaiserstr. 112, 9050 Appenzell Meistersrüte
	Kassier: Koller Johann, Haslenstr. 55, 9050 Appenzell
Brülisau-Eugst-Rainen <sup>2</sup>	Präsident: Weishaupt Roland, Rossbergstr. 3, 9058 Brülisau
	Kassier: Streule Adalbert, Dorf 4, 9058 Brülisau
Brülisau-Rhodwald <sup>2</sup>	Präsident: Neff Thomas, Aulenstr. 17, 9058 Brülisau
	Kassier: Streule Josef, Brülisauerstr. 42, 9058 Brülisau
Enggenhütten <sup>3</sup>	Präsident: Knechtle Josef, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten
	Kassier: Neff Sepp, Grossrat, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten

Forst-Schwarzenegg <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Dobler Niklaus, Schwarzeneggstr. 46, 9058 Brülisau Manser Albert, Brülisauerstr. 38, 9058 Brülisau
Gehrenberg <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Neff Pius, Gehrenberg 14, 9050 Appenzell Schlatt Fritsche Stephan, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt
Gemeinhölzli <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Sutter Fefi, Grossrat, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell Keller Cyrill, Forrenstr. 3, 9050 Appenzell
Gemeinmerk Schwende <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Wyss Daniel, Schwendetalstr. 69, 9057 Schwende Inauen Bruno, a. Grossrat, Triebemstr. 31, 9057 Weissbad
Grüterswald <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Sutter Johann, Göbsistr. 12, 9054 Haslen Rempfler Beda, Leimensteigstr. 6, 9054 Haslen
Gschwend <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Brülisauer Niklaus, a. Hauptmann, Hinterhaslen 52, 9054 Haslen Sutter Johann, Göbsistr. 12, 9054 Haslen
Höhe- und Kronbergswald <sup>3</sup>	Präsident: Kassier:	Broger Jonny, Lorettoeidli 10, 9108 Gonten Gmünder Josef, Loretto 33, 9108 Gonten
Kau-Rinkenbach <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Roman, Enggenhüttenstr. 28, 9050 Appenzell Ulmann Niklaus, Gontenstr. 36, 9050 Appenzell
Klustobel-Berg <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Guido, Bergerstr. 19, 9057 Weissbad Dörig Niklaus, Bergerstr. 10, 9057 Weissbad
Krätzern <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Hersche Johann, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell Koster Albert, Eggerstandenstr. 95, 9050 Appenzell Eggerstanden
Rainen-Schwarzenegg <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Albin, Schwarzeneggstr. 42, 9058 Brülisau Neff Hansueli, Aulenstr. 4, 9058 Brülisau
Rinkenbach -Rapisau <sup>1</sup>	Präsident: Kassierin:	Brülisauer Martin, Lankstr. 6, 9050 Appenzell Rehm-Rusch Monika, Blattenrainstr. 3, 9050 Appenzell
Schwarzenegg-Grehalten <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Josef, Aulenstr. 9, 9058 Brülisau Brülisauer Josef, Brülisauerstr. 39, 9058 Brülisau
Schwende <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Neff Hermann, Brachenstr. 11, 9050 Appenzell Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell
Steinegg-Eggerstanden <sup>2</sup>	Präsident: Kassier:	Inauen Emil, Neuhüsli 11, 9050 Appenzell Eggerstanden Koller Alfred, Bildwiese 1, 9050 Appenzell Eggerstanden
Wilder Bann <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Mazenauer Franz, Kaustr. 8, 9050 Appenzell Inauen Emil, Forrenböhlnstr. 8, 9050 Appenzell
Zahmer Bann <sup>1</sup>	Präsident: Kassier:	Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell Müller Stefan, Hauptmann, Triebemstr. 74, 9057 Weissbad

## Korporationsgüter

Forren	Präsident: Kassier:	Werner Ebnetter, a. Statthalter, Nollenstr. 30, 9050 Appenzell Inauen Emil, Forrenböhlnstr. 8, 9050 Appenzell
Gemeinhölzli-Soll	Präsident: Kassier:	Schmid Urban, Pfannenstielstr. 13, 9058 Brülisau Dörig Anton, Rossbergstr. 7, 9058 Brülisau

Gemeinmerk Lehn-Mettlen	Präsident: Koster Martin, Lehnmattstr. 19a, 9050 Appenzell Kassier: Sutter Hans, Lehnmattstr. 27, 9050 Appenzell
Zentralmende- verwaltung	Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell Kassier: Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad Aktuar: Müller Stefan, Hauptmann, Trieberrnstr. 74, 9057 Weissbad
Ried	Präsident: Heim Toni, a. Grossrat, Galgenhang 16, 9050 Appenzell Kassier: Lutz René, Ringstr. 22, 9050 Appenzell
Rossweid-Brülisau	Präsident: Fässler Ueli, Bergerstr. 12, 9057 Weissbad Kassier: Eugster Franz, Pfannenstielstr. 39, 9058 Brülisau

## Wasserkorporationen

### Rüte

Präsident:	Schmid Josef, a. Bezirksrat, Eichbergstr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden
Aktuar:	Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg
Kassier:	Sutter Bruno, Brenden 40, 9050 Appenzell Meistersrüte
Mitglieder:	Graf Bruno, Bäbelers 11, 9050 Appenzell Steinegg Kast Urs, Dorfstr. 15, 9050 Appenzell Eggerstanden

### Gonten

Präsident:	Rusch Kurt, a. Hauptmann, Sonnhaldenstr. 2, 9108 Gonten
Vizepräsident:	Motzer Walter, Dorfstr. 32, 9108 Gonten
Aktuar:	Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell
Kassier:	Fässler Thomas, Rüeeggerstr. 1, 9108 Gonten
Mitglieder:	Brülisauer Walter, Untere Sonnhaldenstr. 1, 9108 Gonten Manser Bruno, a. Bezirksrat, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell Mock Andreas, Hüttenstr. 7, 9108 Gonten

### Haslen

Präsident:	Follador Marcel, a. Bezirksrat, Oberbüel 27, 9054 Haslen
Kassier:	Brülisauer Albert jun., Dorfstr. 32, 9054 Haslen
Aktuarin:	Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7, 9050 Appenzell Enggenhütten
Brunnenmeister/ Betriebsleiter:	Knechtle Sepp, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten
Stv.:	Signer Jakob, Hinterhaslen 15, 9054 Haslen

# Rhoden

# Rhoden

Schwende	Rhodshptm.: Ebnet Bourgeois Maurizia, Untere Blumenrainstr. 10, 9050 Appenzell
Rüte	Rhodsskm.: Keller Damian, Mooshaldenstrasse 22, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Büchler-Neff Marie-Theres, Enggenhüttenstr. 75, 9050 Appenzell
Lehn	Rhodsskm.: Koller Stefan, Grossrat, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg
	Rhodshptm.: Inauen Roland, lic. phil., Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg
Schlatt	Rhodsskm.: Inauen Alfred, Grossrat, Lehnstr. 4, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Brülisauer Guido, Ebnet 8, 9054 Haslen
Gonten	Rhodsskm.: Heim Toni, a. Grossrat, Galgenhang 16, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Baumann Thomas, Weissbadstr. 4, 9050 Appenzell
Rinkenbach	Rhodsskm.: Baumann Thomas, Weissbadstr. 4, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Dobler Karl, Dr. iur., Sentier du Ministre 28, 2014 Bôle
Stechlenegg	Rhodsskm.: Moser Sepp, Säckelmeister, Weissbadstr. 26, 9050 Appenzell
	Rhodshptm.: Schnider Thomas, Untere Sonnhaldenstr. 5, 9108 Gonten
	Rhodsskm.: Mazenauer Josef, Unterschlatt 4, Wältis, 9050 Appenzell Schlatt

# Verschiedenes

# Verschiedenes

## Altersheim Gontenbad

Stiftungsratspräs.: Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Heimleiter: Weiss Eric, Altersheim Gontenbad, 9108 Gontenbad

## Beratungs- und Sozialdienst

Stiftungsratspräs.: Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Stelleninhaber: Weidmann Martin, Sozialpädagoge HFS, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## Brennereiaufsichtsstellen

Innerer Landesteil  
Koller Stefan, Grossrat, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg  
Äusserer Landesteil  
Rechsteiner Ruedi, Hirschberg, 9414 Schachen b. Reute

## Feuerversicherungsgesellschaft

Gebäudeversicherungs-Anstalt Bezirk Oberegg (obligatorische Gebäudeversicherung)  
Verwaltung: Bezirkskanzlei, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

## Spitex-Verein Appenzell I.Rh.

Präsidentin: Roncoroni-Bertschler Elsbeth, Klösterliweg 4, 9413 Oberegg  
Kassier: Brülisauer Daniel, Mooshaldenstr. 19, 9050 Appenzell  
Geschäftsleitung: Wick-Sutter Marie-Louise, ob. Berneggerstr. 70a, 9012 St. Gallen

## Kapellen- und Bildstockverwaltungen

### Appenzell

Burgstock, Heiliger Bruder Klaus: Hauptgasse, Heiligkreuz-Kapelle: Verwalter und Mitglied:	Inauen Josef, Gaiserstr. 45, 9050 Appenzell Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell Nisple Agathe, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Steingruber Werner, Unterrainstr. 14, 9050 Appenzell Hasler Willi, Bahnhofstr. 8, 8862 Schübelbach Broger Albert, Gehrenberg 24, 9050 Appenzell Schlatt Wetter-Brülisauer Marie, Lehnstr. 121, 9050 Appenzell
Hundgalgen, Maria Hilf: Lank, St.Verena: Lehn, Maria Hilf im obern Acker: Lehn, Maria zur Sonne:	

Rinkenbach, St.Anton (Stiftung):	Präsident: Gollino Erich, Rütistr. 33, 9050 Appenzell
Rütirain, St.Jakob:	Fässler-Ulmann Theresia, Kaustr. 44, 9050 Appenzell
Steig, St.Karl-Laurenz:	Fritsche Stephan, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt

### **Schwende**

Ahorn, Maria Hilf:	Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell
Alp Siegel, Bildstock:	Neff Albert, Fleckenmoos 1, 9050 Appenzell Steinegg
Meglisalp, Maria zum Schnee:	Manser Sepp, Bezirksrat, Zidler 1, 9057 Weissbad
Nollen, Bildstock der Hl. Familie:	Signer Franz, Nollenstr. 44, 9050 Appenzell
Rechböhl, St.Franziska Romana:	Manser-Fässler Doris, Sonnenhalbstr. 61, 9050 Appenzell
Schwende, Heilige Dreifaltigkeit:	Fuster Karl, Küchenrain 4, 9057 Schwende
Schwende, Jesus, Maria und Josef, im Bild:	Wyss Albert, Schwendetalstr. 68, 9057 Schwende
Schwende, St.Anton, ob der Loos:	Inauen-Heim Josef, Triebenerstr. 19, 9057 Weissbad
Schwende, St.Maria der Engel:	Dobler-Koster Luise, Unterau 65, 9057 Weissbad
Seealp, Bruder Klaus, Kapellstiftung:	Zürcher Johann, Oberschwarzstr. 7, 9108 Gonten
Sonnenhalb, zur schmerzhaften Mutter:	Fässler Hans, Sonnenhalb, Tüllenstr. 2, 9050 Appenzell
Steinegg, St.Anna:	Loepfe-Kölbener Ingrid, Schönenbüel 46, 9050 Appenzell Steinegg
Weissbadstrasse, St.Franziskus:	Zeller Roland, Weissbadstr. 51, 9050 Appenzell
Wildkirchli, St.Michael:	Koller Lorenz, Landeshauptmann, Immstr. 17, 9050 Appenzell

### **Rüte**

Blattenrain, Lourdeskapelle:	Buschauer Ivo, a. Grossrat, Ziegeleistr. 11, 9050 Appenzell
Blumenrain, St.Michael:	
Verwalterin:	Zihlmann-Fritsche Cäcilia, Blumenrainstr. 13, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Ebneter Elisabeth, Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell
Bollenwees, St.Bernhard:	Lang-Räss Josefina, Blumenrainstr. 6, 9050 Appenzell
Brülisau-Bernbrugg, Heilige Dreifaltigkeit:	Stäheli Thomas, St.Gallerstr. 22a, 9402 Mörschwil
Chäsmoos, Maria Hilf:	Dörig Anton, Rossbergstr. 7, 9058 Brülisau
Fählen, Maria der Engel:	Manser-Mock Rita, Bäbeler 3, 9050 Appenzell Steinegg
Guggerloch, St.Ottilia:	Fritsche Johann, Eggerstandenstr. 109, 9050 Appenzell Eggerstanden
Halten, St.Jakob:	Rusch Franz, Gaishausstr. 49, 9050 Appenzell
Hirschberg, Bild im Weiher:	Räss Johann-Baptist, Alte Eggerstandenstr. 27, 9050 Appenzell Steinegg
Hirschberg-Langenegg, Maria Hilf:	Fritsche Albert, Obere Hirschbergstr. 17, 9050 Appenzell
Hirschberg, St.Barbara:	Manser Johann, Bilchenstr. 15, 9050 Appenzell Eggerstanden
Hirschberg, St.Johann in der Wildnis:	Räss-Inauen Elsbeth, Obere Hirschbergstr. 18, 9050 Appenzell
Plattenbödeli, Maria Heimsuchung, Kapellstiftung:	Dähler Emil, Nussbaumstr. 5, 9050 Appenzell Meistersrüte
Schwarzenegg, St.Martin:	Gmünder Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg
Steinegg, St.Magdalena:	Fritsche Josef, Schwarzeneggstr. 20, 9058 Brülisau
Präsident:	Moser Andreas, Grossrat, Schönenbüel 17, 9050 Appenzell Steinegg
Aktuarin:	Ulmann Cilia, Gass 1, 9050 Appenzell Steinegg
Pfleger:	Gmünder Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg
Mitglied:	Sutter-Sutter Christa, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell Steinegg

Steinegg, Feldkreuz ins Wurzlers: Gmünder Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg  
Steinegg-Bildstein, Maria Hilf, Neuenalp: Dobler Martin, Gass 20, 9050 Appenzell Steinegg  
Unterer Imm, Bildstock Jesus, Maria u. Josef:  
Inauen Johann, Unterer Imm 13, 9050 Appenzell

### **Schlatt-Haslen**

Enggenhütten, St.Peter und Paul:  
Pfleger: Koster Hans, Lindenstr. 8, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Aktuarin: Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7,  
9050 Appenzell Enggenhütten  
Mitglied: Sutter-Signer Annelise, Steinerstr. 10,  
9050 Appenzell Enggenhütten

### **Gonten**

Himmelberg, St.Johann: Huber Leo, Himmelbergstr. 9, 9108 Gontenbad  
Hintergonten, Heilig-Kreuz: Huber Franz, Laufteggstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Gonten, St.Loretto: Fässler Urban, Hüttenstr. 2, 9108 Gonten  
Kau, St.Georg: Signer Willi, Brachenstr. 17, 9050 Appenzell  
Kronberg, St.Jakob: Broger Clemens, Dorfstr. 33, 9108 Gonten  
Rapisau, Heilige Dreifaltigkeit: Böhler Martin, a. Grossrat, Enggenhüttenstr. 75,  
9050 Appenzell  
Rapisau, St.Johann: Ebnetter Bisch, Enggenhüttenstr. 84, 9050 Appenzell

### **Oberegg**

Büriswilen, St.Karl Borromäus: Seitz Markus, Mäas 5, 9442 Büriswilen  
Eschenmoos, St.Anna: Schnetz Karin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg  
Kapf, St.Karl Borromäus u. Allerseelen: Verwaltung durch Kirchgemeinde Marbach  
Kellenberg, Herz Jesus: Eugster Theodor, Kellenbergstr. 55, 9413 Oberegg  
Oberegg, St.Anton: Schnetz Karin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg

### **Stoss**

St.Bonifatius: Sutter Stefan, Bauherr, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell  
Steinegg

## Medizinalpersonen

Ärzte:	Balmer Kurt, Dr. med., Unterer Gansbach 2, 9050 Appenzell Berger Johannes, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Bischofberger-Breu Margrith, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg Ebnetter Franz, Dr. med., Oberer Gansbach 11, 9050 Appenzell Ebnetter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell Fehr Fabian, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg Feurer Simone, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Gruber Rainer, Dr. med., Küechlimoosstr. 9, 9050 Appenzell Hobi Christian, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Hörlner Roman, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten Köppel Markus, Dr. med., Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell Koster Markus, Dr. med., Schäfligasse 12, 9050 Appenzell Ritzler Tobias, Dr. med., Klinik im Hof Weissbad, Park, 9057 Weissbad Schütz Michael, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Strässle Josef, med. prakt., Feldlistr. 10, 9413 Oberegg Sutter Florian, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell Todt Christian, Dr. med., Zielstr. 13, 9050 Appenzell Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell Wolf Mario, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg
Chiropraktiker:	Moser Markus, Dr. med., Böhleli, 3, 9050 Appenzell
Zahnärzte:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Wührestr. 1, 9050 Appenzell Cetinkaya Vedat, med. dent., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg Hug Rudolf und Knechtle Thomas, Praxisgemeinschaft, Blattenrainstr. 6, 9050 Appenzell Knechtle Thomas, Dr. med. dent., Blattenrainstr. 6, 9050 Appenzell Milosevic Dragan, Dr. med. dent., Zielstr. 13, 9050 Appenzell Schmid Hans, Dr. med. dent., Blattenrainstr. 6, 9050 Appenzell Senay Muhtesem, med. dent., Gaiserstr. 11, 9050 Appenzell Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell
Hebammen:	Bantle-Lemisli Maria-Antonia, Bäbelers 34, 9050 Appenzell Steinegg De Pascalis-Koch Beatrix, Dorfstr. 1, 9108 Gonten Kern-Rechsteiner Monika, Oberbüel 32, 9054 Haslen
Tierärzte:	Eichhorn Linus, Dr. med. vet., Enggenhüttenstr. 94, 9050 Appenzell Fritsche Tobias, Dr. med. vet., Hofwiesweg 3, 9050 Appenzell Mittelholzer Andreas, Dr. med. vet., Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell Mittelholzer-Kern Barbara, Dr. med. vet., Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell
Apotheker:	Wild Alfred, eidg. dipl. pharm., a. Landesfährnich, Hauptgasse 5, 9050 Appenzell

## Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell

Wieser Sappho, dipl. Sozialarbeiterin FH, Beratungsstelle Pro Infirmis,  
Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## Pro Juventute

Präsident:	Gruber Luzius, Lehrer, Gadenstatt 14, 9050 Appenzell Meistersrüte
Sekretariat:	Fritsche-Signer Esther, Blumenrainstr. 32, 9050 Appenzell

## **Pro Senectute (Für das Alter)**

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Geschäfts- und Beratungsstelle:  
Ritter Edi, dipl. Sozialberater FH, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## **Winterhilfe**

Präsident: Fässler Charly, a. Säckelmeister, Riedstr. 56, 9050 Appenzell  
Kassierin: Rempfler-Sutter Verena, Mooshaldenstr. 39, 9050 Appenzell

## **Rettungskolonne**

Obmann: Huber Benjamin, Laufteggstr. 18, 9108 Jakobsbad

## **Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell**

Präsidentin: Kehl-Lauff Jessica, Salen 247, 9035 Grub AR  
Geschäftsstelle: Yong Bruna, Hintere Oberdorfstr. 6, Postfach 1150, 9102 Herisau

## **Lungenliga AI**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter, Kaustr. 11, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Inauen-Nägeli Susanne, Ligaleiterin (Fürsorgerin), Blumenrainstr. 27,  
9050 Appenzell  
Rechsteiner Thomas, Säckelmeister, Immstr. 5, 9050 Appenzell  
Saxer Renzo, Dr. med., Gütlistr. 19, 9050 Appenzell  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
Sekretärin/Kassierin: Manser Irene, Gesundheitsamt Appenzell I.Rh., Hoferbad 2,  
9050 Appenzell

## **Appenzellerland Tourismus AI**

Innerer Landesteil  
Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
www.appenzell.ch  
info@appenzell.ch

Tel. 071 788 96 41, Fax 071 788 96 49

Präsident: Ulmann Ruedi, Grossrat, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten  
Geschäftsführer: Buob Guido, Unteres Ziel 12, 9050 Appenzell  
Information: Heim Aline, Ringstr. 19, 9050 Appenzell  
Signer-Manser Andrea, Gaiserstr. 39a, 9050 Appenzell

Oberegg  
siehe Kur- und Verkehrsvereine

## Kur- und Verkehrsvereine

Oberegg  
Marketingkommission  
Verkehrsbüro:                   Bezirkskanzlei Oberegg

Innerer Landesteil  
siehe Appenzellerland Tourismus AI

## Viehzuchtgemeinschaften/-Vereine

<b>Appenzell</b>	Präsident:	Inauen Andreas, Gontenstr. 24, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Inauen Andreas, Gontenstr. 24, 9050 Appenzell
<b>Brülisau</b>	Präsident:	Schmid Urban, Dopplis Pfannenstielstr. 13, 9058 Brülisau
	Verbindungsperson:	Schmid Urban, Dopplis Pfannenstielstr. 13, 9058 Brülisau
<b>Eggerstanden- Steinegg</b>	Präsident:	Brülisauer Hansruedi, Grossrat, Neuenalpstr. 39, 9050 Appenzell Eggerstanden
	Verbindungsperson:	Fuster Jakob, Bilchenstr. 2, 9050 Appenzell Eggerstanden
<b>Enggenhütten</b>	Präsident:	Koller Daniel, Enggenhüttenstr. 90, 9050 Appenzell Enggenhütten
	Verbindungsperson:	Neff Sepp, Grossrat, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten
<b>Gonten</b>	Präsident:	Fuchs Josef, Lorettoweidli 31, 9108 Gonten
	Verbindungsperson:	Koch Franz, Rüeeggerstr. 19, 9108 Gonten
<b>Haslen</b>	Präsident:	Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen
	Verbindungsperson:	Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen
<b>Hirschberg</b>	Präsident:	Büchler Josef, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell Meistersrüte
	Verbindungsperson:	Büchler Josef, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell Meistersrüte
<b>Kau</b>	Präsident:	Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Koster Martin, Lehnmatstr. 19, 9050 Appenzell
<b>Lehn</b>	Präsident:	Inauen Toni, Hinterfeldstr. 6, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Speck Thomas, Hohe Hirschbergstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte
<b>Oberegg</b>	Präsident:	Fürer Max, Torfneststr. 3, 9413 Oberegg
	Verbindungsperson:	Bürki Josef Anton, St.Antonstr. 81, 9413 Oberegg
<b>Rapisau</b>	Präsident:	Manser Bruno, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Kölbener Martin, Höhestr. 4, 9108 Gontenbad
<b>Schlatt</b>	Präsident:	Hersche Bruno, Gehrenberg 20, 9050 Appenzell Schlatt
	Verbindungsperson:	Hersche Bruno, Gehrenberg 20, 9050 Appenzell Schlatt
<b>Schwende</b>	Präsident:	Fässler Bruno, Schwendetalstr. 91, 9057 Wasserauen
	Verbindungsperson:	Fässler Bruno, Schwendetalstr. 91, 9057 Wasserauen

# Volksbibliothek Appenzell

Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
[www.ai.ch/de/bildung/bibliotheken](http://www.ai.ch/de/bildung/bibliotheken)  
[www.bibliothek.ai.ch](http://www.bibliothek.ai.ch)  
[volksbibliothek@ai.ch](mailto:volksbibliothek@ai.ch)

Tel. 071 788 96 51, Fax 071 788 96 59

## Volksbibliothek Öffnungszeiten:

Dienstag	09.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	09.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	16.30 - 19.30 Uhr
Samstag	09.30 - 11.30 Uhr

## Totaler Flächeninhalt in Hektaren

Bezirk	Gebäude	Gartenanlage humusiert	Wiese	Weide	Streue	übrige humusierte Fläche	Reben	Wald	Bahnen Strassen Wege	Gewässer	Unkult. Gebiet	<b>Total</b>	Prod.	Unprod.
<b>Appenzell</b>	39.65	61.21	955.34	160.91	50.67	1.55	0.01	316.02	87.85	13.23	1.99	<b>1688.43</b>	1545.71	142.72
<b>Schwende</b>	18.72	27.91	548.41	2042.93	31.10	612.93	0.00	1670.26	63.74	46.13	688.72	<b>5750.85</b>	4933.54	817.31
<b>Rüte</b>	27.13	38.68	1285.57	977.57	71.20	187.78	0.00	1151.43	88.21	53.89	200.71	<b>4082.17</b>	3712.23	369.94
<b>Schlatt-Haslen</b>	12.78	7.80	967.70	231.50	9.13	0.96	0.00	492.90	44.77	24.00	0.96	<b>1792.50</b>	1709.99	82.51
<b>Gonten</b>	16.31	56.57	986.87	527.46	80.93	1.61	0.00	726.33	56.88	17.18	2.43	<b>2472.57</b>	2379.77	92.80
<b>Total Inneres Land</b>	<b>114.59</b>	<b>192.17</b>	<b>4743.89</b>	<b>3940.37</b>	<b>243.03</b>	<b>804.83</b>	<b>0.01</b>	<b>4356.94</b>	<b>341.45</b>	<b>154.43</b>	<b>894.81</b>	<b>15786.52</b>	<b>14281.24</b>	<b>1505.28</b>
<b>Oberegg</b> (Äusseres Land)	15.71	24.33	619.74	191.69	4.05	1.90	0.63	548.00	47.58	6.71	0.27	<b>1460.61</b>	1390.34	70.27
<b>Kloster Wonnenstein</b>	0.18	0.26				0.02			0.12			<b>0.58</b> (5832 m <sup>2</sup> )	0.28	0.30
<b>Kloster Grimmenstein</b>	0.11	0.15							0.02			<b>0.28</b> (2789 m <sup>2</sup> )	0.15	0.13
<b>Total AI</b>	<b>130.59</b>	<b>216.91</b>	<b>5363.63</b>	<b>4132.06</b>	<b>247.08</b>	<b>806.75</b>	<b>0.64</b>	<b>4904.94</b>	<b>389.17</b>	<b>161.14</b>	<b>895.08</b>	<b>17247.99</b>	<b>15672.01</b>	1575.98

Angaben zur Bevölkerung  
des Kantons Appenzell I.Rh. und dessen Bezirke (Stand 31. Dezember 2010)

Bezirke	Wohn-Bevölkerung	Stimmberechtigte <sup>1</sup>
Appenzell	5'735	3'864
Schwende	2'154	1'456
Rüte	3'367	2'364
Schlatt-Haslen	1'135	853
Gonten	1'449	1'085
Oberegg	1'890	1'394

Kanton Appenzell I.Rh. 15'730 11'016

<sup>1</sup>Nach den Stimmregistern der Bezirke, Männer und Frauen (Stand 13. Februar 2011)

Angaben zur Fläche  
des Kantons Appenzell Innerrhoden und dessen Bezirke  
(Ergebnisse der Grundbuchvermessung, Stand 1997)

Bezirke	Gesamtfläche (ha)	produktive Fläche (ha)	unproduktive Fläche (ha)
Appenzell	1'688,45	1'572,44	116,01
Schwende	5'749,85	4'869,00	880,85
Rüte	4'082,10	3'717,65	364,45
Schlatt-Haslen	1'792,50	1'718,67	73,83
Gonten	2'472,57	2'390,33	82,24
Total Inneres Land	15'785,47	14'268,09	1'515,38
Oberegg	1'460,36	1'399,22	61,14
Kloster	0,58	0,40	0,18
Wonnenstein (5'832 m <sup>2</sup> )			
Kloster 0,28	0,17	0,11	
Grimmenstein (2'795 m <sup>2</sup> )			
Total Appenzell I.Rh.	17'246,6915'667,88	1'578,81	

Höhenlage der Pfarrkirchen m ü. M.

Appenzell	780
Brülisau	924
Eggerstanden	893
Gonten 903	
Haslen 741	
Schlatt 921	
Schwende	847
Steinegg	800

# Telefon- und Faxnummern

# Telefon- und Faxnummern

## Standeskommissionsmitglieder

	Departement:	Geschäft / Privat:
<b>Regierender Landammann</b> Fässler Daniel, Appenzell E-Mail: daniel.faessler@vd.ai.ch	Tel. 071 788 96 61 Fax 071 788 96 69	Tel. G 071 226 85 10 Tel. P 071 787 38 48
<b>Stillstehender Landammann</b> Schmid-Sutter Carlo, Oberegg E-Mail: carlo.schmid@bluewin.ch	Tel. 071 788 93 61 Fax 071 788 93 69	Tel. G 071 891 31 71 Tel. P 071 891 56 31
<b>Statthalter</b> Fässler Antonia, Appenzell E-Mail: antonia.faessler@gsd.ai.ch	Tel. 071 788 94 51 Fax 071 788 94 58	Tel. G 071 788 94 51
<b>Säckelmeister</b> Rechsteiner Thomas, Appenzell E-Mail: thomas.rechsteiner@fd.ai.ch	Tel. 071 788 93 88 Fax 071 788 93 87	Tel. G 071 780 00 65 Tel. P 071 780 00 67
<b>Landeshauptmann</b> Koller Lorenz, Appenzell E-Mail: lorenz.koller@lfd.ai.ch	Tel. 071 788 95 71 Fax 071 788 95 79	Tel. G 071 788 95 80 Tel. P 071 787 42 78
<b>Bauherr</b> Sutter Stefan, Appenzell E-Mail: stefan.sutter@bud.ai.ch	Tel. 071 788 93 41 Fax 071 788 93 59	Tel. G 071 788 93 60 Tel. P 071 787 25 52
<b>Landesfährnrich</b> Looser Melchior, Oberegg E-Mail: melchior.looser@jpmid.ai.ch	Tel. 071 788 95 91 Fax 071 788 95 95	Tel. P 071 755 13 91

# Kantonale Verwaltung

Schalteröffnungszeiten: 08.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 17.00 Uhr

## Telefonanrufe

vermittelt die Telefonzentrale während den Schalteröffnungszeiten unter der Nr. 071 788 93 11. Mit der Voreinstellung der Zahl 071 788 ... können die Amtsstellen direkt angerufen werden.

## Amtsstellen 1

**Hauptnummer** 071 788 93 11  
**Fax** 071 788 93 39

- |   |                                |   |                            |
|---|--------------------------------|---|----------------------------|
| - Abwasserreinigungsanlagen<br>ARA Bödéli, Appenzell                | 788 92 71<br>Fax 788 92 79     | - Ausgleichskasse des Kantons<br>Appenzell I.Rh., Poststr. 9          | 788 18 30<br>Fax 788 18 40 |
| - Alters- und Invalidenheim<br>Torfnest, Torfneststr. 3,<br>Oberegg | 891 15 83<br>Fax 891 15 48     | - Bau- und Umweltdepartement,<br>Gaiserstr. 8                         | 788 93 41<br>Fax 788 93 59 |
| - Verwaltung, Hoferbad 2  | 788 94 51<br>Fax 788 94 58     | - Beratungsstelle für Suchfragen<br>Hoferbad 2                        | 788 94 59<br>Fax 788 54 58 |
| - Ambulanz Krankentransporte,<br>Unteres Ziel 20                    | 788 95 00                      | - Berufsberatung,<br>Hauptgasse 51                                    | 788 93 70<br>Fax 788 93 69 |
| - Amt für Ausländerfragen   | 788 95 21<br>Fax 788 95 29     | - Berufsbildung,<br>Hauptgasse 51                                     | 788 93 70<br>Fax 788 93 69 |
| - Amt für Informatik  | 788 93 93<br>Fax 788 93 87     | - Betreibungs- und Konkursamt   | 788 96 22<br>Fax 788 96 29 |
| - Amt für Mittel- u. Hochschulen<br>Hauptgasse 51                   | 788 93 70<br>Fax 788 93 69     | - Bezirksgericht Appenzell,<br>Unt. Ziel 20                           | 788 95 51<br>Fax 788 95 54 |
| - Amt für pädagogisch-<br>therapeutische Dienste,<br>Hauptgasse 51  | 788 93 66<br>Fax 788 93 69     | - Bürgerheim Appenzell, Leitung,<br>Sonnhalde 21                      | 788 70 70<br>Fax 788 70 71 |
| - Amt für Raumentwicklung<br>Gaiserstr. 8                           | 788 93 41<br>Fax 071 788 93 59 | - Verwaltung, Hoferbad 2  | 788 94 51<br>Fax 788 94 58 |
| - Amt für Umwelt,<br>Gaiserstr. 8                                   | 788 93 41<br>Fax 788 93 59     | - Datenschutzbeauftragter<br>Werner Niederer, Herisau                 | 788 94 51<br>Fax 788 94 58 |
| - Amt für Zivilschutz<br>Marktgasse 10d                             | 788 95 91<br>Fax 788 95 95     | - Desinfektionsstelle,<br>Hoferbad. 2                                 | 788 96 83<br>Fax 788 96 99 |
| - Amtsvormundschaft,<br>Hoferbad 2                                  | 788 94 55<br>Fax 788 94 58     | - Eichamt, Freund Rudolf,<br>Feuerschaugemeinde,<br>Blattenheimstr. 3 | 788 96 99<br>Fax 788 96 99 |
| - Appenzellerland Tourismus Al,<br>Hauptgasse 4                     | 788 96 41<br>Fax 788 96 49     | - Einwohnerkontrolle Appenzell  | 788 95 21<br>Fax 788 95 29 |
| - Arbeitsamt  | 788 96 61<br>Fax 788 96 69     | - Erbschaftsamt Appenzell   | 788 96 63<br>Fax 788 96 69 |
| - Arbeitsinspektorat, Regie-<br>rungsgebäude, Herisau               | 353 64 67<br>Fax 353 64 64     | - Erziehungsdepartement,<br>Hauptgasse 51                             | 788 93 61<br>Fax 788 93 69 |
| - Arbeitslosenkasse des Kantons<br>Appenzell I.Rh., Poststr. 9      | 788 18 30<br>Fax 788 18 40     | - Fachstelle für Natur-<br>und Landschaftsschutz<br>Gaiserstr. 8      | 788 95 71<br>Fax 788 95 79 |
| - Asylzentrum Mettlen,<br>Haslenstr. 1                              | 788 94 28<br>Fax 788 94 29     | - Finanzdepartement   | 788 93 88<br>Fax 788 93 87 |

<sup>1</sup> Jene Amtsstellen, bei denen keine Adresse aufgeführt ist, befinden sich an der Marktgasse 2

- Finanzcontrolling	788 93 85	- Landwirtschaftsamt,	788 95 77
	Fax 788 93 87	Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79
- Fischereiverwaltung,	788 92 86	- Lebensmittelkontrolle,	052 632 74 80
Gaiserstr. 8	Fax 788 92 89	Kant. Laboratorium,	Fax 052 632 74 92
- Gerichtskanzlei Kantons- u.	788 95 51	Schaffhausen	
Bezirksgericht, Unt. Ziel 20	Fax 788 95 54	- Lebensmittelinspektorat,	352 34 44
- Gesundheits- und Sozial-	788 94 51	Buchenstr. 20, Herisau	Fax 353 68 54
departement, Hoferbad 2	Fax 788 94 58	- Materialzentrale	788 93 27
- Gewässerschutz,	788 93 41		Fax 788 93 39
Gaiserstr. 8	Fax 788 93 59	- Meliorationsamt,	788 95 71
- Grundbuchamt Appenzell	788 94 31	Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79
	Fax 788 94 33	- Museum Appenzell,	788 96 31
- Gymnasium Appenzell,	788 98 00	Hauptgasse 4	Fax 788 96 49
Hauptgasse 51	Fax 788 98 01	- Notruf Polizei	117
Verwaltung, Hauptgasse 51	788 98 07	- Notruf Sanität	144
	Fax 788 98 01	- Oberforstamt,	788 95 71
- Handelsregisteramt	788 96 66	Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79
	Fax 788 96 69	- Personalamt,	788 92 94
- Jagdverwaltung	788 92 86	Gerbestrasse 4	Fax 788 93 69
Gaiserstr. 8	Fax 788 92 89	- Ratskanzlei (Staatskanzlei)	788 93 11
- Jugendgericht Appenzell,	788 95 51		Fax 788 93 39
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 54	- Regionales Arbeitsver-	
- Jugendanwaltschaft Appenzell,	788 95 51	mittlungszentrum (RAV),	788 18 50
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 54	Poststr. 9	Fax 788 18 40
- Justiz-, Polizei- und	788 95 91	- Rettungswesen,	788 95 00
Militärdepartement	Fax 788 95 95	Unteres Ziel 20	Fax 788 95 08
Marktgasse 10d		- Revierförstämter	787 38 90
- Kantonsapotheker	494 11 11	Gaiserstr. 8	
Schilling Peter, St.Gallen	Fax 494 28 67	- Schatzungsamt,	788 94 23
- Kantonsarzt,	788 94 51	Gaiserstr. 8	Fax 788 94 25
Dr. med. Renzo Saxer	Fax 788 94 58	- Schulamt,	788 93 64
- Kantonsbibliothek	788 93 33	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
	Fax 788 93 39	- Schulpsychologische Dienste	788 93 65
- Kantonschemiker,	052 632 76 66	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
Kant. Laboratorium,	052 632 74 92	- Schulische Sozialarbeit	079 228 29 36
Schaffhausen		Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
- Kantonsgericht,	788 95 51	- Sektionschef Appenzell	788 95 93
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 54	Marktgasse 10d	Fax 788 95 95
- Kantonspolizei,	788 95 00	- Sozialamt / Fürsorgeamt,	788 94 53
Unteres Ziel 20	Fax 788 95 08	Hoferbad 2	Fax 788 94 58
- Kantonstierarzt, Veterinäramt	353 67 50	- Sozialberatungsstelle,	788 10 20
beider Appenzell,Regierungs-	Fax 353 67 62	Marktgasse 10c	Fax 788 10 25
gebäude, Herisau	788 95 93	- Spital u. Pflegeheim Appenzell,	788 75 75
- Kreiskommando / Zivilschutzamt	788 95 95	Sonnhalde 2	Fax 788 75 76
Marktgasse 10d	Fax 788 95 95	- Sportamt,	788 93 71
- Kulturstadt, Kurator,	788 93 32	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
Hauptgasse 4	Fax 788 96 49	- Staatsanwaltschaft,	788 95 41
- Land- und Forstwirtschafts-	788 95 71	Unteres Ziel 20	Fax 788 95 49
departement, Gaiserstr. 8	Fax 788 95 79	- Steuerverwaltung	788 94 01
- Landesarchiv	788 93 31		Fax 788 94 19
	Fax 788 93 39	- Stiftungsaufsicht	788 96 61
- Landesbauamt,	788 93 41		Fax 788 96 69
Gaiserstr. 8	Fax 788 93 59	- Stipendienamt,	788 93 71
- Landesbuchhaltung	788 93 88	Hauptgasse 51	Fax 788 93 69
	Fax 788 93 87	- Strassenverkehrsamt,	

Brüggliweg 1, Schalter	788 95 34
Expertenbüro, Anmeldungen für Prüfungen	788 95 32 Fax 788 95 39
- Vermessungsamt, Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
- Verwaltungspolizei	788 95 21 Fax 788 95 29
- Veterinäramt beider Appenzell, Regierungsgebäude, Herisau	353 67 55 Fax 353 67 62
- Volksbibliothek, Kirchplatz 1	788 96 51 Fax 788 96 59
- Volkswirtschaftsdepartement	788 96 61 Fax 788 96 69
- Vormundschaftsamt, Hoferbad 2	788 94 56 Fax 788 94 58
- Wechselnotariate	788 96 66 Fax 788 96 69
- Weibeldienst	788 93 27 Fax 788 93 39
- Werkhof Bleiche, Alte Eggerstandenstr. 6	787 17 51 Fax 787 22 68
- Wildhut, Gaiserstr. 8	788 92 86 Fax 788 92 89
- Wirtschaftsförderung	788 94 44 Fax 788 94 45
- Zivilstandsamt Appenzell	788 95 85 Fax 788 95 88

# Inhaltsverzeichnis

Eidgenössische Behörden.....	2
Nationalrat.....	2
Ständerat.....	2
Bundesrat.....	2
Bundeskanzlei.....	3
Bundesgericht in Lausanne.....	3
Eidgenössische Schätzungskommission.....	3
Grosser Rat.....	5
Büro des Grossen Rates.....	5
Mitglieder.....	5
Kommissionen Grosser Rat.....	7
Staatwirtschaftliche Kommission.....	7
Bankkontrolle.....	7
Kommission für Wirtschaft.....	7
Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung.....	7
Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt.....	7
Kommission für Recht und Sicherheit.....	7
Organigramm.....	9
Standeskommission.....	10
Standeskommission (Zusammensetzung).....	10
Departementszuteilung.....	10
Landammannamt.....	11
Ratskanzlei.....	11
Rechtsdienst.....	11
Weibeldienst und Materialzentrale.....	11
Landesarchiv.....	11
Kantonsbibliothek.....	11
Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse.....	11
Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger".....	12
Bau- und Umweltdepartement.....	13
Amt für Raumentwicklung / Fachstelle für Fuss- und Wanderwege.....	13
Landesbauamt.....	13
Strassen- und Wasserbau.....	13
Werkhof Bleiche.....	13
Fachstelle Hochbau und Energie.....	14
Gebäudeunterhalt.....	14
Amt für Umwelt.....	14
Fachstelle NIS/CO2/VOC.....	14
Abwasserreinigungsanlagen.....	14
Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz.....	14
Jagd- und Fischereiverwaltung.....	14
Fachkommission Heimatschutz.....	15
Feuerwehrkommission.....	15
Fischereiprüfungskommission.....	15
Jagdkommission.....	15
Jagdprüfungskommission.....	15
Nomenklaturkommission.....	16
Wildschaden- und Hegekommission.....	16
Erziehungsdepartement.....	17
Schulamt.....	17
Schulpsychologische Dienste.....	17

Schulische Sozialarbeit.....	17
Amt für pädagogisch-therapeutische Dienste.....	17
Amt für Mittel- und Hochschulen.....	18
Amt für Berufsbildung und -beratung .....	18
Stipendienamt .....	18
Sportamt.....	18
Kulturamt.....	18
Gymnasium Appenzell.....	18
Schulleitung.....	18
Verwaltung .....	18
Gmünder Marianne, Handarbeits- und Hauswirtschaftslehrerin .....	19
Internat Gymnasium St.Antonius .....	19
Landesschulkommission.....	19
Fachkommission Denkmalpflege .....	20
Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften".....	20
Sportkommission .....	20
Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden" .....	20
Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung" .....	20
Aufnahmekommission Appenzell.....	21
Kommission für Erwachsenenbildung.....	21
Maturitätskommission.....	21
Finanzdepartement .....	23
Personalamt .....	23
Landesbuchhaltung .....	23
Finanzcontrolling .....	23
Amt für Informatik .....	23
Schatzungsamt.....	23
Steuerverwaltung .....	24
Steuererlassbehörde .....	24
Grundstückschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke.....	24
Grundstückschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke.....	24
Kommission der kantonalen Versicherungskasse.....	24
Gesundheits- und Sozialdepartement.....	26
Gesundheitsamt .....	26
Kantonsapotheker .....	26
Kantonsarzt.....	26
Interkantoniales Labor (AR, AI, GL, SH) .....	26
Kantonschemiker.....	26
Laboratorium .....	26
Lebensmittelinspektorat beider Appenzell.....	26
Desinfektion .....	27
Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell.....	27
Sozialamt .....	27
Asylwesen .....	27
Vormundschaftsamt.....	27
Amtsvormundschaft.....	27
Beratungsstelle für Suchtfragen.....	27
Bürgerheim Appenzell .....	27
Alters- und Invalidenheim Torfnest, Oberegg.....	28
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse.....	28
Vormundschaftsbehörde innerer Landesteil.....	28
Vormundschaftsbehörde äusserer Landesteil .....	28
Bürgerheimkommission innerer Landesteil .....	28

Bürgerheimkommission äusserer Landesteil.....	29
Kommission für Gesundheitsförderung.....	29
Spitalrat.....	29
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement .....	30
Verwaltungspolizei.....	30
Kantonspolizei.....	30
Strassenverkehrsamt.....	31
Administrativmassnahmen.....	31
Schiesspulver- und Sprengstoffverkaufsstelle.....	31
Eichamt.....	31
Kreiskommando .....	31
Wehrpflichtersatzverwaltung.....	32
Sektionschefs.....	32
Kantons-Kriegskommissariat .....	32
Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung.....	32
Amt für Zivilschutz.....	32
Zivilschutzstellenleiter.....	32
Kontrollstelle baulicher Zivilschutz .....	32
Zivilschutzorganisation Appenzell.....	32
Zivilstandsamt Appenzell.....	32
Zivilstandsamt Obereggen.....	32
Staatsanwaltschaft .....	33
Jugendanwaltschaft.....	33
Datenschutzbeauftragter .....	33
Kantonaler Führungsstab .....	33
Signalisationskommission.....	33
Kantonale Schiesskommission .....	34
Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh. ....	34
Land- und Forstwirtschaftsdepartement.....	35
Departementssekretariat .....	35
Landeshauptmannamt.....	35
Landwirtschaftsamt.....	35
Oberforstamt .....	35
Revierförster.....	35
Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz .....	35
Meliorationsamt.....	35
Vermessungsamt .....	36
Veterinäramt.....	36
Bieneninspektor.....	36
Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung .....	36
Bodenrechtskommission.....	36
Landwirtschaftskommission.....	36
Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen.....	36
Kommission für Hilfen und Beiträge.....	37
Volkswirtschaftsdepartement.....	38
Departementssekretariat .....	38
Amt für Wirtschaft.....	38
Handelsregisteramt (inkl. Wechselnotariat).....	38
Amt für öffentlichen Verkehr .....	38
Arbeitsamt.....	38
Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) .....	38
Arbeitsinspektorat.....	39
Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung.....	39

Wohnbau- und Eigentumsförderung (WEG).....	39
Betreibungsämter .....	39
Konkursamt .....	39
Grundbuchämter .....	39
Erbschaftsämter .....	39
Stiftungsaufsicht .....	40
Einigungsstelle .....	40
Erbschaftsbehörde innerer Landesteil .....	40
Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil .....	40
Grenzkommision.....	40
Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann .....	40
Tripartite Kommission Entsendungen .....	40
Wirtschaftsförderungskommission .....	41
Öffentlich-rechtliche Anstalten .....	43
Appenzeller Kantonalbank .....	43
Bankrat .....	43
Bankkommission .....	43
Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh. ....	44
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse .....	44
Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh. ....	44
Gerichtsbehörden.....	46
Gerichtskanzlei .....	46
Kantonsgericht .....	46
Abteilungen .....	46
Zivil- und Strafergericht .....	46
Verwaltungsgericht .....	47
Aufsichtsbehörde SchKG .....	47
Gesetzliches Schiedsgericht.....	47
Kommission für allgemeine Beschwerden.....	47
Kommission für Entscheide in Strafsachen .....	47
Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen .....	48
Bezirksgerichte.....	48
Bezirksgericht Appenzell.....	48
Bezirksgericht Oberegg .....	49
Jugendgerichte.....	50
Jugendgericht Appenzell.....	50
Jugendgericht Oberegg .....	50
Vermittlerämter.....	50
Anwaltskammer.....	51
Anwaltsprüfungskommission .....	51
Kantonales Anwaltsregister .....	51
Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell.....	53
Appenzell .....	53
Schwende .....	55
Rüte .....	57
Schlatt-Haslen .....	59
Gonten .....	62
Oberegg .....	64
Feuerschaugemeinde Appenzell .....	70
Schulbehörden und Lehrerschaft.....	72
Schulgemeinde Appenzell .....	72
Schulgemeinde Brülisau .....	74
Schulgemeinde Eggerstanden.....	74

Schulgemeinde Gonten .....	75
Schulgemeinde Haslen.....	75
Schulgemeinde Meistersrüte .....	76
Schulgemeinde Oberegg .....	77
Schulgemeinde Schlatt.....	78
Schulgemeinde Schwende .....	78
Schulgemeinde Steinegg.....	79
Kirchbehörden.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Appenzell.....	81
Kirchenvorsteherschaft der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Appenzell....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Brülisau.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Eggerstanden .....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Gonten.....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Haslen-Stein-Hundwil .....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Oberegg-Reute .....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Schwende .....	82
Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen .....	82
Dekanat Appenzell.....	82
Pfarreien und Filialkuratie .....	83
Korporationsbehörden.....	86
Zentralmendleverwaltung .....	86
Bezirksmendleverwaltungen .....	86
Holzkorporationen .....	86
Korporationsgüter.....	87
Wasserkorporationen .....	88
Rhoden .....	90
Verschiedenes .....	92
Altersheim Gontenbad.....	92
Beratungs- und Sozialdienst.....	92
Brennereiaufsichtsstellen.....	92
Feuerversicherungsgesellschaft .....	92
Spitex-Verein Appenzell I.Rh.....	92
Kapellen- und Bildstockverwaltungen .....	92
Medizinalpersonen .....	95
Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell.....	95
Pro Juventute .....	95
Pro Senectute (Für das Alter) .....	96
Winterhilfe .....	96
Rettungskolonne .....	96
Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell .....	96
Lungenliga AI .....	96
Appenzellerland Tourismus AI.....	96
Kur- und Verkehrsvereine.....	97
Viehzüchtgemeinschaften/-Vereine .....	97
Volksbibliothek Appenzell.....	98
Totaler Flächeninhalt in Hektaren.....	99
Telefon- und Faxnummern .....	102
Standeskommissionsmitglieder .....	102
Kantonale Verwaltung .....	103

# Alphabetisches Register

Abteilungen .....	46
Abwasserreinigungsanlagen.....	14
Administrativmassnahmen .....	31
Alters- und Invalidenheim Torfnest, Oberegg.....	28
Altersheim Gontenbad.....	92
Amt für Berufsbildung und -beratung .....	18
Amt für Informatik .....	23
Amt für Mittel- und Hochschulen.....	18
Amt für öffentlichen Verkehr .....	38
Amt für pädagogisch-therapeutische Dienste .....	17
Amt für Raumentwicklung / Fachstelle für Fuss- und Wanderwege .....	13
Amt für Umwelt.....	14
Amt für Wirtschaft.....	38
Amt für Zivilschutz .....	32
Amtsvormundschaft.....	27
Anwaltskammer.....	51
Anwaltsprüfungskommission .....	51
Appenzell .....	53
Appenzeller Kantonalbank.....	43
Appenzellerland Tourismus AI.....	96
Arbeitsamt.....	38
Arbeitsinspektorat.....	39
Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh. ....	44
Asylwesen .....	27
Aufnahmekommission Appenzell.....	21
Aufsichtsbehörde SchKG .....	47
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse.....	28
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse.....	44
Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung .....	36
Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh. ....	44
Bankkommission .....	43
Bankkontrolle .....	7
Bankrat.....	43
Bau- und Umweltdepartement.....	13
Behörden der Bezirke und der Feuerschaugemeinde Appenzell.....	53
Beratungs- und Sozialdienst.....	92
Beratungsstelle für Suchtfragen .....	27
Betreibungsämter .....	39
Bezirksgericht Appenzell .....	48
Bezirksgericht Oberegg.....	49
Bezirksgerichte.....	48
Bezirksmehrdirekturen.....	86
Bieneninspektor .....	36
Bodenrechtskommission .....	36
Brennereiaufsichtsstellen .....	92
Bundesgericht in Lausanne .....	3
Bundeskanzlei.....	3
Bundesrat.....	2
Bürgerheim Appenzell .....	27
Bürgerheimkommission äusserer Landesteil .....	29
Bürgerheimkommission innerer Landesteil .....	28

Büro des Grossen Rates .....	5
Datenschutzbeauftragter .....	33
Dekanat Appenzell .....	82
Departementssekretariat .....	35
Departementssekretariat .....	38
Departementszuteilung.....	10
Desinfektion .....	27
Eichamt.....	31
Eidgenössische Behörden.....	2
Eidgenössische Schätzungskommission .....	3
Einigungsstelle .....	40
Erbschaftsämter .....	39
Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil.....	40
Erbschaftsbehörde innerer Landesteil .....	40
Erziehungsdepartement .....	17
Fachkommission Denkmalpflege.....	20
Fachkommission Heimatschutz .....	15
Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz .....	35
Fachstelle Hochbau und Energie.....	14
Fachstelle NIS/CO2/VOC .....	14
Feuerschaugemeinde Appenzell .....	70
Feuerversicherungsgesellschaft .....	92
Feuerwehrkommission .....	15
Finanzcontrolling .....	23
Finanzdepartement .....	23
Fischereiprüfungskommission .....	15
Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen .....	36
Gebäudeunterhalt.....	14
Gerichtsbehörden.....	46
Gerichtskanzlei.....	46
Gesetzliches Schiedsgericht.....	47
Gesundheits- und Sozialdepartement.....	26
Gesundheitsamt.....	26
Gmünder Marianne, Handarbeits- und Hauswirtschaftslehrerin .....	19
Gonten .....	62
Grenzkommision.....	40
Grosser Rat.....	5
Grundbuchämter .....	39
Grundstückschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke.....	24
Grundstückschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke .....	24
Gymnasium Appenzell.....	18
Handelsregisteramt (inkl. Wechselnotariat) .....	38
Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften".....	20
Holzcorporationen .....	86
Interkantonales Labor (AR, AI, GL, SH).....	26
Internat Gymnasium St.Antonius .....	19
Jagd- und Fischereiverwaltung.....	14
Jagdkommission .....	15
Jagdprüfungskommission.....	15
Jugendanwaltschaft.....	33
Jugendgericht Appenzell .....	50
Jugendgericht Obereggen.....	50
Jugendgerichte.....	50

Justiz-, Polizei- und Militärdepartement .....	30
Kantonale Schiesskommission .....	34
Kantonale Verwaltung .....	103
Kantonaler Führungsstab .....	33
Kantonales Anwaltsregister .....	51
Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell.....	27
Kantonsapotheker .....	26
Kantonsarzt .....	26
Kantonsbibliothek .....	11
Kantonschemiker.....	26
Kantonsgericht .....	46
Kantons-Kriegskommissariat .....	32
Kantonspolizei.....	30
Kapellen- und Bildstockverwaltungen .....	92
Kirchbehörden.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Appenzell.....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Brülisau .....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Eggerstanden .....	81
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Gonten.....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Haslen-Stein-Hundwil .....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Oberegg-Reute .....	82
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Schwende.....	82
Kirchenvorsteherschaft der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Appenzell.....	81
Kommission der kantonalen Versicherungskasse.....	24
Kommission für allgemeine Beschwerden .....	47
Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen .....	48
Kommission für Entscheide in Strafsachen.....	47
Kommission für Erwachsenenbildung .....	21
Kommission für Gesundheitsförderung.....	29
Kommission für Hilfen und Beiträge.....	37
Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt.....	7
Kommission für Recht und Sicherheit.....	7
Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung.....	7
Kommission für Wirtschaft.....	7
Kommissionen.....	47
Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission) .....	28
Kommissionen Grosser Rat.....	7
Konkursamt.....	39
Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz .....	14
Kontrollstelle baulicher Zivilschutz .....	32
Korporationsbehörden.....	86
Korporationsgüter.....	87
Kreiskommando .....	31
Kulturamt.....	18
Kur- und Verkehrsvereine.....	97
Laboratorium.....	26
Land- und Forstwirtschaftsdepartement.....	35
Landammannamt .....	11
Landesarchiv.....	11
Landesbauamt .....	13
Landesbuchhaltung.....	23
Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen .....	82
Landeshauptmannamt.....	35

Landesschulkommission .....	19
Landwirtschaftsamt .....	35
Landwirtschaftskommission.....	36
Lebensmittelinспекtorat beider Appenzell .....	26
Lungenliga / AI .....	96
Maturitätskommission.....	21
Medizinalpersonen .....	95
Meliorationsamt.....	35
Mitglieder .....	5
Nationalrat.....	2
Nomenklaturkommission .....	16
Oberegg.....	64
Oberforstamt .....	35
Öffentlich-rechtliche Anstalten .....	43
Organigramm .....	9
Personalamt .....	23
Pfarreien und Filialkuratie.....	83
Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell.....	95
Pro Juventute .....	95
Pro Senectute (Für das Alter) .....	96
Ratskanzlei .....	11
Rechtsdienst .....	11
Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) .....	38
Rettungskolonne .....	96
Revierforstämter.....	35
Rhoden .....	90
Rüte .....	57
Schatzungsamt .....	23
Schiesspulver- und Sprengstoffverkaufsstelle .....	31
Schlatt-Haslen.....	59
Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse .....	11
Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann .....	40
Schulamt .....	17
Schulbehörden und Lehrerschaft.....	72
Schulgemeinde Appenzell .....	72
Schulgemeinde Brülisau.....	74
Schulgemeinde Eggerstanden.....	74
Schulgemeinde Gonten.....	75
Schulgemeinde Haslen.....	75
Schulgemeinde Meistersrüte .....	76
Schulgemeinde Oberegg.....	77
Schulgemeinde Schlatt.....	78
Schulgemeinde Schwende .....	78
Schulgemeinde Steinegg.....	79
Schulische Sozialarbeit .....	17
Schulleitung.....	18
Schulpsychologische Dienste .....	17
Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell .....	96
Schwende .....	55
Sektionschefs.....	32
Signalisationskommission .....	33
Sozialamt .....	27
Spitalrat.....	29

Spitex-Verein Appenzell I.Rh.....	92
Sportamt .....	18
Sportkommission.....	20
Staatsanwaltschaft .....	33
Staatswirtschaftliche Kommission.....	7
Ständerat .....	2
Standeskommission (Zusammensetzung).....	10
Standeskommission und kantonale Verwaltung.....	10
Standeskommissionsmitglieder .....	102
Steuererlassbehörde .....	24
Steuerverwaltung .....	23
Stiftungsaufsicht.....	40
Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung" .....	20
Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger".....	12
Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden" .....	20
Stipendienamt .....	18
Strassen- und Wasserbau .....	13
Strassenverkehrsamt .....	31
Telefon- und Faxnummern .....	102
Totaler Flächeninhalt in Hektaren .....	99
Tripartite Kommission Entsendungen .....	40
Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh. ....	34
Vermessungsamt .....	36
Vermittlerämter.....	50
Verschiedenes .....	92
Verwaltung.....	18
Verwaltungsgericht.....	47
Verwaltungspolizei .....	30
Veterinäramt.....	36
Viehzuchtgemeinschaften/-Vereine .....	97
Volksbibliothek Appenzell.....	98
Volkswirtschaftsdepartement.....	38
Vormundschaftsamt .....	27
Vormundschaftsbehörde äusserer Landesteil.....	28
Vormundschaftsbehörde innerer Landesteil.....	28
Wasserkorporationen .....	88
Wehrpflichtersatzverwaltung.....	32
Weibeldienst und Materialzentrale.....	11
Werkhof Bleiche .....	13
Wildschaden- und Hegekommission.....	16
Winterhilfe .....	96
Wirtschaftsförderungskommission .....	41
Wohnbau- und Eigentumsförderung (WEG) .....	39
Zentralmendleverwaltung .....	86
Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung .....	32
Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung .....	39
Zivil- und Strafgericht .....	46
Zivilschutzorganisation Appenzell.....	32
Zivilschutzstellenleiter.....	32
Zivilstandsamt Appenzell.....	32
Zivilstandsamt Obereggen.....	32